大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬四千四百四十一號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
利有印務有限公司承印

毛主席語錄

「搬起石頭打自己的腳」，這是中國人形容某些蠢人的行為的一句俗話。各國反動派也就是這樣的一批蠢人。

幾內亞反侵略勝利一周年
周總理函幾內亞總統衷心祝賀
幾總統接見我代表團時謝鑫鶴轉達了毛主席問候

【新華社北京二十二日電】中華人民共和國國務院總理周恩來，十一月十六日寫信給幾內亞共和國總統艾哈邁德·塞古·杜爾，衷心祝賀幾內亞人民反侵略勝利一周年，信的全文如下：

科納克里
幾內亞共和國艾哈邁德·塞古·杜爾總統閣下：

首先，請讓我代表毛澤東主席，代表中國政府和中國人民，並以我個人的名義，向閣下致以親切的問候和崇高的敬意。

趁我國政府代表團應邀參加幾內亞人民反侵略勝利一周年慶祝活動的機會，我衷心祝賀並高度讚揚幾內亞政府和人民一年前在閣下的領導下，粉碎了以葡萄牙殖民主義為首的北大西洋公約國家支持的雇傭軍武裝入侵所取得的偉大勝利。這一勝利也是非洲人民團結反帝鬥爭的偉大勝利。我們相信，幾內亞人民和非洲人民加強團結，提高警惕，堅持戰鬥，一定能夠進一步贏得反對帝國主義、捍衛民族獨立和國家主權的勝利。

我高興地看到，近年來，中、幾兩國的友好合作關係不斷得到發展，我們兩國在各方面卓有成效的合作，充分體現了相互尊重，相互支持，平等相待的精神，為亞非各國的友好合作樹立了良好的範例。

祝幾內亞人民和非洲人民的團結反帝鬥爭取得新的更大勝利！

順致最崇高的敬意。

中華人民共和國國務院總理 周恩來（簽字）
一九七一年十一月十六日於北京

【新華社科納克里二十一日電】幾內亞共和國總統艾哈邁德·塞古·杜爾十一月二十日接見了中華人民共和國政府代表團團長、輕工業部副部長謝鑫鶴和副團長、中國駐幾內亞大使韓克華。

謝鑫鶴團長向塞古·杜爾總統轉達了毛澤東主席的問候，並面交了周恩來總理的信。中國政府代表團是應幾內亞共和國政府的邀請，前來參加幾內亞人民反擊葡萄牙殖民者入侵勝利一周年慶祝活動的。

十一月二十一日，中國政府代表團和其他國家代表團一起，到幾內亞民族英雄烈士墓獻了花。

美空中後勤支援 去年侵柬局面再現
阮軍五千悍然侵柬
士氣低沉擔心被殲
垂死掙扎兩路入侵妄圖挽救朗諾垮台命運

【路透社南越西寧二十二日電】數以千計的阮軍傘兵部隊今天沿兩條重要公路緩緩開進柬埔寨。軍方人士說，最先開進柬埔寨的有七個營約五千軍隊和坦克，不過在未來一星期內，將另有一萬名軍隊參加作戰。

美國B五二轟炸機已飛入柬埔寨，今天在好幾個地區投擲炸彈，為阮軍建立臨時基地兵營開路。美國戰機在過去一周中，幾乎每天轟炸這個地區，為阮軍進攻開闢道路。

【路透社西貢二十二日電】軍方人士說，今天有一支五千人的西貢阮軍部隊，乘坦克、裝甲車、卡車，沿七號公路開進柬埔寨東部，這是西貢軍對解放軍在柬埔寨加強活動的第一個反應。

這些人士說，阮軍將領們計劃深入柬埔寨中部，營救在金邊西北約七十哩咽喉以北磅湛省部份地區。

補給。

這裏的美軍顧問強調說，這次入侵柬埔寨的全部是阮軍，沒有美軍，但是美國提供戰術和後勤空中支持。

乘着卡車經過這裏向邊界推進的阮軍，雖然頭戴鋼盔，身穿草綠色軍裝，但卻掩飾不了內心的恐懼，個個滿臉愁容。

他們許多曾經參加今年初的侵老部隊。在那次美軍支持下的侵老戰鬥中，他們的部隊不是傷亡沉重就是被殲滅。

從一號公路和七號公路侵入柬埔寨的阮軍，一向遭到十分激烈的抵抗。因此，美、阮官方人士預料，在頭幾天就會發生激戰。

【美聯社南越西寧二十二日電】阮軍戰地司令說：「我們是更富進取性了。」當時他的軍隊正從七號公路通過柬埔寨東部叢林往北推進。

這名阮軍司令說，「我們將襲擊他們的後路，切斷他們的供應和『避難所』。」

美國高級顧問兩星期前曾發出警告，在美軍減少的情況下，西貢政權如要生存下去，就必須經常發動反攻，進攻柬埔寨東部。

旱季是從十一月起直至明年五月止。阮軍司令官們說，他們比去年的時間提前幾個月，開始一系列反攻的第一輪。

他們說：「在去年旱季期間，直到二月，我們才開始第一輪旱季攻勢。」

西寧是通入柬埔寨作戰的前線基地。那裏的戰事今天很活躍，好幾十架美國直升機排列在兩個機場地面。

美國的將領們，校官們以及美國顧問們，來來去去。一個由旅長率領的朗諾軍高級軍官代表團也從柬埔寨來西寧協同籌劃軍事計劃。

赫倫是朗諾軍第一軍區司令，他將統率在阮軍作戰地區以西的朗諾軍。

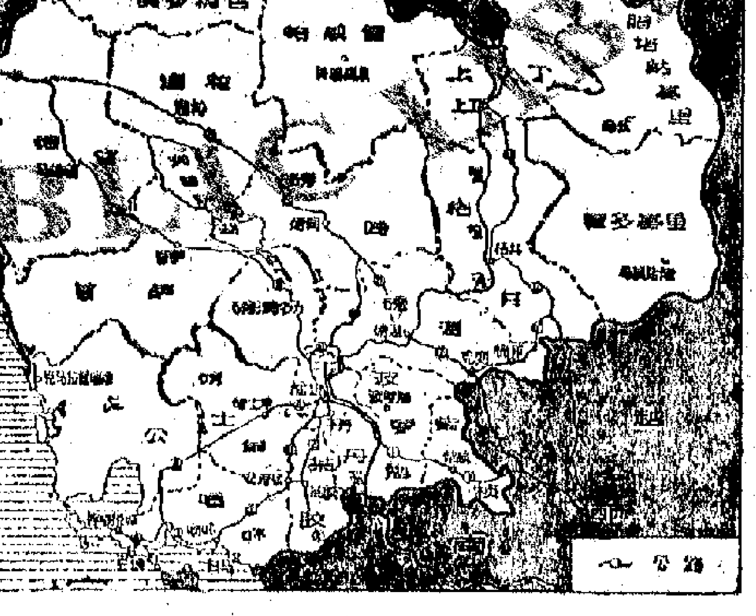
又據路透社西貢訊：柬埔寨各地報紙都大量刊載阮軍在柬埔寨日益增強，報紙經常譴責駐在柬埔寨的阮軍盜竊搶掠。西貢軍現在柬埔寨保留有兩個基地，駐軍約九千人，這是得到朗諾政權允許的。

下寮九號公路上重鎮
老撾解放軍攻克芒法蘭
萬象軍方發言人承認遭受嚴重挫折

【路透社萬象二十二日電】國防部發言人今天說，巴特寮部隊已將萬象軍逐出南部一個要鎮，萬象軍遭受嚴重挫折。

發言人說，萬象軍曾經在芒法蘭城周圍建立防禦體系，直至周末被逐出。在芒法蘭附近的四個據點也失去。

他說，在作戰中被擊斃十一名萬象軍，又有二十名受傷。芒法蘭在九號公路上，這條公路從東到西橫穿老撾中南部。



柬埔寨及金邊附近主要公路圖

柬解放軍迫近金邊
攻下郊區重要陣地

【美聯社金邊二十二日電】可靠人士今天說，朗諾軍被迫放棄了一個重要的山頭陣地，這個陣地距金邊市區大約七哩。最近金邊受到火箭砲擊，相信是用這個陣地作據點的。

前哨的朗諾部隊說，朗諾軍星期日晚上放棄了柏赫夫山頭。朗諾軍最高司令部今天上午說，解放軍向山頭發動猛烈的迫擊砲和無後座力砲轟，迫使朗諾軍放棄了這個山頭。

他說，同時，解放軍發動地面進攻，攻擊一座大橋和巴博縣城，兩者都在金邊以北大約十哩的公路上。

發言人又說，已派出飛機協助守軍，不過今早與軍隊失去無線電聯系。發言人說，……台聯系仍被切斷，因此上述兩處駐軍的情況不明。

軍方人士今天在金邊說，阮軍部隊可能已控制……被解放軍切斷的一支龐大的朗諾軍特種部隊。

中越黨政領導人會談

中越黨政領導人十一月二十一日上午十分在親切友好的氣氛中舉行了會談。越南方面參加會談的有：范文同、阮維楨、陳貴海、李班、吳船、阮基石等。中國方面參加會談的有：周恩來、葉劍英、李先念、耿飈、韓念龍、李強、韓宗正、王幼平、苑化冰、陸維釗等。圖為會談時情形。（新華社傳真圖片）

美旅長在西寧指揮
大批美直升機集結
朗諾統治區輿論反對阮軍入柬

【法新社越南西寧二十二日電】去年阮軍大規模侵入柬埔寨的局面，今天又重新出現。數以千計的阮軍，今天分兩路侵入柬埔寨東部，進攻柬埔寨解放軍根據地。

一路是沿着七號公路推進。七號公路從南越邊界開始，經過已被破壞的橡膠園，直達湄公河東岸。

另一路是沿着一號公路推進，一號公路從柬越邊界直通金邊市。去年，一九七〇年五月，美、阮軍也是從這兩條公路侵入柬埔寨的。

正當柬埔寨解放軍向金邊附近的朗諾軍發動大規模攻擊，並且切斷了北部前線二萬名朗諾軍的退路時，大批阮軍侵入柬埔寨，攻擊解放軍根據地。

數百輛載着軍隊、彈藥和運火力基地用的設備的陸軍卡車，經過西寧向柬埔寨邊界滾滾前進。今天，灰暗色的天空，大批直升機滿天飛，正在對沿着七號公路推進的六營傘兵進行支援。西寧位於邊境，距西貢西北一百公里。

特稿
雲南境外的蔣殘軍現狀
滇邊起義前蔣軍殘部分隊長 李淑燦

在國內外一片大好形勢鼓舞下，在毛主席的無產階級政策感召下，我認識到繼續為美蔣反動派賣命絕沒有出路，今年八月十三日我毅然脫離美蔣反動派，回到社會主義祖國的懷抱，走上了毛主席指引的光明大道。

我回到祖國大陸以後，受到了當地革命委員會、人民解放軍和人民羣眾的熱情接待，使我深深感到社會主義祖國大家庭的無比溫暖。特別使我感動的是，解放軍同志不但在生活上無微不至的關懷我，還教我學習毛主席的光輝著作「為人民服務」、「紀念白求恩」，給我講革命道理。在解放軍同志的耐心幫助下，我反覆學習了毛主席的偉大教導，毛主席說：「為人民利益而死，就比泰山還重；替法西斯賣力，替剝削人民和壓迫人民的人去死，就比鴻毛還輕。」通過學習，使我認識到，自己過去在蔣軍殘部裏，為美蔣反動派賣命，走的是一條背叛祖國、危害人民的反動道路。是毛主席挽救了我，是毛主席給我指明了光明出路。我要衷心地高呼：偉大領袖毛主席萬歲！萬萬歲！

在社會主義祖國的大家庭裏，我看到在毛主席的英明領導下，我們的祖國各方面都有很大進步，我們的國家空前統一，各族人民無比團結。各族人民都過着美好幸福的生活。這一切，在舊社會都是不能想像的。提起舊社會，我家受苦受難的悲慘遭遇又一幕幕一件件湧上心頭。

我的老家是在雲南瀾滄的東回。在暗無天日的舊社會，父親才十多歲就被迫到地主劉少兆家趕牛種田當長工，母親給地主家當傭人。一年到頭苦死累死，吃不飽穿不暖；四叔給地主家做活，為了一件小事被活活打死；五叔、六叔給一家土司當傭人，被開水活活燙死。父親兄妹七個，就這樣被萬惡的舊社會折磨死了三個。一唱雄雞天下白，一九五〇年，毛主席派來人民解放軍解放了我的家鄉，把我一家救出了火坑。從此，我們家有了自己的房子和田地，生活一年過得更比一年好。想起過去，對比現在，我更仇恨美蔣反動派，更熱愛社會主義祖國。

在美蔣的反動統治下，在蔣軍殘部裏，當官的根本不把士兵當人看待。要打就打，要罵就罵。他們還經常誘騙士兵說：你們好好幹，將來給你們升官，討老婆。要士兵為他們賣命。蔣軍殘部裏還專門設有土洞、木枷、竹夾等刑罰，要是當兵的稍不謹慎，不是關土洞，就是吊起來毒打，或者槍斃。有時為了一件小事，就用木枷架在士兵的頸子上，再用竹夾夾住雙腿，然後捲在木樁上烤太陽，真是兇狠！一次，瀾滄軍殘部一個反動頭目懷疑一個叫郭生的士兵偷了他的米，就把郭生關進土洞，一直沒有放出來。又有一次，這個反動頭目派分隊長陳義龍護送馬幫，當時因為陳義龍正在生病，不能去。這個反動頭目就大發脾氣，說陳義龍違抗他的命令，當場就把陳義龍拉出去槍斃了。士兵由於不滿美蔣反動派的黑暗統治，都紛紛開小差，我們一個分隊三十多個人，幾個月之內就跑了二十幾個。在美蔣反動派的指使下，蔣軍殘部對當地老百姓更是無惡不作，任意欺壓。他們到處設關卡，安哨所，對過往的老百姓進行敲榨勒索，要是老百姓經過關卡不交過關稅，就把老百姓的東西全部搶走。蔣軍殘部每到一處，總是肆意燒殺搶掠，強奸婦女，做盡了壞事。因此，當地老百姓都恨透了他們。

看到美蔣反動派的反動統治和法西斯暴行，我逐步認識到，如果繼續追隨美蔣反動派去幹壞事，當離人民就越來越遠，到頭來一定沒有好下場。半年前，我就想棄暗投明回國，可是當官的欺騙我們說：「你們在外面當兵，要是回到中國就要挨鬥爭，要勞改。」因此，我一直不敢回來。後來，我聽說毛主席很多年前會見李宗仁先生時說：「跑到海外的，凡是願意回來，我們都歡迎。他們回來，我們都以禮相待。」又聽到原來南境外蔣軍殘部副中隊長蕭小祥等不久前回到祖國受到寬大待遇等消息，才知道自己受了騙，上了當。因此，更加想念祖國，想念親人。從那時起，我就暗暗下定決心，尋找機會，棄暗投明。今年八月十三日，我找了個機會，脫離了蔣軍殘部，回到了祖國懷抱，從此獲得新生。

在這裏附帶對境外的蔣軍殘部官兵們：當前國際反美鬥爭形勢一派大好。美帝國主義和各國反動派的日子越來越不好過，蔣介石集團也朝不保夕。你們聽到聯合國最近的消息了嗎？十月廿五日，聯合國大會第二十六屆大會以壓倒多數通過了阿爾巴尼亞、阿爾及利亞等二十三國提出的要求恢復我國在聯合國的一切合法權利，並立即把蔣介石集團的代表從聯合國及其所屬一切機構中驅逐出去的提案。中華人民共和國五星紅旗已經在聯合國總部高高飄揚。這是美帝國主義在聯合國內製造「兩個中國」的陰謀的破產。這是毛主席無產階級革命外交路線的勝利，這是全世界人民和一切主持正義的國家的勝利。

我們社會主義祖國日益繁榮昌盛，我國國際關係日益發展，越來越多的國家和人民要求和新中國人民友好的歷史潮流是不可阻擋的。我們的朋友遍天下。在蔣軍殘部的官兵們，希望你們看清形勢，棄暗投明，為自己的前途着想，早日回到祖國懷抱，和祖國人民一起參加社會主義建設。

越戰友觀看革命京劇「平原作戰」
周總理江青葉劍英陪同
此戲描寫抗日戰爭時游擊地道戰故事
范文同總理說：「看了以後很受感動，越南、柬埔寨和老撾人民，像中國人民在抗日戰爭時期一樣，現在正在進行戰鬥，我們一定要戰鬥到最後勝利。」

【新華社北京二十一日電】中共中央對外聯絡部、外交部今晚舉行文藝晚會，熱烈歡迎由范文同總理率領的越南勞動黨和越南民主共和國政府代表團。中國京劇團在晚會上演出了革命現代京劇「平原作戰」。

范文同總理和代表團團員：阮維楨副總理、陳貴海、李班、吳船等越南戰友走進劇場時，全場起立，熱烈鼓掌，向來自反美鬥爭前線的英雄的越南人民的光榮使者致意。

越南南方共和駐中國大使阮文廣，越南民主共和國駐中國大使館公使銜參贊阮進，這兩個大使館的其他成員，以及在北京的越南專家、實習生等也應邀出席了文藝晚會。

陪同觀看演出的有周恩來、江青、葉劍英、李先念、郭沫若、耿飈、姬鵬飛、吳德等。

「平原作戰」描寫了抗日戰爭時期，在毛主席無產階級軍事路線指引下，一支游擊隊依靠人民羣眾，開展地道戰，頑強打擊日寇的故事。中國京劇團的演出，受到越南戰友熱烈鼓掌歡迎。演出結束，范文同總理、阮維楨副總理，由我國黨政領導同志陪同，走上舞台，祝賀演出成功。這時，幃幕上映出了「中越兩國人民友誼萬歲！」越南民主共和國黨政代表團向演員們贈送了花籃。范文同總理讚揚「平原作戰」是一齣很好的戲。他說，我看了以後，感到很高興，很受感動。越南、柬埔寨和老撾人民，像中國人民在抗日戰爭時期一樣，現在正在進行戰鬥，我們一定要戰鬥到最後勝利。」這時，劇場一片歡騰。

陪同越南戰友觀看演出的還有劉賢權、韓念龍、李強、韓宗正、苑化冰、劉希、陸維釗、張翼等有關方面負責人，和中國駐越南大使王幼平。

延邊特產品 蘋果梨豐收

【據新華社長春二十二日電】吉林省延邊朝鮮族自治州特產蘋果梨，今年又獲豐收，總產量達六百多萬斤，比無產階級文化大革命前的一九六五年增加了一倍多。

周總理會見意友人
同科隆博及其隨行人員進行了友好的談話

【新華社北京二十一日電】國務院總理周恩來，今天晚上會見了意大利前外貿部長、意中經濟文化交流協會主席維托里奧·科隆博，同他們進行了友好的談話。

會見時，意大利駐中國大使特拉巴扎在座。

會見時，我有關方面負責人胡叔度、樊棠勛、王文林、胡洪範、石健、鄒泉韜、夏力等在座。

【據新華社北京二十一日電】意大利前外貿部長、意中經濟文化交流協會主席維托里奧·科隆博及隨員平托和卡西奧，今天乘飛機前往廣州參觀訪問，然後回國。中國人民對外友好協會負責人王國權和有關方面負責人胡叔度、樊棠勛、王文林、王笑一、胡洪範等到機場歡送。

日中復交國民會議
代表團昨離京回國
王國權等負責人到機場歡送

【新華社北京二十二日電】以飛鳥田一雄為團長的日本恢復日中邦交國民會議訪華代表團一行，二十一日離開北京回國，代表團部分成員已於二十一日去外地訪問，然後回國。

中日友好協會副會長王國權，北京市革命委員會副主任周培源以及有關方面負責人和工作人員王笑一、李永凱、孫平化、王曉雲、蕭向前、趙唯淵、周一良、孫鋼其、金蘇城、趙丹林、王靜儀、曾繡等到機場歡送。

【新華社北京二十二日電】中日友好協會副會長王國權今天會見了由團長佐佐木霽治、副團長田中寿男、桂吉彥率領的日本北海道工人日中交流訪華團一行十一人。

我有關方面負責人和工作人員張雨、王東風、陳慧娟等參加了會見。

中華人民共和國政府聲明
（一九七一年十月二十九日）
中華人民共和國代表團團長喬冠華在聯合國大會上的發言
歷史的潮流不可抗拒
（人民日報社論）
六十四開本・每冊一角
香港三聯書店出版・到處有售

……上的創舉，是建橋工人用毛澤東思想武裝了頭腦，從而發揮無窮力量和智慧的結晶。建造這座大橋完全在自己設計、自己施工、自己安裝的條件下建成的。中國還是一個發展中國家，但是有雄心有壯志，用自己力量創造出許多新工藝、新技術、新材料，才有這座大橋聳立在雄偉的長江之上。在建橋過程中創造的新工藝，主要如大橋的水下基礎、橋面的大型鋼筋混凝土預應力梁，都是工人們闖出的新的建橋道路。新工藝、新技術、新產品、新材料的不斷湧現，是中國社會主義革命和社會主義建設具有無限生命力的具體和生動的表現。

……關懷下，文物工作有了飛躍的發展，今後將繼續對古代文化遺址及古墓葬有計劃地進行科學發掘和保護，文物圖錄也將陸續出版。「文物」月刊也即將復刊。」這對於關心這方面情況的讀者，是一個好消息。

該函又稱：「祖國歷史悠久，古代文化遺產極為豐富。國民黨反動派統治時期，由於和帝國主義相互勾結，掠奪盜賣，致使大量珍貴文物遭受破壞或流往海外。」這又簡要地說明了中國文化遺產在舊時代遭受到的浩劫及其政治原因；與解放後的情形相較，對比鮮明，事……

聚先生來函稱：十月十四日「燈邊雜筆」提到「漢書・諸侯王表」稱中山靖王第六代為「懷王脩」，而同書的「景十三王傳」則作「懷王循」。中華書局標點本「漢書」的校勘記沒有說明這點。

檢館中開明書局影印殿本「四史」，其中在「漢書・景十三王傳」後所附考證云：「（河間獻王之子「共王不害」在位四年薨，其子「剛王堪」嗣）。按：「堪」，史記及本書諸侯王表並作「基」……凡……

近讀「文心雕龍・定勢篇」：……七辭，則從事於巧艷，此「循」體而成勢，隨變而立功者也。」按：「太平御覽」所引作「脩」。王利器「文心雕龍新書」指出「脩」「循」兩字是形近之誤。

又，讀段成式「酉陽雜俎」卷十四：「河伯人面，乘兩龍，一曰冰夷，一曰馮夷，又曰，人面魚身；金匱言：一名馮循。」按：馮循一作馮脩。

古書上這些例子很多，若動手收集起來會更多吧。

……了水利調查隊，到全縣各社隊去進行調查訪問，了解大小河溝的自然流勢。貧下中農看到縣委領導幹部虛心求教，很受感動，紛紛獻計獻策。幾位老貧農說：「依我們看，全縣要統一行動。北通子牙河，南連南運河，從南到北，沿着窪碱最重的地方，挖條大幹渠，沿幹渠再挖一些配套渠系，旱了……

小話田七
實子能

……的根莖頂端膨大成為球形，沒有「扁頭」的現象。但卻可以分枝，顛像爭頭似的分成不規則的許多大小「圓球」。

據熱帶青草藥方面的朋友介紹，水田七功能去瘀生新，理氣止痛。所以在跌打損傷和瘡癤疔毒中，很常使用。

甚至慢性胃炎、胃和十二指腸潰瘍和咽喉腫痛等，也可以用乾的水田七三至五錢，煎水內服。當然，如果是跌打損傷或瘡癤腫毒，則用水田七全株搗爛，外敷患處。

至於水田七是否生長在「水」裏的呢？據那位朋友解釋，水田七並非生長在水裏，而是生長在接近水源的地方，例如溪邊、溝水旁和田埂的草地上面，尤其是在廣東和廣西兩地，產量很大。

據說，土田七不但有散瘀消腫之效，還有活血止血、行氣止痛之功。所以在跌打瘀痛、風濕骨痛中很常應用。此外，又如吐血、月經過多和蛇蟲咬傷等，也很常應用土田七來作主治藥物。

據報載，我國廣西德保縣的田七，今年便獲得豐收。現在全縣交售給國家的田七，已達到一萬四千多斤，比去年同期增長百分之一百五十四。

惠刊廣告 請撥電話：七二六九八〇

發揚革命英雄主義 一邊戰鬥一邊生產
越南北方工農業大發展
今年冬春造水稻空前豐收 工業大幅度增長
鋼鐵交通運輸線暢通無阻 修成許多新鐵路新公路

【據新華社河內二十一日電】英雄的越南北方人民，在越南勞動黨的領導下，高度發揚革命英雄主義，打敗了美帝國主義對北方的海空戰爭，戰勝了百年罕見的特大洪水災害，把社會主義的北方建設成爲堅不可摧的鋼鐵堡壘，成爲支援抗美救國戰爭大前線的堅強的後方。

一九六四年以來，美帝國主義不顧全世界人民的強烈譴責，對越南北方連續進行了野蠻的轟炸。英雄的越南北方人民，響應越南人民的偉大領袖胡志明主席「決戰決勝」美國侵略強盜的號召，團結一致，萬衆一心，不怕艱苦犧牲，對美帝的侵略進行了堅決的回擊，粉碎了美帝吹噓的所謂「海空優勢」，勝利地保衞了社會主義的北方。到今年十月八日爲止，越南北方軍民已經擊落美國強盜飛機三千四百零六架，擊沉、擊傷美國軍艦一百四十多艘。

在抗美救國戰爭的烈火中，越南北方充分地顯示了社會主義制度的強大的生命力和無比的優越性。

越南北方的廣大工人、農民，在「一切爲了前線」、「一切爲了戰勝美國侵略強盜」、「一切爲了成功地建設社會主義」的口號下，一方面隨時準備戰鬥和參加戰鬥，一方面掀起了熱火朝天的勞動競賽運動。廣大農業合作社社員把「田間當戰場，犁鋤當刀槍」，冒着敵機的轟擊，發揚艱苦奮鬥、自力更生的革命精神，克服種種困難，在農業生產戰線上取得了一個又一個的新勝利。一九七〇年農業獲得了豐收，單位面積產量比一九六九年增產一成以上，特別是冬春造達到了十年來最好的收成，總產量有了較大幅度的增長，並湧現出一批高產的典型。

一九七一年，北方各地又奪取了冬春造水稻空前大豐收，插秧面積比前一個冬春造擴大了近四萬公頃，平均每公頃產量比前一個冬春造增產三百公斤，總產量大大超過去年，並且湧現了大批每公頃一造就達到產稻五噸以上的先進農業社。

越南北方廣大工人懷着對美帝國主義的深仇大恨，一手拿槍，一手拿錘，奮發圖強，深入開展勞動競賽，使整個北方的工業生產穩步地向前發展。繼去年超額百分之三完成了國家計劃之後，今年上半年又超額完成了計劃，生產總值比前年同期增長了百分之十八。特別是電力、煤炭、水泥、紡織等生產得到了迅速恢復和發展，遭受破壞最嚴重的電力生產部門，現在已經超過了一九六五年的生產水平。

戰鬥在交通運輸線上的廣大工人、青年突擊隊員，懷着對前方戰士的深厚感情，以「血可流，心可碎，交通運輸線決不能斷」的豪言壯志，冒着敵機的轟炸，日夜奮戰在鋼鐵運輸線上。他們不顧個人安危，英勇機智地拆炸彈，填彈坑，修公路，架橋樑，不僅保衞了原有的交通運輸線路暢通無阻，而且還修築了數百公里鐵路和數千公里新公路，使後方的物資源源不斷地運往前線。

今天，越南北方不僅生產發展，物價穩定，而且大大增強了經濟和國防力量。英雄的北方人民正在信心百倍地乘勝前進，爲奪取抗美救國戰爭的徹底勝利和成功地建設社會主義北方而繼續頑強地奮鬥。

周總理王國權會見意大利友人

國務院總理周恩來，對外友協負責人王國權，十一月二十一日會見了意大利前外貿部長、意中經濟文化交流協會主席維托里諾·科隆博及其隨行人員平托和卡西奧。這是會見時合影。（新華社傳眞圖片）

工農兵園地

尼克松的「撤軍公告」是延長和擴大侵略戰爭煙幕

中國人民解放軍某部立新功評論組

最近，在美國人民反對侵略戰爭浪潮風起雲湧、美國侵越部隊士氣低落、普遍厭戰的情況下，美國總統尼克松被迫在十一月十二日宣布了一項「撤軍公告」，決定今年十二月和明年一月，美國再從越南撤軍四萬五千人。在這個「撤軍公告」裏，尼克松一面重彈「停火」的濫調，一面又叫囂美軍將繼續對南越僞軍提供空中支持，加緊進行空襲。這就充分暴露了美帝國主義陰險狡詐和侵略好戰的反動本性。

尼克松是打着「撤軍」的招牌上台的，但他上台後卻不斷擴大侵略戰爭。去年四月，他打着「撤軍」的幌子把戰爭擴大到柬埔寨，今年，又在「撤軍」的幌子下把侵略老撾的戰爭一再升級。就這樣，尼克松上台不到三年就把侵略戰火擴大到整個印度支那。可見，尼克松的所謂「撤軍公告」，只不過是爲其延長和擴大侵略戰爭而施放的煙幕而已。

事實已經證明，尼克松政府絲毫沒有改變它的侵略政策和戰爭政策，並未放棄它侵略、霸佔越南和整個印度支那的野心。就在尼克松宣布「撤軍」的前後，美帝的B—五二型轟炸機還在越南民主共和國上空進行狂轟濫炸，美帝的海盜軍艦還在用大炮轟擊着越南的村莊和居民。尼克松的「撤軍公告」宣布後的這些天裏，美帝的侵略戰爭行動有增無減。這就足以說明尼克松高喊的「撤軍」、「和平」是假，延長和擴大侵略戰爭是眞。

印度支那的戰火是美帝極力推行侵略政策和戰爭政策造成的。很顯然，只要還有一個美國侵略者留在越南不走，越南人民的抗美救國戰爭就一天也不會停止。當前，印度支那三國人民團結戰鬥，保持着高度的警惕。他們不相信美帝國主義的「好話」，也不怕美帝國主義的戰爭恐嚇。不管尼克松玩弄什麽政治欺騙花招，進行什麽軍事冒險，都挽救不了美帝在印度支那的徹底失敗。尼克松如果有一點明智的話，就要接受越南南方共和國臨時革命政府提出的七點和平倡議，把美國侵略軍和僞軍撤出越南。否則，尼克松政府的命運只有一個：玩火者必自焚。

【新華社北京二十二日電】

泰「政變」內幕暴露
美指使他儂巴博搞自我「政變」
加強法西斯獨裁圖延長統治

【新華社北京二十二日電】「泰國人民之聲」電台二十日廣播一篇評論，揭露他儂—巴博集團在美帝指使下玩弄自我「政變」的陰謀。

評論號召泰國愛國軍民在泰國共產黨領導下，堅持人民戰爭，趕走美國侵略者，推翻他儂—巴博集團的法西斯獨裁統治。

評論說，泰國各界人民愛國民主運動廣泛和迅速地發展，特別是人民武裝鬥爭的勝利沉重地打擊了他儂—巴博集團的反動統治地位，使它面臨無法解決的各種困難。在這種情況下，十七日夜間，他儂—巴博集團宣佈自我「政變」，廢除了他們吹噓爲「泰國歷史上最民主」的憲法，解散了他們拼湊的國會，並宣佈全國實行戒嚴，禁止五人以上的政治集會，威嚇各界愛國民主人士、新聞界人士和青年學生，這表明他們結束了三年多來假民主的表演，從而變本加厲地實施法西斯獨裁，以便延長他們的禍國殃民的法西斯統治。

評論說：「爲了維護壓迫和剝削的反動統治制度，反動統治階級總是採取法西斯獨裁和假民主的手法。美國的走狗他儂—巴博集團也是如此。」

評論說：「他儂—巴博集團這次自我『政變』，拋開假民主的外衣，充分暴露其法西斯獨裁的面目，再一次表明，人民決不能把解決國家和人民的問題的希望寄托在他儂—巴博集團的憲法、選舉和國會上，因爲這些只不過是他儂—巴博集團用以蒙蔽人民的耳目，維護它的反動統治的騙局而已。」

評論說：「從六年多來我們在泰國共產黨領導下勝利地進行武裝鬥爭的事實，就可以清楚地看到，是人民用槍桿子一次又一次地打敗和粉碎了美國—他儂集團的大大小小的『圍剿』，保衞了自己的生命財產。在戰鬥中，人民武裝從小到大，從弱到強，從勝利走向勝利，已成爲美國—他儂集團無法戰勝的力量。目前，已在許多地方建立了人民的革命政權，使越來越多的人民擺脫了長久以來被壓迫和剝削的處境，享有民主權利，成爲掌握自己命運的主人。因此，只要我們人民團結起來，在泰國共產黨的領導下，堅決堅持人民戰爭，就能夠把美帝國主義趕出泰國，推翻賣國、法西斯獨裁、禍國殃民的他儂—巴博集團，建立執行眞正獨立民主政策的人民政府。」

埃及總統號召戰鬥 保衞祖國收復失地
指出任何和平解決方案都不再有任何希望
國防部長說要把西奈半島變成以軍的墓地

【新華社開羅二十日電】阿拉伯埃及共和國總統安瓦爾·薩達特號召埃及軍隊加緊訓練，準備爲保衞祖國和收復被以色列佔領的土地而進行戰鬥。

薩達特總統十一月十九日和二十日視察了蘇伊士運河前線。他在視察期間宣布，埃及已做出最後決定，這個決定就是進行戰鬥。

薩達特總統說，埃及是在美國長期施展政治陰謀和以色列長期堅持其傲慢態度之後做出最後決定的。

薩達特總統說：「我們除了戰鬥沒有其他辦法。我們必須進行戰鬥來保衞我們的國家，並證明我們應當在埃及領土上生活。」

薩達特總統強調指出：「無論任何和平解決方案都不再有任何希望。我們的決定是進行戰鬥。」

阿拉伯社會主義聯盟書記處二十日晚上發表聲明，號召埃及人民「準備進行反對猶太復國主義和帝國主義侵略的解放戰爭。」

聲明說：「謀求和平的努力完全沒有使危機發生轉變。因此，號召全國人民肩負起歷史責任，用自己的雙手決定自己的命運。」

【據新華社開羅消息】最近幾天，埃及領導人紛紛發表談話，強調要用武力收復被以色列侵略者侵佔的領土。

阿拉伯社會主義聯盟中央委員會第一書記穆罕默德·阿卜杜勒·扎耶特十一月十六日在達米埃塔舉行的群衆大會上說：「埃及人民有能力繼續鬥爭下去，直到取得勝利爲止。」

扎耶特說：「我們將向敵人表明，我們有能力進行決定性的對抗[illegible]講話。他說：「我們將用武力來解放我們的領土，因爲被用武力搶走的東西，只能用武力奪回來。」

扎耶特說：「同以色列猶太復國主義敵人的戰爭的時間比我們想像的更加接近了。」他說，「我們應當調動我們的一切潛力來對抗挑戰。」

扎耶特說：「將在各省舉行演習，檢查一下各人民國防組織在未來的戰爭中能夠在多大的程度上完成它們的任務。」

埃及國防部長穆罕默德·艾哈邁德·薩迪克十一月十七日在阿拉伯社會主義聯盟中央委員會和大約四百名代表武裝部隊的軍官的聯席會議上說，一旦武裝部隊接到進軍的命令，「我們就要把西奈半島變成洗刷了我們神聖土地的全部以色列軍隊的墓地。」

埃及武裝部隊參謀長薩阿德·沙茲利十一月十五日在埃及武裝部隊技術學院舉行的首批學生畢業典禮會上說，埃及武裝部隊的全體人員正在爲戰鬥作出一切努力和進行準備，以實現阿拉伯民族取得勝利的希望。

他儂露猙獰面目
要軍法審判異己
命令法庭全改爲軍事法庭

【路透社曼谷二十二日電】泰國國營電台今晚報道，執政黨（革命黨）領袖他儂已下令軍事法庭審訊所有根據反共法律被捕的人。

他儂在電台宣佈，所有在革命黨奪權之前在法庭未審訊的案件，都必須轉到軍事法庭。

上星期軍事政變的晚上，革命黨已宣佈，命令所有法庭全部改爲軍事法庭。

美縱容搞反動組織
「台獨」加緊在美活動
阿報撰文譴責美推行「台灣獨立」的陰謀
繼續敵視我國 又玩弄新花招

【據新華社地拉那二十一日電】阿爾巴尼亞「人民之聲報」十一月二十日發表文章，強烈譴責美帝推行「台灣獨立」的陰謀。

文章說：「最近，美帝國主義者在繼續頑固地走敵視中華人民共和國和中國人民的道路的同時，又玩弄了一種新的花招。」「美國官員和壟斷資本的報刊散佈『一中一台』或『台灣獨立』，並爲此而散布『台灣地位未定』的論調。更有甚者，在美國統治集團的縱容下，還建立一些反動組織，如『台灣獨立運動』。這些組織根據華盛頓的旨意，在美國日益加緊活動。在這方面以佐藤政府爲首的日本軍國主義集團極力扮演顧問的角色，它追隨美帝，對中華人民共和國採取敵對立場，而同時同蔣介石集團保持着聯系。」

文章指出：「美帝及其支持者爲製造所謂『台灣獨立』而加劇進行的活動，是美國的戰爭政策和侵略政策的繼續，是美國對中國人民和中華人民共和國的極端仇視的政策的繼續。」

文章說，事態表明，美帝過去是，現在仍然是各國人民的主要敵人，世界反動派的堡壘，它的反動和好戰的本性絲毫沒有改變。文章強調說：「毫無疑問，美帝國主義者的這一陰謀將遭到失敗，就像過去一樣遭到慘敗。社會主義中國任何時候也不會拿自己的民族利益和原則作交易。正如中華人民共和國代表[illegible]鄭重聲明的那樣：台灣是中國領土不可分割的一部分，美國用武力侵佔中國的台灣和台灣海峽，絲毫不能改變中華人民共和國對台灣的主權；美國的一切武裝力量一定要從台灣和台灣海峽撤走；任何企圖把台灣從中國分割出去的陰謀，都是我們堅決反對的。中國人民一定要解放台灣，這是任何力量也阻擋不了的。」

縱橫談

美阮侵入柬埔寨擴大玩火

柬埔寨戰局有了新發展。阮偽軍在美國「顧問」的指揮和美機的支援下，悍然分兩路侵入柬埔寨。

據西貢方面自己宣佈，一共出動了七個營共五千人，而且幾天之內，還要再派往一萬人。這個數目，與今春美僞發動九號公路戰役所使用的力量，已不相上下。

這件事情，說明了柬埔寨戰局的「高棉化」業已破產，美國不得不派出阮偽軍前往掙扎。

柬埔寨解放軍從本月九日開始，猛攻金邊周圍，殲滅了朗諾軍隊大批有生力量。主要的戰事集中在第六號公路，這條公路是從金邊通往磅湛（貝哥磅、湛）的。現在，西貢阮偽軍闖入柬埔寨後沿第一號公路和第七號公路向西進攻，企圖藉此打通柬埔寨解放軍的後路。

但是，據昨天最後傳來的消息說，金邊城外的柬埔寨解放軍並未放鬆，而且在昨天較遲時份奪下了一個控制金邊附近的山頭，這個山頭，距離金邊只有七哩。

除了柬埔寨戰區以外，[illegible]越南南部民軍也加強了攻勢。印度支那整個戰場都動了起來。

這次侵攻柬埔寨的美偽軍，大部分曾在今春九號公路戰役中吃過苦頭，撤退回來時五千多名地面部隊，去送死。因此，美偽軍士氣之低落，是完全可以想見的。

新的戰事已經打響了。人們已經有了對九號公路戰役的經驗，且看美偽軍這一次是怎樣下場吧！

紀眉五

意各地均有罷工
逾百萬農業工人正逐區罷工
鐵路航空報販等業亦起工潮

【美聯社羅馬二十一日電】意大利各地今天均有罷工，結果，很多地區交通受阻，嚴重工作緩慢下來。

鐵路工人在中午時停工半天，抗議在熱那亞、米蘭和都靈的警察逮捕二十五名報販。

在布倫那山隘道和其他意大利邊境據點，交通被卡車堵塞，因爲關稅官員罷工三天，要求改善工作環境。貨運卡車在有些入口處陷於停頓。

全國一百七十萬農業工人已開始逐個地區罷工，[illegible]高潮。農業工人要求[illegible]最高增加四點五[illegible]美元。

公務員和國營鐵路職工人也罷工一天，支持火車工人星期日罷工二十四小時。星期日的罷工曾使鐵路交通停頓。

在羅馬的外國航空公司職工罷工一天，抗議英國歐洲航空公司和英國海外航空公司解雇八十二名職員，減少當地員工。

東京六萬工人示威
要求佐藤立即下台

【美聯社東京二十二日電】約有六萬工人今天在東京市集會示威，要求佐藤辭職和解散內閣。示威者高呼要求佐藤辭職和解散內閣的口號。

本月初以來，左翼人士幾乎每天示威，反對美日一九七二年歸還沖繩條約。他們說，美國並未在這項條約內保證它歸還沖繩後不得將核武器運進沖繩。他們還要求沖繩歸還後美軍撤出沖繩。美日歸還沖繩條約七月在東京和華盛頓簽署，現正交國會批准。

西德經濟呈不景氣
海外定單顯著減少
今年國民總產值增長率下降

【美聯社西德·波恩二十一日電】一政府的經濟顧問委員會今天預言，今後數月，西德經濟活動將繼續放慢。

該委員會在年報中說，一九七一年西德的國民總產值增長了百分之三，一九七〇年則增長百分之五點五。

報告又說，消費品價格的上漲速度將不會迅速減緩。報告說，最近十二個月裏，西德的生活費用上漲了百分之六。

報告預示，一九七二年的投資、消費開支都會減緩。

今年西德馬克匯率的浮升，對出口商的不利影響，比西德的若干伙伴國更大。從今年五月西德馬克浮動以來，馬克對美元的比值已經增加了百分之十一。這使得海外的西德貨物價更高。

報告又說，海外的定單已經顯著減少。

安哥拉解放戰士
伏擊葡軍連報捷
繳獲大批武器裝備斃敵多人

【法新社布拉柴維爾二十日電】基地設在布拉柴維爾的「解放安哥拉人民行動組織」今天宣佈，在旱季中，人民行動組織對葡萄牙軍隊取得一系列勝利。

該組織在一項「戰鬥公報」中說，安哥拉人民游擊戰士在北部郊區伏擊中，擊斃三名葡萄牙人，又擊傷六人，並且繳獲了相當大量的戰爭裝備。

公報說，一輛汽車在勒納和卡分達之間觸地雷發生爆炸，炸死三名葡萄牙人，又炸傷不少人。

公報說，游擊隊在十月底襲擊敵軍的軍事據點，不過他們未能消滅葡萄牙人的傷亡。

公報說，十一月三日，游擊隊在南部郊區掃蕩葡軍幾座兵營，有若干隊員受輕傷。

公報說，這些行動有助於「瓦解葡萄牙軍隊的士氣，並奪取戰事的主動權」。

越南通訊

友—誼—新—曲

新華社記者

> 越南—中國，
> 山連山，水連水，
> 共飲東海，我們友誼像朝霞。

在親密的兄弟之邦越南國土上，從山水相連的越中邊界到戰火紛飛的抗美前線，從西部山區到東海之濱，常常可以聽到這動人心弦的歌聲。越南人民的偉大領袖胡志明主席和中國人民的偉大領袖毛澤東主席親手培育的越中兩國人民的偉大友誼和戰鬥團結，今天，在反對美帝國主義和建設社會主義的共同事業中，越中兩國人民互相支持，互相學習，用無產階級國際主義的革命精神，譜寫着友誼新曲。

兄弟情誼

十一月上旬，越南義靜蘇維埃運動的發祥地之一的河靜省，處處是一派戰鬥、建設生產的繁忙景象。人民軍指戰員緊握手中槍，警惕地保衞着社會主義北方，隨時準備殲滅一切來犯之敵。農業生產合作社社員們在辛勤勞動，決心奪取晚造作物的好收成，爲支援南方骨肉同胞作出更大的貢獻。

突然，傳來了一個緊急消息：中國廣東省陽江縣的一艘漁船在北部灣捕魚作業途中遇到了第十五號強颱風，被迫駛往河靜省海域避風。漁船在靠岸拋錨過程中不幸發生了意外事故，漁民梁悅成脊椎重傷，全身癱瘓，生命垂危！守衞在海防前線的越南人民軍邊防戰士聞訊急速趕去，把梁悅成送到了石河縣醫院。

傷員一進醫院，醫院負責同志就立即召集醫務人員進行會診，採取了多方面的搶救措施。石河縣行政委員會領導同志親自到醫院來看望，並指示醫務人員一定要全力以赴搶救中國兄弟。縣裏還送來了衣服、水果、香煙，對梁悅成和兩名陪同的中國漁民的關懷無微不至。

石河縣醫院的設備比較簡單，而傷員的傷勢又十分嚴重。爲了搶救中國同志的生命，當地領導同志決定在梁悅成的傷勢稍爲穩定之後，把他送往河內繼續搶救治療。

清晨四點半，一輛救護車從石河縣醫院開出，向河內方向疾駛而去。一路上，隨車護送的石河縣醫院副院長和醫生、護士顧不得吃飯喝水，密切地注視着傷員傷勢的變化。司機同志是一位曾連續九年出生入死，轉戰於抗美救國前線的老戰士，他爲了減輕傷員的痛苦，全神貫注地緊握着方向盤，盡量保持車身的平穩。

一直到深夜十一點多鐘，救護車帶着一陣陣緊急的鈴聲駛進了河內市越德醫院。醫院負責同志和醫務人員不顧一天緊張工作的疲勞，連夜給梁悅成進行仔細的檢查、診斷，並進行搶救。梁悅成住院期間，醫院各部門的同志紛紛前去看望慰問，醫生、護士們度過了一個個不眠之夜，親切地守護在他的身旁。盡管越南處於艱苦的戰爭環境，醫療條件有着很多困難，但醫院的同志們研究了各種治療方案，使用了最好的藥物。傷員不能吃東西，醫務人員就給他餵稀飯、餵水；傷員感到難受，醫務人員就輕輕地給他進行按摩；傷員長了褥瘡，醫務人員每日數次地給他換床翻身……

在越南同志的精心治療和護理下，梁悅成的傷勢逐漸好轉：癱瘓的雙手能夠動了，麻痺的雙腳恢復了知覺。傷員的每一點好轉，都使越南醫務人員感到欣慰，而梁悅成和其他在場的中國同志望着越南同志一雙雙熬紅了的眼睛，心中又是多麼的感激！

梁悅成和兩名陪同的漁民離開越南回國了，臨別，他們激動地向陪送的越南醫務人員說：「我們深切地感謝你們！我們親眼看到了越南人民對中國人民的兄弟友誼，親身體會到了越南人民對中國人民的誠摯感情。回去後，我們一定要把越南同志的這種情誼告訴鄉親們，狠抓革命，猛促生產，以實際行動支援越南人民的抗美救國戰爭！」

同心協力

八月中下旬，越南北部地區連日傾盆大雨，大小江河水位猛漲，有的地區發生了水災。英雄的越南人民在越南勞動黨的領導下，發揚英雄主義精神，團結一致，萬衆一心，日夜同嚴重的洪水災害進行着頑強的戰鬥。

河西省行政委員會領導同志在緊張指揮抗洪的同時，考慮到正在當地工作的中國同志的安全，急速派人到中國工程技術組，要求他們立即返回河內。

越南同志的深切關懷，使中國工程技術人員十分感動。他們想：我們永遠牢記毛主席「七億中國人民是越南人民的堅強後盾，遼闊的中國領土是越南人民的可靠後方」的教導，我們越是在危急的時刻，越是要學習越南人民不怕艱苦、不怕犧牲的英雄氣概，和兄弟的越南人民同甘共苦、患難與共。

工程技術組組長堅定地向越南同志表示：「中越兩國人民是親密的兄弟和戰友，你們的困難就是我們的困難，我們堅決同全廠職工同志並肩戰鬥，戰勝洪水，保護工廠！」越南同志說：「我們擔心你們的安全。」「我們擔心工廠受損失。」中國同志不安地回答。

有什麼東西能比革命的戰友情誼更可貴！有什麼能比團結力量更可靠！

全廠職工和中國工程技術人員同心協力，奮不顧身地投入了搶救國家財產的工作，[illegible]全部搬到了一米多高的竹架上，凡是不能搬動的機器設備也都抹上了黃油，防備洪水侵蝕。[illegible]

在寧平省某工地上工作的中國工程技術人員也同越南軍民一道，全力以赴地投入了防洪和搶救物資的戰鬥。工程技術組一面和越南戰友一起奮戰，加固附近的河堤，一面和工地職工一道，把一袋袋水泥搶運到高處。在這場緊張的戰鬥中，越中兩國戰友並肩戰鬥，[illegible]經過連日的奮戰，終於制服了洪水，保住了工地。越中兩國戰友又[illegible]投入了緊張的施工建設。

×　×　×

> 越南—中國，
> 共飲東海，
> 勝利的鮮花……

[illegible]越中兩國人民團結戰鬥的心聲，唱出了越中兩國人民情同手足的友誼。

【新華社河內二十一日電】

本報特稿

美國「援助」與拉美國家
——隨着「美援」的增加，拉丁美洲國家的人民不是更加富有，而是更加窮困……

[illegible]美國「前衛」周刊刊登「拉丁新聞社」記者埃·加利諾的文章，報道了這一點。下面是文章的主要內容：

在拉丁美洲，失業和半失業人數一直在增加。人民群衆總是擺脫不了窮困[illegible]

美帝國主義一向把它對拉丁美洲各國的掠奪和剝削，稱做「援助」。實際上，拉美各國一直無法擺脫貧困，失業和半失業人數不僅沒有減少，而且不斷增加。十一月十日一期[illegible]

隨着帝國主義（主要是美帝國主義）對拉丁美洲「援助」的增加，各國人民不是更加富有，而是更加貧困。最新發表的統計數字表明，拉丁美洲勞動人口中，約有百分之四十處於失業和半失業狀態。一九六〇年，各國人口有百分之二十七點四完全失業，隨後，這個數字又進一步增加。

實際上，拉丁美洲工業發展的程度，迄今仍然極其有限。根據聯合國發表的統計數字，一九六八年拉丁美洲各國的輸出總值中，工業品只佔百分之七點五，同時，其中四分之一只屬於拉美地區內部一國對另一國的輸出。

換句話說，拉丁美洲各國主要還是作爲農產品和工業原料的輸出國。帝國主義看中拉丁美洲，主要是爲了掠奪它的豐富的自然資源，剝削它的廉價的勞動力，而不是爲了別的什麼。因此，隨着帝國主義「援助」的增加，拉丁美洲在資本主義世界總出口貿易中所佔的比例，自五十年代[illegible]

充當「亞洲憲兵」角色

佐藤這次大搞閱海陸軍，表明了日本正在努力擴軍備戰，以便「迎接亞洲的一九七〇年代」，實質上是佐藤打着「自主防衞」，「援助」的幌子[illegible]「以實力爲後盾，以經濟爲先導」的旗號，積[illegible]

海豐縣汕尾養殖場
人工養殖海馬成功
年初放養的海馬已繁殖了十二批海馬仔

高級滋補品銀耳今年增產五成

[illegible]

美國「援助」與拉美國家

——隨着「美援」的增加，拉丁美洲國家的人民不是更加富有，而是更加窮困……

本報特稿

任安

美帝國主義一向把它對拉丁美洲各國的掠奪和剝削，稱做「援助」。實際上，在美帝的所謂「援助」下，拉美各國一直無法擺脫貧困，失業和半失業人數不僅沒有減少，而且不斷增加。十一月十日一期美國「前衛」周刊刊登「拉丁新聞社」記者埃．加利諾的文章，報道了這一點。下面是文章的主要內容：

在拉丁美洲，失業和半失業人數，一直在增加。人民羣衆總是擺脫不了窮困的苦境。到達工作年齡的青年人數，逐年增加，但是，各國農業的平均就業人數減少了，同時，各國城市的失業人數急劇增加。

表面看來，拉丁美洲各國都在發展工業，但是工業發展並未增加就業機會。一九六五年，各國就業人口中的工業工人人數，差不多和一九二五年前一樣。這似乎是令人難以置信的。事實是經過四十年的工業發展以後，工業工人在就業人口中所佔的比例，只從百分之十三點六增加到百分之十四點二。

隨着帝國主義（主要是美帝國主義）對拉丁美洲「援助」的增加，各國人民不是更加富有，而是更加貧困了。最新發表的統計數字表明，拉丁美洲勞動人口中，約有百分之四十處於失業和半失業狀態。一九六〇年，各國人口有百分之二十七點四完全失業，隨後，這個數字又進一步增加。

今天，多由帝國主義及其代理人控制的拉丁美洲工業，並不是拉丁美洲人的，也不是為了滿足拉丁美洲人的需要的。這類工業由帝國主義的所謂「發達」國家那裏高價輸入技術，而這種輸入不僅增加了拉美各國的外債，而且因為使用「先進」技術而使更多人失業了。這是由於帝國主義在拉美發展工業，只是為了攫取盡可能多的利潤，而不是為了滿足當地的需要。

實際上，拉丁美洲工業發展的程度，一直有限。根據聯合國發表的統計數字，一九六八年拉丁美洲各國的輸出總值中，工業品只佔百分之七點五，同時，其中四分之一只屬於拉美地區內部一國對另一國的輸出。

換句話說，拉丁美洲各國主要還是作為農產品和工業原料的輸出國。帝國主義看中拉丁美洲，主要是為了掠奪它的豐富的自然資源，剝削它的廉價的勞動力，而不是為了別的什麼。因此，隨着帝國主義「援助」的增加，拉丁美洲在資本主義世界總出口貿易中所佔的比例，自五十年代以來，已經減少了一半。

在失業和半失業人數不斷增加的情況下，廣大人民羣衆的生活更加貧困了。據聯合國發表的一個報告說，「拉丁美洲每個居民平均消耗的蛋白質，已經下降了。相信蛋白質的缺乏，還在繼續惡化（在窮人中特別嚴重）。這種情況將對後代帶來有害的影響，原因是蛋白質的缺乏，將影響到成年人的智力和體質。」

佐藤大搞「自衛隊」檢閱

——藉口「自衛隊」成立二十一周年炫耀軍事實力

東京航訊

李捷

上月三十一日，日本舉行了慶祝「自衛隊」二十一周年，以佐藤為首，「防衛廳長」西村直己、衆院議長船田中等在「自衛隊」參謀長衣笠和海、陸、空軍的參謀長簇擁下檢閱了「自衛隊」。這次檢閱在東京國立競技場前舉行，並邀請駐日本各國大使館武官、外賓和各界人物共一萬五千人參加觀禮，讓他們對「精銳的自衛隊」獲得強烈的印象。

佐藤政府藉口慶祝「自衛隊」成立二十一周年，不僅炫耀日本的武裝力量，也旨在鼓勵日本青年的「職責」感和「國防意識」，誘使他們從軍。

「自衛隊」實乃正規軍

二十一年前的十月三十一日，當時美國正在侵略朝鮮，在霸佔我國領土台灣的同時，由日本的「太上皇」麥克阿瑟下令吉田政府立即成立一支七萬五千人的「警察部隊」。所謂成立「警察部隊」，完全是欺騙人的把戲。「警察部隊」實際就是美式裝備的正規部隊。二十一年來，日本的三軍已發展到二十五萬餘人，後備軍官三萬三千人。「九一八」事變之前的日本舊陸軍人數也沒有這樣多，火力、裝備更無法和今天的相比。主要是，這二十多萬人都是「自衛官」，隨時可以派充下級軍官，必要時可以很快地發展到數倍龐大於現在的兵力。

參加這次檢閱式的「自衛隊」部隊有第一師團的機械化部隊、婦女輔助部隊，有陸、海、空三軍合共四千六百人，二百五十輛坦克和裝甲車，有地對空等導彈部隊。

戒嚴狀態下的閱兵

另外，原定在同一天，琦玉縣的入間基地進行「F八六F」噴氣戰鬥機的飛行編隊檢閱，和在千葉縣木更津基地有「陸上自衛隊」的直升機隊參加檢閱演習的，由於天氣惡劣被迫臨時取消。日本政府乘機宣傳「天候不順」、「安全第一」，據日本報紙揭露，這是因為最近軍機常與民航機互撞墜毀，民間輿情極為不滿，佐藤害怕天氣惡劣的條件下再出什麼事故，對己不利，才不得不取消空軍飛行檢閱。

這次閱兵式是在七千多武裝警察戒備下舉行的。由於日本人民強烈反對日本軍國主義擴軍備戰，抗議搞歸還沖繩騙局，佐藤政府害怕人民羣衆舉行大規模的示威使閱兵儀式受到影響，只好出動了大批警察，包圍了幾乎整個閱兵場地，使這次「閱兵」如在「戒嚴的狀態之下舉行」。

另一方面，佐藤特別任命了西村直己擔任「觀閱官」，檢閱十一月三日在佐世保港外舉行的海上自衛隊大規模的閱艦儀式。佐藤第一次把今年的「觀艦式」（即海軍檢閱）指定在佐世保舉行，主要是把海軍重點東移，在美日同盟的基礎上加緊勾結朴政熙集團、蔣幫，對朝鮮、中國和亞洲人民耀武揚威，公開挑釁。

蘇聯武官參觀演習

參加佐世保檢閱的「海上自衛隊」有來自以吳港、橫須賀、佐世保、舞鶴等全國各海軍基地的軍艦四十五艘，海軍飛機六十五架，還有第三次擴軍計劃期中建造的「渦潮型潛水艇」、反潛艇警戒飛艇等新建造的武器，也首次參加了檢閱。這次檢閱展露了攻擊型的演習和裝備，誇示日本軍國主義的海上實力。

據日本「長周新聞」（十一月十日）報道，這次「觀艦式」邀請了美國、西德等二十國的大使和公使館的武官約八十人參觀，其中「蘇聯的駐日本武官，同美國的駐日本武官並肩乘坐檢閱艦『菊月號』，對日本軍國主義的復活與強化大大地加以鼓勵。」

「長周新聞」接着報道，十一月二日日本駐莫斯科大使館舉行「自衛隊創立二十一周年紀念」的招待會，蘇聯方面有華沙條約軍總參謀長蘇希曼科（上將）為代表的一百五十多名蘇聯軍事關係者出席。

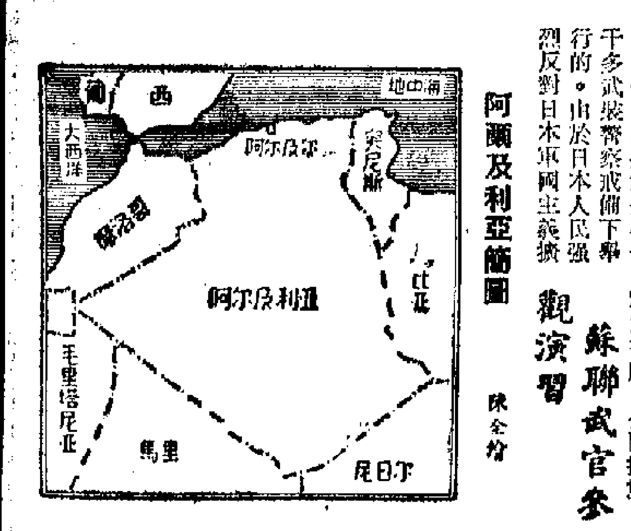
該報引述日本大使館人士的消息說，「對於日本大使館主持的招待會，蘇聯軍事有關者這樣多的人出席，還是第一次，這表明由於美蘇勾結加深，蘇日也表現出接近了。」

日本這次藉口「紀念自衛隊成立二十一周年」，大肆宣揚海軍力量，鼓吹進一步擴充海軍的作用。今天日本的海軍已擁有總噸位十五萬多噸的數百艘大小艦艇，並正在建造大型航空母艦和導彈核潛艇，以配合「派兵海外」進行侵略的需要。

充當「亞洲憲兵」角色

佐藤這次大檢閱海陸空軍，表明了日本正在努力擴軍備戰，以便「迎接亞洲的一九七〇年代」，實質上是佐藤打着「自主防衛」，以「以實力為後盾」的旗號，積極發展新式武裝，充當美帝在亞洲的侵略，扮演「亞洲憲兵」的角色。美日正是要利用沖繩「歸還」為契機，要日本軍國主義進一步大舉擴軍，實現「派兵海外」。

二十一年來日本的「自衛隊」已成為亞洲反共國家中最大的武裝集團之一。日本「自衛隊」是美帝一手扶植起來的。日本軍國主義的復活已經成為亞洲和平和安全的威脅，這是不能不引起日本人民和亞洲人民注視的一個事實。



阿爾及利亞簡圖　陳全份

阿爾及利亞在前進

新華

今年十一月一日是阿爾及利亞革命十七周年。一九五四年十一月一日零時，英雄的阿爾及利亞人民為了爭取民族獨立，在民族解放陣線的領導下，在奧雷斯山區、卡比利山區等全國三十多個地方，同時舉行武裝起義。經過近八年的戰鬥，阿爾及利亞人民終於結束了外國殖民者一百三十多年的統治，贏得了國家的獨立。

獨立以來，阿爾及利亞人民，克服了殖民統治遺留下來的重重困難，在維護國家主權和民主獨立、發展民族經濟和文化等方面，取得了重大的成就。

阿爾及利亞位於非洲北部，資源豐富。獨立以後，阿爾及利亞把石油、天然氣、礦山等資源陸續收歸國有，把銀行、保險公司、進出口貿易等重要經濟部門控制在國家手裏。今年，阿爾及利亞政府進一步廢除了石油租借地。目前，阿爾及利亞已經控制了石油生產的五分之三和天然氣的全部生產，完全控制了石油和天然氣的輸送管道和銷售。根據「應該首先依靠自己的力量，既維護民族獨立，又滿足建設和發展的需要」這一原則，阿爾及利亞幾年來積極發展工業，興建了中小型機械廠、農業機械廠、無線電等修配製造廠和建築材料廠。

在農業方面，阿爾及利亞在獨立後就沒收了外國莊園主所霸佔的二百七十萬公頃土地。近幾年來，阿爾及利亞有關部門採取了許多措施，如開墾荒地、興修水利等，以發展農業生產。今年五月，阿爾及利亞政府通過了土地改革草案。

獨立以後，特別是近幾年來，阿爾及利亞積極發展民族文化，大力發展教育事業，廣泛開展阿拉伯化運動和掃盲運動，努力培養自己的幹部和技術力量。

在國際事務中，阿爾及利亞政府和人民堅持反對帝國主義和新老殖民主義的正義立場，支持非洲和其他地區的民族解放運動。阿爾及利亞堅決反對大國爭奪地中海，威脅地中海沿岸各國人民的安全。阿爾及利亞革命委員會主席布邁丁指出：「地中海是地中海國家的地中海，外國軍艦和外國基地必須清除出去，地中海應該成為和平湖。」

阿爾及利亞堅決支持巴勒斯坦和其他阿拉伯人民反對美、以侵略的鬥爭。今年七月，約旦反動當局在美帝指使下再次向巴勒斯坦游擊隊發動大規模的武裝進攻之後，阿爾及利亞宣布中斷同約旦現政權的一切關係，並且表示繼續在軍事、財政和外交方面支持巴勒斯坦革命。

阿爾及利亞在國際上主持正義，不畏強暴，反對帝國主義侵略。它支持印度支那三國人民的抗美救國鬥爭。

為了保衛非洲國家的主權，今年六月在埃塞俄比亞首都亞的斯亞貝巴舉行的非洲統一組織第八屆國家和政府首腦會議上，阿爾及利亞和塞內加爾、利比亞等國提出了維護非洲國家自然資源和沿海資源的建議。阿爾及利亞也表示支持拉丁美洲國家維護二百浬領海權的正義鬥爭。

阿爾及利亞和我國在反帝反殖的鬥爭中一貫互相支持，阿中兩國的友好合作關係不斷獲得鞏固和發展。多年來，阿爾及利亞和其他許多國家一起，堅決反對美帝國主義剝奪我國在聯合國的合法權利的政策和企圖在聯合國製造「兩個中國」的陰謀，一直為恢復我國在聯合國的一切合法權利進行不懈的努力。

阿爾及利亞政府和人民在國際事務中採取的正義立場，贏得了中國人民和世界革命人民的欽佩和讚揚。

美國「蘭德公司」——這個機構

新聞說明

簡芝

今年夏初，五角大樓——美國國防部——有關侵越戰爭的秘密文件被揭露之後，人們對這個有「美國智囊之庫」之稱的蘭德公司更加注意了。蘭德公司究竟是個什麼性質的機構？它何以同五角大樓有千絲萬縷的關係？倫敦「觀察家」報最近發表一篇報道作了如下的一些說明。

蘭德公司成立已二十年，總部設在美國加州聖莫尼卡。那是一幢現代建築物，高臨太平洋海濱，綠樹十分幽靜。在這個機構工作的一千二百人中，有不少專家、學者、科學研究人員。在這座建築裏面有成排成列的像修道院那樣幽靜的小房間，據稱美國的最好的「大腦」就在裏面工作。人們只知道它是一個研究和發明的機構，但是不知道美國的戰爭計劃的制訂，美國戰略火箭系統的研究都在那裏秘密進行。

自從所謂「艾爾斯貝格事件」發生後，美國公衆才認識這個機構的真相。原來，把五角大樓關於侵越戰爭的秘密文件交給記者的艾爾斯貝格一度受僱於蘭德公司，而且他的那件副本是從蘭德公司檔案中拿出去的。

事件發生之後，蘭德公司當局為了要「澄清」一下人們對它的印象，不久前曾邀請一羣曾經從事和平工作左翼開明人士到公司和專家們會面敍談。據報道，這次會議出現極為尷尬的場面。當前被邀參加的「和平與自由黨」發起人約翰．哈格提出一個問題，他說，他想知道，蘭德公司的專家們有多少曾經在納粹德國參加過同樣的研究工作的？看來，哈格的問題也是代表激進人士，對這個通過計算機，計算出美國國防思想的蘭德公司的一般看法。蘭德公司的專家們對哈格的問題的反應如何是不難想像的。

美國政府為了想避免像「艾爾斯貝格事件」——秘密文件洩漏——的重演，對蘭德公司的機密文件的管理便更嚴格了。據報道，蘭德公司的保險庫內有與國家有關的非常機密的文件約計二十五萬件。過去，保險庫的管理一直是由蘭德公司的職員負責的，現在非由空軍批准不能進入保險庫，此外在安全措施上還有一項新的改變，過去專家們可以把文件領出去，存放在他們私人工作室的保險箱裏，現在一切機密文件都不許移出保險庫，要影印也根本不可能。對於這些措施，公司的工作人員是頗有怨言的。此外，工作人員還要辦保密手續。為辦這種手續，公司為每一名工作人員須付出一萬五千美元保款。

「蘭德」公司的名稱，是從研究與發展（Research and Development）的每字的頭一個字母補成Rand（蘭德）一字得來的。它的前身，是一個民用的「知識托辣斯」——商業性質的組合。初時只是一班專家同空軍訂合同，替道格拉斯飛機公司進行各種研究工作。後來，得到福特基金的補助，這研究組才逐漸發展成為蘭德公司。二次世界大戰以來，該公司為空軍擔當起大部分研究工作，並成為華盛頓決策者的重要工具，替五角大樓解決大量技術性和戰略性的問題。二次世界大戰後，蘭德公司對於人造衞星的潛能提出有遠見的報告，曾協助發展超音速飛行所需的金屬——鈦，對美國的火箭和國防戰略有重大影響，對五角大樓的種種戰略構想也有決定性的影響。

麥克納馬拉任國防部長的時代，可以說是蘭德公司的黃金時代。麥克納馬拉曾經說過，「美國空軍對蘭德公司的投資，已得回十倍以上的價值。它分擔了五角大樓的將軍們和華府的官員們在國防計劃上的一大部分責任。」

儘管從一九六八年以後，蘭德公司也從事各種如研究空氣污濁、環境衞生等工作，但是比起軍事研究，這些工作只是陪襯罷了。

瀋陽醫學院學生們在郊外進行實習。

海豐縣汕尾養殖場人工養殖海馬成功

年初放養的海馬已繁殖了十二批海馬仔

高級滋補品銀耳今年增產五成

【新華社廣州二十二日電】廣東省海豐縣汕尾養殖場試驗用人工養殖海馬，獲得成功。今年年初放養的海馬，已繁殖了十二批海馬仔，有三批海馬已長大成材，其餘的幼海馬也生長良好。

海馬是一種海洋魚類，也是一種貴重的藥材，經過加工，可治神經系統等方面的疾病，有較好的療效。它的形狀像馬，身長大的可達三十厘米，大多生長在有海藻、礁石的海中，不易捕撈。小海馬生長一百天即可成材。

海豐縣的養魚單位從一九六〇年就開始進行人工養殖海馬的試驗。但是，由於海馬的飼料問題沒有解決好，幼海馬的疾病也沒有辦法防治，死亡率很高，幾次試養都失敗了。今年年初，汕尾養殖場的工人和技術人員，認真總結了過去的經驗教訓，用人工培育一種海馬喜歡吃的小甲殼動物作飼料，取得了成功。這種飼料養份高，四季都可培育，從而解決了人工養殖海馬的飼料問題，他們運用心觀察和掌握海馬的生活規律，運用土洋結合的辦法，不斷改善養殖池的水溫、陽光、氧氣等養殖條件，減少海馬的疾病，大大提高了海馬仔成活率。

【新華社成都二十二日電】四川的著名特產——通江銀耳獲得豐收。目前收購量已比去年同期增長百分之五十五。

銀耳是一種高級的滋補品。在大巴山區的通江縣出產的銀耳，具有朵大、肉厚、色白等優點。今年，通江縣各級革委會在貫徹執行「以糧為綱，全面發展」方針當中，加強了對銀耳生產的組織領導，他們在抓好老產區的同時，積極開闢了四個新產區。各地還廣泛開展羣衆性的科學實驗活動，把自然繁殖改為人工接種，獲得成功，為今年銀耳豐收創造了條件。

在學制縮短了以後

特稿

英文「中國建設」記者

在教育革命中，中國的大專院校在過去幾年都縮短了學制。例如，一向以學制較長出名的醫科學校，從六年縮短至三年。教育方法是怎樣改革的呢？在新的教育制度下所得到的教育其質量是怎樣呢？為了找尋這些答案，我最近訪問了瀋陽醫學院。

我很驚奇，我沒有遇到一個學生。後來我才知道早在今年春天，老師們和學生們都到學院在農村的「教育基地」去了。他們在那裏把學習、研究和臨床課程結合在一起。

我離開了醫院到離瀋陽一百五十里的北鎮的其中一個基地。在那裏，我被帶到了醫院，一個正念臨床課程的學生劉桂芝在治療一個農民。這個病人肚痛了兩天，雖然人家勸他休息，但他仍然堅持在田間工作，因為正是農忙。劉桂芝作了細心的檢查，診斷為急性盲腸炎。她和另兩個同學準備為病人開刀，然後在老師劉春寬指導下，劉桂芝成功地完成了手術。

劉春寬老師告訴我說劉桂芝是一個初中畢業生，曾從事農業工作兩年，她是從省內的工農兵被選出來的四百七十人之一，於一九七〇年六月進入瀋陽醫學院。

學生們一邊學習醫學基礎知識，一邊在醫院工作，看護病人、清潔病房和做其他零活。八個月之後，當他們學完了理論課程之後，劉桂芝和其他三十八名學生來到北鎮的教育基地這裏，他們把臨床課程與農村的普通疾病直接結合起來了。

「當年我在醫學院學了六年，才被允許單獨作盲腸手術。」劉春寬老師深有感觸地說：「就是那時候，只是掌握了切開和縫線，所以事實上我只能做手術的一半。今天，學生們有很多的機會去實踐。譬如劉桂芝，在整個臨床課程中，曾與她的老師一同作過五個大手術，這些給了她學習整個手術進行過程的機會。」

劉老師比較了新舊教育方法：「最大的變化就是很早就加強了理論和實踐的結合。」他說：「當年我在醫學院時，學校不允許我做護理工作和實驗室試驗工作，甚至手術的準備工作都是別人做的。現在，我們的學生由消毒和實驗室試驗和檢查工作開始，為病人做接受手術前的準備，麻醉和開刀，這使他們能在很短期內獨立工作，而且做得很好。」

學制分為三期。第一期，在學習基本理論的同時，學員要在學院的附屬醫院做護理、清潔和其他工作。這使他們得到預防和治療疾病的感性認識。第二期，他們在指導下，在農村教育基地治療和預防普通的疾病，以便得到一個獨立工作訓練的好機會。第三期，他們回到醫院，繼續學更多高深的理論，提高他們的技術，學習更多嚴重和複雜疾病和學習診斷急病。

這三期的學制是總結了到現在為止的教育革命經驗的結果。「現在仍然是試驗階段。」醫學院黨委書記周志義說。他親自負責這一教育革命實驗。「在觀點上，最大的分歧是能否在農村進行教育？有少部分的教師和學生受到舊教育制度影響，認為教育不能離開大城市的醫院，我們遵從毛主席的教導讓他們到農村去在實踐中找尋正確的答案。」

一九六九年四月，當學員們完成了他們基礎課程，和老師們一道共一千二百人下放到農村去，並落戶於八十四個公社的一百一十三個大隊。他們不但在農村裏學習預防和診斷疾病，並且與農民一起勞動，學習勞動人民優良品質。他們診療了超過一百萬個病症，並在設備不足的診所或是在農民的家做了一萬個手術，同時亦為公社和大隊訓練了一萬個衞生員。

其中一部分學員上到二千米高的遼寧省西部山區，這裏他們了解到舊社會農民是怎樣經受窮山病的痛苦，亦了解到在文化大革命揭露了強調城市而忽視農村的劉少奇的醫學修正主義路線之前，農民得不到適當和迅速治療的情況。他們與本地的醫務工作者不分日夜地工作治療成千上萬的農民，使克山病在這區內受到控制。

農村實踐教育了教師和學生，佔全國人口絕大多數的農民都渴望要求改進農村的衞生工作，使他們更進一步理解毛主席教導的重要意義：「把醫療衞生工作的重點放到農村去。」

周志義回顧醫學院的歷史說，他們的教育革命又一次使學校按照紅軍時的傳統縮短了學制。當年的學制是從八個月到兩年，這是適合時代的需要的。當時學員們要戰鬥、學習和實踐，長成為赤軍亦衞的人。今天他們有些領導衞生部門，有些在省醫院負重要工作。

原有的革命傳統被劉少奇的修正教育路線所腐蝕了，學制首先增加到五年，然後又延長到六年，學生一定要讀大量的書，關在校舍和實驗室裏，他們的學習脫離了現實。現在，作為教育革命一部分，大家下放到農村去，教師和學生就認識到了保持原來的革命傳統的必要性。

學制的縮短有沒有刪去了必要的課程和增加了學生的重擔呢？

改革了舊的教育內容和方法，能使學生在較短的學期內獲得重要近代的醫療知識，同時他們仍然有每年一個月的假期。

王重新教授在學院教授了十多年的生物化學，過去的學生要學三十七種課程，其中很多都是很少用，甚至沒用。例如化學，可分為有機、無機，分析化學等，學生一定要熟記大複雜的有機計算的公式，在畢業以後，這些公式都沒有用處。新的課程刪去多餘和不重要的內容，加上重要的客觀有用和結合實際的內容，四本化學書合為一本，十六種基本課程根據實際情形濃縮至八種。

醫學院的領導是怎樣解決刪去不重要的而保持必要的教材這個難題呢？這可拿發生在心電圖的課程來證明：最初有人提議取消這一科，尤其因為它是困難的一科。但是調查結果表明，很多小村的醫院都有心電圖的設備，但因為很少人能操作，農民只有到城市去。他們總結出：「我們一定要使學生能掌握它。」

但是學生的水平不一，這門課程又不是容易教的，李山明老師試圖去改進他的教學方法，他剖了一隻青蛙在板上，解剖出心臟，並從四肢和心臟連上電路到心電圖，心臟的跳動出現在螢光幕上，這就是青蛙的心電圖。

在解釋了心跳循環和心電圖的關係之後，李老師用一根火熱的玻璃針，觸及青蛙的心臟，波形圖立即改變，清楚反射出心臟肌肉的局部死亡，然後他現場給一個學生作了心電圖，用幻燈片、模型和圖畫作了解釋。

最後教給每個學生一個農民的心電圖，學生在老師的指導下，測量和分析了心電圖。兩小時的解釋，和兩小時的實習，使學生得到對心電圖的構造，原則和怎樣去操作它的初步認識。

「我教這課程十多年了，」李山明說：「過去一次我備用十五個小時去完成這課程，依照教科書，講、大堆，而只實踐很少。現在新的學制要求我們改變教育方法，這就是我們教師首先一定要在理論和實踐做得好，不然我們當不成教師了。」

瀋陽醫學院教育革命的試驗只是在開始，但以上例述，說明了學制短些，課程少些，但要精明的教材多些，理論和實踐緊密結合，就能在很短的時間裏培養出大量合乎要求的醫生，這是符合中國七萬萬人的需要的。

（原載英文「中國建設」十一月號）

銀都
明天放映
新聯公司彩色攝製俠義片
神偷俠侶
白茵　周聰　丁亮　李清　主演

行船人士注意：
本廠備有大量各種款式新型，適合西非、南非市場，平！靚！歡迎訂購現貨或訂做。
電話：K-926875
地址：九龍大角咀福全街27號10樓

灣仔龍泉茶樓　出名美點　價錢平宜　確係好介紹
地址：軒尼詩道

萬能角鐵　百葉簾

遺失聲明

聲明

大公報分類廣告
電話：七二八九八〇

蔡氏
鼻喉皮膚癬瘡胃病雜症

軍車滿載砲彈撞山後衝落坑

炮彈撒落公路及山坑幸未爆炸

附近居民被通知準備隨時撤離

【本報訊】新界西貢道八咪半，昨日下午發生嚴重車禍，一輛滿載砲彈的英軍軍車，撞山後衝出路面，墮下南圍村對開的四百呎的山坑中，砲彈撒落公路和山坑，幸未發生爆炸，否則不堪設想。附近村民已被通知準備隨時撤離。在這宗車禍中，一名英軍重傷，一名死亡。

昨日下午五時五十分，兩輛英軍的巨型軍車，沿西貢道向西貢方向駛去，爲首一輛滿載砲彈。當時，軍車上有一名司機及一名隨車英兵。兩車駛至大埔坳，即西貢道八咪半（南圍村對上山坡處），載砲彈的那輛軍車，突然撞向路旁左面山邊，繼而折向右邊，撞毀路旁石壆，直衝下山，墮下四百呎的山坑中。失事軍車躺在南圍村的儲水池旁。車上的兩名英軍重傷。

這輛軍車是在拐彎時出事的。當它撞山時，車身發生嚴重傾側，車內砲彈即紛紛拋出車外，散落在公路上和山坡下。估計這批砲彈有五十枚以上。

據說，這些砲彈是英軍部運去西貢對海村上一處英軍練靶場，供作實彈射擊演習的。彈頭長約二呎半，直徑約七吋。幸未發生爆炸。

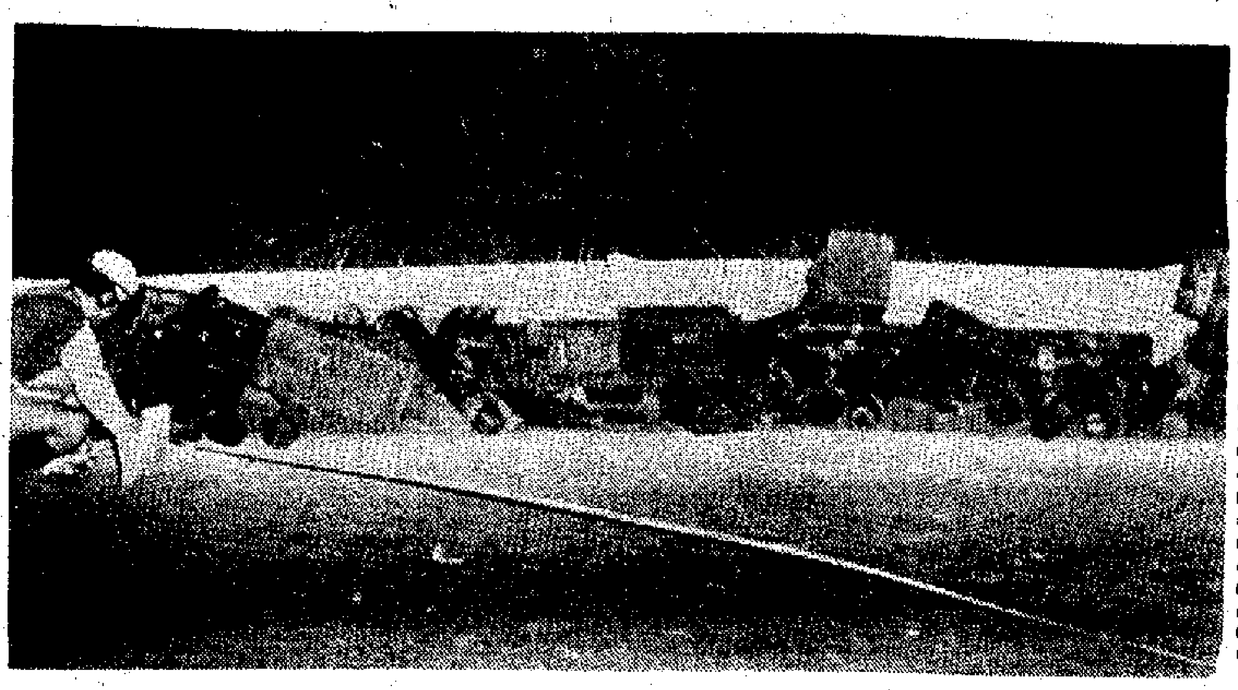
英軍車發事現場，距離南圍村約十分鐘步行路程。村民說，如果發生爆炸，該村首當其衝，不堪設想。村民認爲，運輸軍火，應該要確保安全。因爲山坡間也遺下砲彈。警方昨晚通知最接近現場的村民，要他們作好隨時撤退的準備。警方說，如發生山火，即要他們撤離，說山火可能會導致這些砲彈爆炸。消防員也用水將山上的山草噴濕，以防山火發生。軍警已將現場封鎖，將該批砲彈檢拾，再運去別處，至深夜仍在進行中。

英軍軍部的軍火專家到場，西貢道交通一度受阻。

肇事的兩名英軍，一名叫出路，三十一歲，另一名叫史達，三十三歲。據新聞處消息，兩名傷者中，有一名傷重斃命。

當事件發生後，南圍村民曾趕到現場，將一名壓在軍車下的英兵救出，另一些村民打電話報警召救傷車。

英軍車失事後，大砲彈撒落路旁及山坡



滿載炮彈的英軍車撞山後翻落山坑現場

三賊打劫工場無所獲 竟脅事主往銀行提款

銀行內事主呼打劫賊人慌忙逃

飛仔充乘客劫的士　商店失竊服裝皮鞋

【本報訊】三名匪徒在觀塘偷草灣行劫一間木箱工場，打傷工場老闆，並挾持他到銀行提款。後來事主在銀行大呼打劫，匪徒事敗倉惶逃走。

被劫者關梁開，四十多歲，在觀塘偷草灣七十八號木屋開設一間關記木箱工場。昨天上午九時，他正在工作，突然有三名年約二十七、八歲劫賊闖進工場，拳打腳踢把他打傷後，其中一人走出門外「睇水」，另兩人則脅迫他入屋搜掠財物，但搜不到現款或值錢物件，最後撬開櫃抽，發現有一本浙江興業銀行的儲蓄存摺，有存款九千多元，遂迫事主換衣服離開工場，前往銀行提款。

約在九時三十分，劫賊挾持他乘搭的士到達觀塘裕民坊該銀行辦事處。其時，銀行內顧客甚多。他在劫賊脅迫下，被迫寫提款單，但由於他有點慌張，所簽的名字不似原來的簽字模樣。銀行職員查核後，便叫事主再簽一個名字。事主再簽後，職員即準備付款。

正當職員在辦理提款手續時，劫賊注意力集中於等候職員計算付款。此時，事主見機立即退後幾步，擺脫了劫賊的挾持，並大聲呼叫「打劫呀！打劫呀！」銀行警衛員、職工、客戶聞聲，立刻上前，劫賊慌忙逃走。

下午一時二十分，蘇屋邨丁香樓三樓三〇五室，被兩匪入屋行劫。上址戶主姓馬，當時只有一名六十多歲老婦人在屋內。兩名劫匪藉口找人拍門，入屋後綑綁該老婦，將她推入廁所，然後大肆搜掠，劫去現款四百多元及價值百餘元的首飾。

六名年約十五、六歲的劫賊，於下午二時五十分，光顧觀塘道八號啓德樓九樓住宅，當時，只有一名十四歲姓盧少女在上址。劫賊入屋後，露出利刀指嚇該少女，並脅迫她入廚房，然後搜掠。

上午四時三十分，元洲街三五八號二樓也遭劫匪光顧。當時，屋內只有姓黎戶主的幼女及七十多歲的老傭人，其他人均外出。該傭人聽到撬門之聲，於是打開大門看個究竟。不料撬門之劫匪趁機衝入屋內，用毛巾塞住該傭人的口，推往一邊，隨在屋內搜掠。

三名青年飛仔冒充乘客，於昨晨一時三十分，在九龍彌敦道近窩打老道交界處，截獲一輛的士，偽稱前往荃灣地區。當的士駛至葵興新區道路時，兩名坐在後面的飛仔突然將司機箍頸，並用刀指嚇，司機當場被箍量，不醒人事。坐在司機旁邊的一名飛仔則大肆搜掠，劫去現款六十元及價值二百七十五元的手錶和眼鏡一副。

油麻地彌敦道五三九號地下的一間商店，被竊匪偷去一批服裝、皮鞋及手袋，共損失一萬五千一百八十餘元。估計竊賊撬開一度裝置冷氣機的洞口入內行竊。

下午一時半至三時十五分，觀塘東源街二十五號B座二樓，被偷去一萬元現款及一批值二千八百四十元的金飾。估計竊賊乘店內無人時，用百合鎖匙打開大門入內行竊。

粉嶺英軍第四十七號軍官宿舍，前日下午七時半至十一時之間，被竊匪爆竊，昨日發現，據查失去現款四百一十一元及一批值三千七百七十多元的物品。

緬訪華貿易團 昨天離港返國

【本報訊】由緬甸聯邦政府貿易部長貌倫上校率領的緬甸聯邦政府貿易代表團一行六人，結束了在我國的訪問後，日前由北京抵港，昨天下午乘搭航班機離港回國。

貌倫部長訪華期間，和我國外貿部簽訂中、緬兩國政府的貿易協定和商品貨款協定。

溫祺光榮出獄歸來

受到家屬和工人熱烈歡迎慰問

【本報訊】愛國工人溫祺，在港英監獄中經過四年多的鬥爭之後，於前（廿一）日光榮出獄歸來，受到他的家屬和有關單位工人的熱烈歡迎和親切慰問。

溫祺是一九六七年十月十五日在新界大埔地區被港英軍警無理拘捕投獄的。四年多以來，他和其他獄中的愛國同胞一起，堅持了不屈不撓的鬥爭，並且取得了勝利。當離開赤柱監獄的時候，溫祺嚴正地向港英的有關官員提出了必須立即釋放仍在獄中的全部愛國同胞，保證他們人身安全的要求，並保留追究一切責任的權利。

北角危樓住客商戶 再促合理徙置補償

百餘人爲今後居住及生活徬徨

【本報訊】北角糖水道十號及馬寶道二號百餘住客及商戶爲今後棲宿及生活而徬徨，咸盼有關方面給予合理徙置和補償。

居民說，該兩幢戰後興建的樓宇，目前被宣佈爲危樓，有關方面已登記，要他們徙置到秀茂坪徙置區。但是，他們都是勞苦大衆，在附近打工搵兩餐，兒女也在附近學校讀書，一旦要他們搬到遙遠的秀茂坪徙置區，對生活甚爲不便，而且增加交通費負擔。他們希望有關方面正視其苦況，就近徙置。

該處居民大部分都已住了十餘年。一位姓曾的居民，與妻子及兩個十餘歲的女兒住在馬寶道二號L地下狹窄的樓梯底。他訴說，他們在上址已住了十多年，大的，因生活困難，也要到工廠做工謀生。有的居民一家七、八口，兒女幾個都很幼小，收入難以餬口。他們要求有關方面給予合理補償。

紹興肉食公司、保一永棧雜貨、華豐號白米、安康蜜行、永香豆腐……五家商店，昨日聯同前……

喬冠華聯大發言 三聯出版小冊子

【本報訊】香港三聯書店於十月底出版了「人民日報」社論「歷史潮流不可抗拒」，及一九七一年十一月十九日發表的「中華人民共和國政府聲明」及中華人民共和國代表團團長喬冠華在聯合國大會上的發言，輯錄成六十四開本小冊子出版，即起在港澳發行，每冊港幣一角。

中總昨祝會慶

在會所禮堂舉行酒會

【本報訊】香港中華總商會慶祝七十一周年會慶酒會，昨天下午在該會禮堂舉行。參加酒會的，有該會會長王寬誠，副會長高卓雄、湯秉達、鄧典初、梁燦，司庫葉若林，副司庫顏同珍及常務會董、會董、會員等數百人。

中總慶祝會慶舉行酒會的熱鬧場面

紅磡三條街道 今晚局部停水

【本報訊】當局稱，九龍紅磡區若干樓宇，今日下午十時起至翌晨六時，暫停供水八小時。受影響樓宇爲……同道五十九號至一一七號、一至五四號，江蘇街二號、馬頭圍道二九四號至六號。

……要求給予徙置舖位，但……他的小生意是幾兄弟經營的，僅能維持兩餐，目前掙扎，又無安置，生活將成問題。

大埔泮涌橋底 途人常遭截劫

鄉民商販促當局重視

【本報訊】大埔泮涌火車橋底，劫匪猖獗，屢發搶劫，鄉民、商販途經該處，經常遭箍頸截劫，蒙受損失。他們要警方負起治安之責，切實保障他們生命財產的安全。

一名鄉民前日途經上址，突有三飛仔衝出，截住去路。一飛仔持刀指嚇，兩人箍頸，把他挾持上車，劫去十多元現款，當私家車駛至大埔頭時，才放他落車。

據說，該處是商販必經之路，目前，有商販途經上址，也遭匪徒箍頸截劫。

澳門一軟木廠火警

工人坊衆協助救火

火路被截不致波及鄰近火油庫

【本報訊】澳門消息：澳門青洲禁區內之聯備軟木廠，昨日中午發生火警，一間廠房焚燬通頂，另大批已製成的木松及泡沫膠亦付諸一炬，損失約達數萬元。救火時，約有二百名附近工廠之工人及坊衆前往救火，及時將火路截斷，不致波及鄰近之工廠及火油倉庫。在救火時，有兩名工人、坊衆受傷，被送往鏡湖醫院敷治。

聯備軟木廠去年曾發生火警一次，今次是第二次發生火警。當時，工人收工吃飯，並將松香爐熄掉。但隔了十五分鐘，該廠工人在吃飯時，突然發現放松香的廠房着火燃燒，火光熊熊，濃煙衝天。該廠工人迅速開動廠內消防喉灌救；隔鄰東南亞乳膠廠的工人聞訊，即動用該廠五條消防喉協助灌救。但由於該廠的製成品及原材料均是易燃物品，因此着火後，火勢異常猛烈，遠至下環街旁亦看見煙火衝天。附近工廠的工人及坊衆二百多名，趕往協助搶救；不久，消防員趕到現場，至下午二時左右才將這場大火灌熄。

工展會下月開幕 各攤位加緊裝修

各部門職員下週一在會場辦公

【本報訊】第二十九屆香港工業出品展覽會，將於下月九日在灣仔新填地開幕。

會場攤位之裝修工程在加緊進行中。廠商會爲便利進行各項工作，各部職員定本週末遷入會場，下週一（廿九日）開始在展覽會辦公。籌辦處及貿易諮詢處則仍在廠商會辦理。

本屆工展，計有：行業分區展覽，展售攤位五百三十八個單位；獨立攤位十三座，佔八百一十個單位；陳列攤位五十個單位；銀行攤位佔五十四個單位；廠商會展覽館佔八十個單位；社團陳列佔二百八十個單位，總計一千八百一十二個單位。參展廠號一百三十六家。另有香港出品陳列櫥窗在設計建造中，將分別租與廠商，展出其產品。

至於工業團體及社會機構參展者，有本港三大塑膠廠商會聯合主辦的香港塑膠館、香港五金業廠商會、香港貿易發展局展覽館等。其中以貿易發展局陳列香港製造各種工業機器，及香港包裝委員會在廠商會展覽館首次舉行國際包裝原料器材展覽等尤具特色。

天氣預測

和緩北風，空曠地方清新，晴朗，天氣乾燥。最高氣溫約廿四度。

昨天的紀錄

氣溫 最高 廿四點五度

最低 十八點二度

陽光 七小時

雨量 無

鴨脷洲有危樓

【本報訊】昨日上午公務局宣佈鴨脷洲大街九十二號一幢戰前二層高樓宇爲危樓，申請封閉令，將於十二月二十日上午九時三十分，在香港維多利亞法院聆訊。

兩宗火警 男子燭傷

【本報訊】昨日上午十一時左右，九龍馬坑涌道八號發生小火，火勢在中午十二時零五分被撲滅。一名女子受輕傷，另一名男子則被火煙焗暈，均送往醫院。

又：昨日上午十時三十七分，九龍大埔道八十二號地下發生小火，火勢在十時四十九分即被撲滅。

公寓藏毒品 三男子被拘

【本報訊】昨日上午十時四十五分，警方搜查馬頭圍道一八四號二樓某公寓，拘捕了十二名男子，搜出四百……有五支毒品，另……分海洛因。

三名男子將於今晨在黃大仙裁判署提訊。其餘九名則有待進一步查詢。三被告爲：朱榮生，六十二歲；關國星，五十二歲；郭濤林，三十三歲。

統一碼頭前 貨車突燃燒

【本報訊】昨晚九時左右，一架編號AE一〇一……的貨車，駛經中區統一碼頭時，車頭突然着火燃燒，十分鐘後撲熄。

遭飛車圍毆 一男子重傷

【本報訊】昨晚十一時許，一名男子在旺角……時，被十多名飛仔圍毆重傷，送院救治。傷者盧根，二十五歲，住……號地下。

華山輪機器損壞

兩千港客昨滯澳

【本報訊】澳門消息：信德船務有限公司新購的「華山」輪，正式開航才四天即發生故障，昨日凌晨四時由澳開港後，輪機損壞須停航修理。該輪原定昨日加班接載觀看賽車後的滯澳回港旅客，因此除凌晨四時開出的一班外，還分別在中午十二時、晚上九時半自澳開出兩班，兩班船票當時取銷。雖然「松山」輪臨時加班，仍無法及時疏導，引致二千多港客滯留澳門，碼頭售票處大排長龍。

據說，「華山」輪損壞之機器現正趕修中，希望晚上能夠復航。

南丫島建油廠 鄉民繼續反對

並對蜆殼公司午餐會事表關注

【本報訊】有關蜆殼集團擬在南丫島興建煉油廠事，已引起該島村民極度注意。他們深恐一旦成爲事實，今後生活、居住等問題將受影響。因此，連日來，村民紛紛舉行集會表示反對。

據悉，蜆殼集團日前在告羅士打酒家設午餐會，招待南丫島北段有關的三條村村長及該島南北兩段鄉事會主席共十人，離島理民府鄭惠康、駱……官等亦出席。據說，每一位參加者都獲贈一「金蜆殼」紀念品。

在最近南丫島多村村民大會決定堅決反對建煉油廠與貯油庫聲中，村民得知餐會之事，非常關心。南丫島北段鄉事會將於日間召開一次村代表會議。

據透露，如煉油廠計劃成功，則可能於七三年開工，每一階段爲二年，一九七七年完成。理民府當局曾於半年前登記島上山頭的大風墳塋，最近又要對附近一帶山頭登記墳墓。村民懷疑這是爲建煉油廠計劃作準備工作。

上水會仔會銀無着

促法庭複審銀會案

【本報訊】上水一聯×金銀會」捲會銀事件，餘波未了。昨晨，十四名會仔前往粉嶺法庭，要求法庭複審此案。

十四名被騙會仔，昨日上午十時左右到達粉嶺裁判署要求法庭複審時提出理由如下：上星期六，法庭審訊一聯×金銀會」經理莫×時，被告人認罪，並在庭上表示願意償還五成會銀。但不爲法官接納，只判被告人入獄九個月，會員失去應得的賠償。爲此，會員要求法庭複審，被告應負賠償會銀的責任。

這批被騙者表示，他們還準備到理民府去，要求解決有關償還會銀問題。

此案的被告爲上水一聯×金銀會」經理莫×，今年八月九日，捲去會銀一萬五千餘元，十四名會員向銀會交涉沒有結果，便向警署報案。警方於本月十八日在大埔墟四喜酒家將莫×拘捕，上星期六在粉嶺裁判署受審，被判入獄九個月。

淘大烹飪比賽 大坑區已評判

【本報訊】淘化大同與各街坊會合辦的婦女烹飪比賽，大坑區已於廿一日下午二時半在大坑坊會舉行，參加者三十人。評判結果，陳×貞的「蝦仁炒蛋」獲冠軍，麥玉卿、何碧貞……分獲亞、季軍。

飛仔調戲婦女 被三男子打傷

【本報訊】昨日凌晨零時三十分，銅鑼灣渣甸坊有一飛仔調戲一女子，遭三名男子毆傷，傷者名羅福仔，住海晏街。

少女服毒獲救

【本報訊】昨晨凌晨一時左右，銅鑼灣禮頓道一×六號十樓，一名女子服食十餘粒安眠藥自殺，幸及時被發覺，送院救治。該女子名林×嫻，十九歲。

藉口衣服污漬洗不去 希爾頓無理除工人

工人要求發給三個月應得薪金

【本報訊】希爾頓酒店洗衣部前日無理開除一名洗衣部工人，引起該部門工人普遍不滿。他們希望資方要切實保障他們今後的職業生活，不能動輒開除工人，並給予被除工人應得的資方「福利金」條例的指定的薪金。

被除工人劉超，在希爾頓酒店洗衣部任職七年。今年九月二十日，資方給他一套染有污漬的衫褲乾洗，經過兩次乾洗，污漬不去。客人竟認爲洗出污漬來。後來資方改用濕洗，但致衫褲變形，賠了一千多元給客人。

事後，資方將責任推在劉超身上，要劉「自動辭職」。劉超認爲實不在己，於是拒絕。後來，資方竟然一變「表面不滿意」，強行開除劉超。劉超對資方這種無理措施，大表不滿，認爲衣衫的污漬洗不去，在洗衣行業裏，絕不能成爲除人的理由。

該酒店洗衣部工人認爲，劉超任職七年，如今被無理開除，理應獲得資方「福利金」條例中指定的三個月的薪金，這是他們血汗的積累，資方不能「賴着」。如今只補發一個月薪金，這是不合理的。

特稿

希爾頓酒店的「科學化」

希爾頓酒店的洗衣房，是一個「科學化」的洗衣房，也是一個不科學化的洗衣房。

「科學化」開始於去年底。去年七月，酒店來了一個「專家」。他手持秒表，頗爲神氣，逐個部門「研究」，進行「科學化」的「探討」。經過一段時間「深入研究」，「專家」炮製出一套「科學管理」法。這是洗衣部的「科學管理」：一分鐘熨一張床單；六個或七個人半小時洗一桶衫（四百磅），平均每人一分鐘要洗兩磅；四個人每天熨三百多件恤衫，每人要熨約八十件……

廁門上開窗的「奧妙」

還有：廁所門挖空一洞，裝上玻璃，從外可看到內裏……不但此也，酒店的「管家婆」（女高級職員）竟然可以直入男廁「管理」；幸好的是：工人縱有「十萬火急」，也得登記取號，然後才去解決。這樣，工人在這方面花去多少時間，就「有稽可查」了。這樣一來，洗衣部工人一舉一動，就像個「科學人」，全部有嚴格規定時間的「科學控制」。

一方面是「科學」，另一方面是一點不科學。洗衣房設在地牢，很悶焗，大熱天時，溫度超過華氏一百度；即使天冷，也超過九十度。通氣設備是有的，不過，進來的是「死氣」。工人曾數度要求改善，但三年來，資方知無動於中，「當你死嘅」。事實上，通風設備是可以更好的，但要花一大筆錢，「不合化算」。

加強勞動工人做到窮肺

由於空氣太差，工人如在此做，常有人生病，甚至當場暈倒。每天喝很多水，食慾大受影響。儘管如此，但資方仍認「沒有辦法」。這方面，資方不想「科學化」了。

還有更大的「科學化」，該酒店職工，從一千四百多名，削減至今天的一千多名。職工「有出冇入」，「做到隨肺」。人雖然少去三百多名，也一樣要「搞掂」，此之謂非「科學」……

「摩登時代」鏡頭的重現

顯然易見，希爾頓酒店的「科學」，完全是殘酷剝削工人，壓榨工人血汗的「美式科學」，工人在資方眼中，沒有血，沒有肉，只不過是一具「機器」。這種「美式科學」，早就在差利•卓別靈的影片「摩登時代」中尖銳抨擊過的了。

工人不滿情緒日增，是理所必然的了。

·本報記者·

觀衆把演員看成知己 函訴心事並盼望解答

演員們很受感動大都認真覆信

「三個十七歲」一鏡頭

不斷受到教育。

準決賽第二回合 愉園今日再戰東昇

得勝或賽和都可進入決賽圈

觀衆把演員看成知己 函訴心事並盼望解答
演員們很受感動大都認真覆信

水銀燈下

本報記者集體採訪

演員與觀衆，互相間雖然不認識，但通過銀幕的見面，信件的往來，彼此常常建立起友誼。

長城、鳳凰、新聯等公司的演員，經常收到不少信，這些信來自本港，來自世界各地。在這些信中，可以看到，觀衆把演員當作知己朋友，向他們傾訴心事，有時還會請他們解答一些問題。

三公司的演員很受觀衆的熱情感動，大都認真的覆信，對觀衆提出的問題，表達自己的看法，交換意見，共同提高。

「水銀燈下」以後每期將摘錄刊出演員與觀衆來往信件的部分內容。本期刊出的，是馬來西亞一位觀衆與石慧來往的三封信：

來信

石慧姐姐：

我的小家庭，有爸、媽、姐、弟、妹。我最大，今年二十三歲，最小也有十四歲。父親是一個沒有能力養活我們的人，在我十四歲時，母親也離開了。以後我們就寄住在叔叔家，由叔叔養活我們。現在我已長大，二妹出外工作，還有一個弟弟在唸書。我很想到外坡找工作，做工廠工，和工友們一起生活，靠自己勞力來自立，那才有意義。可是三嬸不肯，說女孩大了，嫁出去算了，況且社會太複雜，壞人太多。我常常爲了這個問題跟三嬸吵架，可是我有時又想外面也實在可怕，不說眼見，單單報紙的新聞，看多了也會覺得心寒，所以呆到現在，到外面靠自己勞力來生活的理想，總未達到。

你認爲靠媒人的婚姻會美滿幸福嗎？現在三嬸要我嫁人（靠媒人），她說這男孩子這樣好，那樣好，總而言之每樣都很好，可是我總覺得對這人沒有感情，勉強結合是不好的。你說對嗎？你一定會說，先做朋友，慢慢來不遲。可是不這樣簡單，因這裏風俗，一男一女相看，認爲滿意，就馬上訂婚，不到半年就結婚。我認爲這種婚姻太閃電了，所以我一直堅持我的意見，先做朋友。三嬸認爲做朋友就要愛他，不然就不必做朋友。她還說我的思想「怪」。我現在也沒有了主宰，離開這個家，到外坡找前途，還是結婚算了？這個問題，我想了幾天都不能想出結果，所以才寫這封信。我想石慧姐姐一定會教我應該怎樣做的。

祝你和長城、鳳凰、新聯所有的人安好

吡叻×××上

覆信

××妹妹：

我衷心希望你獲得幸福。

你這樣信任我，真使我感到慚愧。其實我懂的事情很少，對世界上許多複雜的事情，認識很膚淺。

讀了你的信，我焦急又難過。我認爲每個人都應該有工作，應該獨立生活。這不僅是爲了吃飯問題，而是要做一些於人民有益的事情。當然，社會上環境很複雜，一不小心，很可能掉進看不見的陷阱。而一個人總要經風雨，見世面，你妹妹不也工作去了？更何況在家裏，也不能保證不被捲入漩渦啊！

至於愛情、婚姻，那是一輩子的事情，彼此充分了解是非常必要的。要結合，不僅要感情，還要對人生有共同的看法。勉強的結合，必然帶來不幸。把你的看法，誠懇耐心的向你嬸嬸解釋吧。我相信她能諒解你的。

不成熟的意見，僅供你參考。

祝你

幸福

石慧

再來信

石慧姐姐：

收到你的來信，我興奮極了。你說得很對，每個人都應該有工作，都要獨立的生活。回過頭看看自己，覺得我實在是太軟弱了。可不是嗎？在我的家人中，我的一個年長的妹妹，已衝破了層層的阻撓，出去工作了，而我卻還在這些問題上打圈子呢，連頭也抬不起來。

讀完了你的來信後，我想了很久，終於想通了。老實說，我跟那個男孩子根本沒有談上幾次話，也更談不上深入的了解，勉強的結合還有什麼幸福可言的。況且像你所說的那樣，一個人活着，總得要爲社會、爲人民大衆做點事情。以我現在的年紀來說，我想是應該到社會上去鍛鍊的，因此我已正式拒絕了叔嬸的要求。現在我也和妹妹一樣，到工廠工作，心情也比過去開朗很多了。姐姐，真誠的朋友，下次再談吧。衷心的感謝你。

祝

健康快樂

到工廠拍「女工」

小林

編者按：小林是鳳凰公司新片「女工」的場記。場記的工作是細致入微的，以下就是他以一個場記的精細觀察習慣，記下不久前到一間製衣廠拍攝時的點滴瑣事。事情雖小，却頗有意思。

拍攝工廠實景，而且一連拍攝將近十天時間，這似乎是我們工作史上的第一遭。

從不相識到熱情歡迎

這個製衣廠的女工和我們是不相識的，初時，她們不很注意我們，只知道我們是拍電影來的，只顧低頭默默的趕工作。但，這情況很快就改變了，當她們知道我們拍的是什麼電影，爲什麼要拍這樣一部電影後，馬上對我們表示了熱情的歡迎，而且表示要盡力協助我們順利工作。就像在廠門口一位看守的印籍青年，當他知道我們是那一間電影公司的，也很高興地與我們交談。

在以後的工作中，我們果然得到了工友們多方面的幫助。就以穿衣服這一件小事來說，由於有些戲是要拍一兩天才能完成的，我們要求工友們在那幾天中不要更換衣服，以便連戲。

初時，工友們聽見幾天不要換衣服，都笑着嚷了起來，說這樣太髒了。但結果，她們真的始終穿着一樣的衣服。

她們不因麻煩而埋怨

車衣的速度很快，布料的顏色花樣多種多樣，而且不斷的搬移流動，你閉上眼睛再張開眼時看看，廠房裏的景象又不同了，又變了。糟了！後鏡接前鏡，前鏡接後鏡，環境要連戲呀！爲了將來上映時不讓觀衆看見環境前後不同，我們必須記住每個鏡頭的變化情況，使它連戲，這樣一來，我們就得不斷搬換那些衣服布料，往往把那些布料的號碼給搞亂了，又不熟悉情況，因爲我們匆忙，可是她們不因爲我們給她們增添麻煩而口出怨言，反而耐心地幫我們。

戲中需要一個有錯的特寫鏡頭，工友們就特我們找了一位工作速度很快的熟手工友來上鏡。

爲了使光線不很足夠的廠房光亮起來，以符合拍攝電影所要求的色溫，我們在廠房裏擺了很多強力的照明燈，通道上因此縱橫着許多比大拇指還粗的電線。但工友們開工時經常要將原料、成品裝在小車上推來推去，每次車子經過，我們就與推車的工友合力抬起那一架架裝着貨物的小車，越過那些像蜘蛛網般的電線。

幫調衣車 增進感情

我們需要更換七樓的幾架新衣車，幾個包裝部和負責搬運的工友就迅速推了許多專門用來運載衣車的車子來，大家合力將樓上樓下的衣車對調。工友們給我們盡量的方便和支持，爲我們省了很多時間。他們的心情是愉快的，我們的心情也是愉快的，通過勞動，互相之間更增加了了解和感情。

午飯，向來是我們外景隊的難題，工友們知道了，就不讓我們到外面去吃，三位年紀比較大的管理茶水的女工友，把這個不易爲的工作擔了下來，她們煮的飯菜可口極了，而且很豐富。每天午飯後，我們與工友們在一起玩康樂棋，打乒乓球，大家相處得很愉快。

女工上鏡 演得很好

裁床部門的教師工作很新奇。很好看，我們把它拍攝到電影裏面去了。拍攝這個鏡頭的時候，工友們忙着替我們設計好看的操作動作和選配布色的花樣。

最後那一天，我們拍攝了一名女工的死，全體工友憤怒地據理力爭的戲。我們請工友們與我們的演員一起演出。結果，工友們演得好極了，很好地表達了那種團結一心、憤慨激昂的氣氛，使我們很感動。

珍貴的友誼建立起來

臨走的時候，我們去辭謝爲我們每日辛勞煮飯燒菜的工友，和全體工友一一告別，大家還一起拍照留念，那時刻，依依不捨的感情，湧上了心頭，珍貴的友誼已經在我們之間建立起來。

受盲人啟發

××× 小朋

思想小品

星期日，我參加一個社團的旅行，同行的有一位盲人。

我跟這位盲人交談起來，他說，他雖然看不到東西，但十二歲就離開家庭，自己出來獨立生活，現在是一個小販，每天推一架車賣家庭日用品。我問他香港馬路汽車這麼多，交通這麼混亂，你做這個小販不是很困難嗎？他說困難是有的，但可以克服。雖然眼睛看不見，還可以靠其他器官和各方面配合，揀熟悉的幾條路來走。我又問他日常生活是怎樣解決的，他說煮飯洗衫都是自己動手，晚上收聽無線電的廣播，有時和朋友談天，交談對當前形勢的看法。

他還談了香港社會的形形色色。雖然沒有唸過幾年書，但他的知識豐富，精神開朗，意志堅強，對我有很大的啟發。

平常我對自己的工作，總是強調困難，如：事務工作多，時間難抽，講話不方便，等等。但比較起一個瞎了眼睛的人，這些困難算得了什麼？

我一定要在實踐中好好鍛鍊自己，不要做一個明眼的盲人。

電影是怎樣構成的？

問：電影是怎樣構成的？

答：如果從藝術的結構來講，一部電影的組織是這樣的：

畫面──鏡頭──片斷（景）──場──段（或稱「章」「部」）──全片。

畫面是電影最小的單位。

一個或以上的畫面，形成了一個鏡頭。

幾個鏡頭爲一組，成爲一個表現劇情的小單位，我們叫它「片斷」或者叫「蒙太奇句子」。片斷有時是同一個背景（片場佈景或是天然外景）的幾個鏡頭組織起來的，也有時是不同環境的鏡頭的組合。後者的情況較多。

一段較爲完整的情節，一般就構成了一「場」戲。這是自成起訖可以獨立的單位。一「場」戲可以有幾個景，也可以只是一個景。甚至有時連續的兩場戲發生在同一個景裏。

因此，「景」在電影構成中不能劃爲一個固定的單位，但是在拍攝的時候關係很大，成爲一個極爲明顯的工作單位。

幾「場」戲就構成電影的大段落，這個大段落有人叫「章」，有人叫「部」，也有人叫「段」，相當於戲劇的一「幕」。這些大段落都有重要的情節，但是它們又不像戲劇那樣截然分幕，而是緊密地連續着的。電影的最大特點就在於結合了許多鏡頭成爲一個整體，不論是小單位、中單位或是大單位，都前後呼應而且聯繫得很緊，就像是一條滔滔不絕的河流。

問：什麼是「本」？

答：一部電影一般由九千尺左右的電影膠片形成，我們把它分裝在幾個盒子裏，每一盒就叫一本（一部影片一般是十本左右，較長的是十二本）。電影的「本」不是藝術的單位，它只是爲了放映（兩架放映機來回交替放映）攜帶的方便而已。

「三個十七歲」一鏡頭：三個小老師在與工人子弟相處中，自己也不斷受到教育。

雄壯有力的歌聲 經常在片場響起

「起來，飢寒交迫的奴隸，起來，全世界受苦的人！……」

「革命軍人個個要牢記，三大紀律八項注意……」

在電影公司，在片場，最近經常聽到這雄壯有力的歌聲。演員、職員和片場職工，工作餘暇，很多人都在學習這兩首革命歌曲。不少人[illegible]，唱起來更加精神抖擻了。

猜猜看

照片中的孩子，你看是周驄的孩子呢還是鄭啓良的孩子？

都不是。

這是拍「猛虎」的一個鏡頭。現代公司的「猛虎嶺」，不久前到澳門拍戲，唐紋在戲中演一個在不良社會風氣腐蝕下墮落的少女，照片中的孩子在戲中是唐紋的兒子。

看，照片中的唐紋、周驄、鄭啓良是多麼親切地照料着孩子，周驄怕孩子熱了，替他輕輕打扇，鄭啓良抱着孩子樂不可支，唐紋還替孩子抹咀。而這孩子，只是一個找回來拍戲的陌不相識的孩子，但演員們是這樣愛護他，又怎不叫孩子的媽媽感到放心和安慰呢。

演員們在艇上幹什麼？原來是在拍新片「艇」。

（以下體育版）

體育

準決賽第二回合 愉園今日再戰東昇
得勝或賽和都可進入決賽周
雖是五五波東昇却輸了形勢

【本報訊】甲組金牌杯足球準決賽於上週展開後，上綫的愉園以一比零贏了東昇，打響第一砲；下綫的元朗亦同樣以一球擊敗流浪，取得第一回合的勝利。因此，愉園和元朗都是形勢有利，只要在第二回合再能爭取勝利或打成和局，都可進入決賽週了。

今天是東昇與愉園作此項比賽的第二回合遭遇，下午三時十五分在花墟場舉行，門票全收二元五角。東昇因在第一回合失了一球，對於今天之戰，是許勝不許敗亦不許和的。如在此戰中只能勝回一球，就要加時二十分鐘決勝。愉園因打響了第一砲，有了一球作底，心理上會比東昇穩定，可能因此而取得決賽權。一時三刻的序幕戰，由愉、東兩隊的預備組作友誼賽。

在第一回合比賽時，東昇初時演出甚佳，稍後因林劍虹失掉一次「單刀」機會，就漸逆轉而走下風，前鋒踢來也很不起勁，射門意識甚差。事實他們在愉園守衛力制下，亦不容易找到射門機會。愉園前鋒則不然，他們一方面減少盤帶，推進比過去快一些，另方面也比以往肯於射門，得球既入射程範圍，往往出腳即射，速射得來。所以當日愉園之勝，是勝在前鋒的演出比東昇好。

今天兩隊再戰，畢竟仍是「五五波」，勝負要看雙方前鋒如何掌握射門機會而定。愉園前鋒倘仍有較快又肯射的動作出現，再贏一仗不爲奇。東昇上次則有黃達才和盧洪海對組織進攻幾不起作用，得球必帶，帶則必失，特別是盧洪海有時不應射而射，糟蹋了機會。今天他們如在合作上多做功夫，亦有其可以致勝的條件。因此，今日勝負關鍵，雙方都繫於前鋒，那隊能掌握機會者則勝望較高。

據悉，東昇將讓郭佳休息，由陳中元後衛。「新郎哥」馮興強復出踢中場。愉園方面可能排出上次的陣容作戰，如果有變，可能只變中場的羅錦輝及余國傑。

東昇：盧洪海 朱王順 保國錦 陳劍明 林劍虹 柏棠 鄒洪寶 黃達才 和 陳中 馮興強 李國強

愉園：陳光榮 梁錦光 劉秀文 實朴英傑 余國傑 黃文光 鄭國根 鄧地 安 黃永生

只要打出好波 勝負無關宏旨

論壇 波壇

東昇在今屆出賽以來，以上周金牌杯準決賽第一回合的演出最差，致爲愉園所敗。因此，它今天與愉園作第二回合競逐，其實很多人都希望會看到此爲止，且看演出如何。

從上一次比賽看出，東昇前鋒每次得球在推進時，一經遇到愉園守衛埋身攔截，球被搶了，便不再爭；同時黃達材和盧洪海總是多盤多帶，忽略了與隊友之間的合作，乃致進攻組織散漫。今天如不改進，就不難像上次一樣，有各自爲戰的毛病。上次愉園前鋒的射門意識較強，也是實情。這場第二回合的比賽，雖然勝負關係晉級，但勝負畢竟是次要的，雙方都將以較優異的技術來發揮應有的體育精神。以形勢論，愉園既贏了第一回合，今天無論再贏或打和，都可晉入決賽周，其鬥志之旺盛是不容置疑的。然而，東昇的演出如恢復往態，攻守有致，則愉園要想再贏，亦非易事。只要愉園的前鋒仍如上次那樣特別提高射門慾，減少不必要的滲透動作，東昇亦認真對付，就可構成一幕精采、緊張的球賽了。

·正寧平·

足總今屆青年杯賽 球技水準普遍提高
本周兩組賽程訂正發表

【本報訊】本屆的青年杯足球賽，開始至今，已漸進入高潮。高級組有兩組，賽事的進展也已顯著。初級五組中，大部分都已比賽了三場，各隊的實力也已顯露。無論是高級、初級，技術水準都有提高，也是事實，說明今屆的青年足球運動，水準並不稍遜於往年。足總因上周發表青年杯賽兩組賽程時，其中有些錯誤，特別重新編訂，並於昨天發表。各隊如有不明之處，可撥電話到足球總會詢問。

高級青年杯賽共有兩組，大部分只經過兩場比賽，計高級A組領前爲西青及愉青兩隊，每隊都是兩戰兩勝，各以四分位列前二兩名。B組各隊實力均等，領前的兩隊都曾失分。第一名是比賽兩場的中電，勝和各一，以三分領前；次名是東聯，也是勝和各一，積分相等。

初級A組的福興與青洪，三戰三捷，各得六分，振興領前。B組愉園，一技獨秀，三戰三勝，以六分領前。第二名綠山，三戰一勝兩和，得四分。C組亦青三戰三勝得六分位列首席。西青、新興，分別是三戰二和一勝，得四分，名列第二、第三位。D組大田兩戰兩勝，以四分位居首席。次席的球隊尚未決定。E組星光三戰兩勝一和，得五分，居於首席。次名是兩戰兩勝的[illegible]，從各組的成績，看出本[illegible]

青年杯足球賽 秩序重新編訂

初級A組 廿七日（星期六）
孔聖堂 對 民誼 大坑東場 二時一刻

初級B組
安素 對 金龍 大坑東場 二時一刻
福建 對 條山 大坑東場 三時一刻
朗園 對 愉園 大坑東場 三時三刻

高級A組 廿八日（星期日）
愉青 對 冠青 跑馬地場 一時三刻

高級B組
東聯 對 培園 九龍仔場 二時一刻
滙聯 對 中電 大坑東場 二時一刻

初級D組
順福 對 建盈 九龍仔場 二時一刻
大田 對 國誌 九龍仔場 二時一刻

初級E組
油塘灣 對 穗青 九龍仔場 三時三刻
龍青 對 星光 九龍仔場 三時三刻
圖藝 對 大坑西 九龍仔場 三時三刻

法足球隊擬訪港 賽期與西德抵觸
足總是否接納尚待研究

【本報訊】足總於昨天接到某航空公司來信，說法國奧林匹克足球隊擬於今年十二月底或明年一月初來港比賽，條件是一萬五千法郎包眼一場。足總以該隊的賽期恰與西德漢堡隊抵觸，是否接納，尚待研究。

據說法國奧林匹克隊索價一萬五千法郎包眼一場，條件還算相宜，一萬五千法郎，約港幣二萬元，如果來港比賽兩場，對足總來說[illegible]

甲組金牌杯足球賽形勢

第一輪：嘉山 2…1 季海；愉園 3…2 九巴；東昇 4…2 警察；電話 … 英陸軍；流浪 2…1 消防；元朗 3…1 南華；東方 3…0 巴士

第二輪：愉園 1…0 嘉山；東昇 2…1 電話；流浪 3…1 英陸軍；元朗 3…2 東方

準決賽第一回合：愉園 2 東昇 1；元朗 1 流浪 0

決賽

羣衆體育運動

乒乓球賽
工聯團結杯
今日賽程 昨天賽果

小足球賽
紡織染業工友

公民乒乓邀請賽 廿七日截止報名
【本報訊】公民會主辦的乒乓球邀請賽，定於本月廿七日（星期六）下午八時半截止報名，各隊欲參加比賽，可迅速辦理報名手續。

射球高紀錄者 袁榮輝智韶先
【本報訊】通訊社消息：足總公佈甲組射球最高紀錄者，目前袁耀韶以十一球領先，何新華七球，少年六球。射入五球者是胡新華、曾耀富、陳朝基、胡森文、曾錦洪、葉振毅。

華華小球賽 紅星得冠軍
【本報訊】昨晚在華華會舉行的小球決賽，紅星以一比零擊敗對手，取得了冠軍。

足總青訓班 積極選拔賽
【本報訊】足總青年訓練班小組主辦的青年足球訓練班，今天下午六時至七時半在嘉山球場舉行第三次選拔賽。

電話兩人轉會 一人將獲批准
【本報訊】足總昨天接到電話足球會請將其中兩名球員轉會的申請，因涉及會章條例，可能其中一人不獲批准。

溫祺光榮出獄歸來
受到家屬和工人熱烈歡迎慰問

【本報訊】愛國工人溫祺，在港英監獄中經過四年多的鬥爭之後，於前（廿一）日光榮出獄歸來，受到他的家屬和有關單位工人的熱烈歡迎和親切慰問。

溫祺是一九六七年十月十五日在新界大埔地區被港英軍警無理拘捕投獄的。四年多以來，他和其他獄中的愛國同胞一起，堅持了不屈不撓的鬥爭，並且取得了勝利。當離開赤柱監獄的時候，溫祺嚴正地向港英的有關官員提出了必須立即釋放仍在獄中的全部愛國同胞，保證他們人身安全的要求，並保留追究一切責任的權利。

廁門上開窗的「奧妙」

「摩登時代」鏡頭的重現

顯然易見，希爾頓酒店的「科學」，完全是殘酷剝削工人、壓榨工人血汗的「美式科學」。工人在資方眼中，沒有血，沒有肉，只不過是一具「機器」。這種「美式科學」，早就在差利‧卓別靈的影片「摩登時代」中尖銳抨擊過的了。

工人不滿情緒日增，是理所必然的了。

·本報記者·

加強勞動工人做到窮[illegible]

澳洲急謀步美後塵 擴大限制成衣進口

港產銷澳近六成屬紡織品成衣

【本報訊】澳洲加强限制香港成衣入口的趨勢，現已日益明顯。美國政府開創了全面限制香港紡織品入口的惡劣先例後，香港紡織品銷去其他市場亦越來越困難了。

據外電報道，澳洲紡織品理事會理事柏吉斯十九日對澳洲時裝業大會說，澳洲政府應對日本、香港的廉價人造纖維織品進口「實施限制」。與此同時，澳洲政府已決定在今年耶誕節之前，派出官員來港「談判」，要求港英當局限制恤衫、褸類等成衣輸往澳洲。

據港商指出，在香港出口的成衣總值中，銷往澳洲的只佔百分之一點七，例如今年一至九月香港成衣外銷共值四十億零五千五百萬元，其中輸往澳洲只佔七千萬元，可見佔比例極微。在這種情形下，澳洲資本家柏吉斯竟指摘香港成衣增加銷去「將使澳洲製衣工業無法生存」，實在是沒有根據的。而且，香港對澳洲貿易長期處於入超地位（今年頭九個月的入超額，爲九千三百七十萬元），香港紡織業還向澳洲買入大批羊毛作原料。澳洲政府近年來已對若干香港布疋和恤衫設立了入口限額，現在它還要步美國之後塵，企圖擴大限制香港成衣入口，這對今後兩地的貿易往來勢將有不利影響，並將使香港紡織品出口遇到更多的困難。

港商又說，目前銷往澳洲的香港製品，紡織品和成衣已佔近六成，塑膠玩具、塑膠花和假髮等雜品則佔二成，可見港貨銷往澳洲的品種範圍實屬狹小。以今年一至九月爲例，港貨銷去澳洲共值二億九千六百萬元，其中單是紡織品和成衣已佔一億七千萬元。今後澳洲政府若擴大限制香港成衣入口，勢將使香港對澳洲的出口貿易受到打擊。

自美國政府於十月十五日壓迫香港簽署限制非棉質紡織品輸美五年的「議定書」後，加拿大已宣佈由明年起，擴大限制香港恤衫入口。[illegible]通過，這將使明年香港恤衫輸往加拿大減少六百萬元。此外，瑞典、挪威也已擴大限制香港紡織品入口。現在，澳洲政府又決定派員來港「談判」，這意味着它很可能在明年內將加强限制香港成衣入口。美國片面炮製的「限制協定」，對香港紡織業直接間接影響很大，於此可見一斑。

高級人纖紡織工業 受美限制沉重打擊

該業總投資較棉紡工業為大，今後舊廠生存、新投資善後，均成問題。

【本報訊】近兩年剛興起的高級人纖紡織工業，被美國脅迫香港接受非棉質紡織品輸美「限制協定」，受沉重打擊。已開工的廠如何掙扎圖存，已投資而未投入生產的廠怎麼辦，等等新難題，都使廠商難以解決。

據廠商說，高級人纖紡織工業本有蓬勃發展之勢，這因棉紡織品遭受以美國爲首的各國限制輸入後，棉紡織品及混紡織品又受到台灣、南朝鮮及新加坡同類品的競爭，迫使香港紡織工業向較高質高值貨品方面尋求出路，香港廠商大量向生產高級人纖紡織方面投資，以圖生存。香港棉紡工業積累二十年來的投資，投資總額也只有約三億五千萬元。但對人造纖維的紡及織的投資，包括已經開工生產的廠、已建好廠房機器設備已運到但尚未投入生產的廠，和已決定了投資計劃已向外國訂購機器設備還未運來的在內，總合起來的投資額估計達四億五千萬元至五億之鉅，遠多於棉紡織業積累二十年的投資額。依照廠家的估計，在上述龐大投資額中，大概是已開工的廠佔半數，機器已運到的佔四分之一，機器已訂購未來的又佔四分之一。這包括十家八家的大廠和不少中小廠。單是聯又一家大廠投在這種生產設備的投資就逾五、六千萬元。因爲生產人纖的機器設備很貴，一家小廠的投資也要三幾百萬元。

由於人纖紡織品絕大部銷去美市場，棉紡織品在遭受美國限制後，還可向歐洲及其他市場找些銷路，人纖紡織品則難向其他市場找銷路。有些廠依照「限制協定」而訂出的出口新辦法，但大廠只得七成配額，小廠只得三成配額，生意是不夠做的，今後如何掙扎圖存，實在是個難題。

更有機器設備已運到和機器設備已訂購還未運到的新廠，真是不知如何善其後。如依原計劃進行將廠開工生產，將來產品怎樣找出路，如將機器設備轉賣外地或向外國廠家退訂，損失勢將慘重，據說有些外國廠家不願取消購買合約。美國脅迫香港接受的非棉質紡織品輸美「限制協定」，真是使香港紡織業受到沉重的打擊，陷於了困難的境地。

香港股票昨日狂跌

跌價幅度超過一成項目很多 遠東指數跌了二一九點五九

【本報訊】昨日股票價狂跌。此一狂跌的結果，使上週收市還停留於八月下旬的股價水平，降到六月中旬的水平。即在一天內，跌掉近六十多天的積累漲幅，這是極其少有的大跌風。

昨日遠東指數跌二百一十九點五九，跌爲一三〇〇點三七。恒生指數跌二十九點四九，跌爲二七八點八七。這是自有該兩指數以來，跌勢最烈和跌幅最大的一天。

昨日，一天內跌幅超過一成的項目很多，其中匯豐港股每份跌二十六元，跌爲二〇二元。置地股跌四元七五，跌爲三十七元二五。置地股跌三元七五，跌爲三十一元七五。港燈股跌三元七五，跌爲三十一元。黃埔股跌二元四，跌爲十四元半。牛奶股跌九元，跌爲七十七元。九龍倉股跌九元半，跌爲五十四元。怡和股跌四元半，跌爲三十八元半。會德豐股跌二元一，跌爲十六元九。太古塢股跌二元一，跌爲十三元。以上各項的跌幅都超過一成，有成交的項目無一能上升。同時，匯豐港股在金銀和遠東兩市場，已跌破二百元大關。

昨日三個市場股票成交，共值七千七百三十三萬元，其中金銀佔九百一十六萬，遠東佔四千七百七十二萬，香港佔二千零四十五萬，比上週末市增加一千九百六十六萬。

昨日股票市場中，沽家遠超買家，因此有許多項目沒有成交，多半是由於缺少買家所致。早上開市後，曾有人出而支持股市，故一度把市價稍爲拉高。可是，接踵來的是大批沽家湧現，買家旋即回頭，形成市價一直跌到收市。

據股票商說，股價一連跌了一個多月，又出了一些不大不小的問題，本來就使到許多散戶心虛，他們的拋售已持續了一個不短的時期。現在九龍倉、和記九龍及聯合的新股供款像多元，漸漸接近提供價的數後限期，在這樣的情形下，昨日銅業在宣佈派中期息的同時，並宣佈開新股收供款。而且每份舊股開十份新股，部份新股票面價二毫，收供款六毫半，加增收兩倍多。該公司開出新股共一億四千九百萬份，共收供款九千六百八十五萬元。也就是已知要供新股的款項共三億多元，現在只差二十天左右，就是銀行年關收股款急時期，因之引起拋風和跌風。

日本玩具訂價提高

普遍比前高百分七至十

【本報訊】日圓繼續採用浮動匯率影響下，日本玩具訂價普遍提高百分之七至十，有個別廠方還要將訂價再提升。此間市價亦多跟着訂價而告上漲。

據經營玩具進口商人說，供應此間聖誕節市場銷售的日本玩具，最近已陸續運到，這些來貨訂價多受日圓採用浮動匯率影響而告提升百分之七至十，故來貨商也多跟着將售價提高。

近日又有個別日本廠商來信通知此間進口商，該廠在明年內還要將訂價再度提升至百分之十五。

據商人說，近年來日本玩具生意困難爲多，因日本各廠家爲了推廣產品向外推銷，彼此間競爭激烈，多加强向此間一些進口商聯系，推廣產品在香港擴大市場。據估計，目前進口日本玩具的商行已達三十餘家，因爲進口的商行多，使得市上價格被動較大，有時一批新貨抵港，初市的價格多比較高，但當第二批新貨運來，後市的價錢就跟着低跌，因此，一些商人認爲在日本各廠競爭激烈情況下，他們在經營上具有戒心。

最近一批商人扯購玩具雖然比較活躍，但據商人認爲，目前的批銷生意較好，主要受個別廠價短期可能再升的刺激，一些商人對今年聖誕節前的玩具生意仍不敢過分看好，原因是，今年來，此間市場實際購買力比較低弱，而玩具也是消費品之一，加上今年日本、歐洲等玩具訂價多比去年同期提高，[illegible]

金價反覆上升

【本報訊】昨日九九金價反覆上升，收市價比開市價高一元，比上週末收市價更高了一．七五元。飾黃金則每兩仍報金三三七元。

由於人們的注意力仍較集中於黃金價格會否提高的問題，也即是美元可能正式貶值的問題。

九九金開市三一七．二五，比上週末收市價高了〇．七五元；旋即反覆上升，當天最高價曾達至三一八．五；上午收市三一八，午後開市三一八，買家趨低，有受，市價回落，收市成三一八．二五。牌上交收三一七．[illegible]

惠陽蜜柑首批上市

四會柑續運到

【本報訊】現已爲廣產紅皮果產季剛開始，近日本市的柑和橙品種逐漸增加。天氣乾燥，各種應時水果均很好銷。第一批惠陽蜜柑經於昨天上市，這是優質蜜柑之一，個子大，柑瓣長得飽滿，汁多、核少、纖維細，屬鬆皮柑。昨天雖是首批來貨，但皮色多轉紅，本地果商批購踴躍。現在港九各大國貨公司均有供應。第三批四會柑亦已登場，它是新會柑種，故外觀和味道與新會柑同，果皮也是很值錢的。

受歡迎的國產兒童服裝

·文新·

立冬已過，近日天氣漸趨轉冷，有許多人都因此趕往選購寒衣，以致連日來百貨公司的服裝部更見擠擁。

國產服裝向稱質料好，做工精細。這不單男裝、女裝如此，童裝也不例外。

國產兒童服裝，分別有中童、兒童及嬰孩等服裝，面料豐富，花式多，式樣大方活潑，顏色鮮艷，使小孩們穿起更見活潑可愛。

童裝毛衫，有男童、女童及嬰孩用的。質料分爲羊毛、兔毛和晴綸等，其中以晴綸的毛衫爲多。晴綸是近代從石油中提煉出來的化學纖維，又名人造羊毛，其保暖性能高，且具有易染色、耐磨、不易脫毛、耐洗濕的特點，因而以晴綸織製的毛衫色澤鮮艷，兒童穿着更爲合適。

男童的恤衫款式之多，也不亞於成人。今年的男童恤衫的款式，領子均加闊加長，綫條清新，更覺美觀。一般男童恤衫的質料有棉滌綸，長絲滌綸，偉爾呢和毛布，以偉爾呢作面料的恤衫更具特色。這種質料較其他厚，且經洗耐用，一般家長均愛購給孩子穿着。這種恤衫是色織格花，顏色調配，合適兒童穿着。

女童的綉花恤也別具特色。這些綉花恤全是以人工綉上美麗的花型圖案，更見清雅大方，這些恤衫的質料爲棉滌綸及長絲滌綸。

童裝西褲，今年也有很大改進。如男童的有以花呢、斜紋絨、法蘭絨製的。花呢的色澤也比以前多，顏色新，褲的款式有無摺直腳，單摺反腳，指帶直腳等。女童款式大部分都改爲「有褲頭」的一種，褲身分直腳及闊腳兩種，質料則有燈芯絨，粗紡格絨及晴綸等。

女童服裝現正旺銷的爲套裝類，有裙褲套、褸褲套等，均爲「晴綸」裁剪製成，顏色鮮艷，有合適自兩歲至十二歲的不同款式及尺碼。

童西裝造工精緻，不少家長都樂於購買，今年的童西裝面料花式不斷增加，顏色創新，使小童穿起來不至有「老成」的感覺。據悉，這些童西裝是經專門師傅研究裁製，不論三歲小童或十五、六歲，均有合適尺碼。

還有童裝的中大衣，一部分已經上市，從質料分：男童的有華達呢；女童的有織格花絨、兔毛大衣等。據悉，稍後將有仿東北虎皮衣及仿雲南豹花皮衣運到，在國貨公司供應。

今年的各類童裝，真是花式多，色澤鮮明，難怪國貨公司近日童裝部的銷售額顯著增加。據悉，有一家國貨公司於星期天銷售的童裝價值逾萬元。這反映了消費者對童裝的喜愛和信心。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
比利	BRAGERNES(中午)	曼谷	B11	川崎
搭拿曼加拉	JALAMANGALA(晚上)	新加坡	A21	華林
大美士	THEMIS(下午六時)	新加坡	A34	多利順
施依丹	C.E. DANT(上午)	西貢	A24	渣甸
碧建士泰	BIRKENSTEIN(下午)	歐洲	九龍橋	捷成
東方飛鷹	ORIENTAL FALCON(上午)	高雄	九龍塢	港郵
美國金戈	AMERICAN LANCER(下午九時)	美國	北角橋	美輪
赤城山丸	AKAGISAN MARU(上午八時)	日本	A33	大阪
國泰	CATHAY(下午二時)	澳洲馬尼拉	海厦	鐵行
芝加哥	CHICAGO(晨早)	美國	九龍橋	海陸
協瑞丸	KYOZUI MARU(上午十時)	日本	A23	日郵
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU(下午五時)	日本	A25	大阪
菲路素	PHIL.RIZAL(下午三時)	馬尼拉	A15	大工
神運丸	SHINUN MARU(上午七時)	日本	B18	川崎
天星	STAR ALCYONE(上午八時)	日本	A4	福來
芝泰隆	TJITARUM(上午八時)	新港	B12	渣華
威爾遜總統	PRES. WILSON(上午九時)	馬尼拉	海厦	總統
台灣	TAIWAN(下午六時)	基隆	台輪碼頭	太古
巴華利亞	BAVARIA(下午二時)	馬尼拉	A23	捷成
金龍一號	KINGDRAGON No.1(晨早)	高雄	油蔴地	明仁
蘇丹	SUDAN(上午六時)	雅加達	太古塢	太古
東榮	ORIENT GLORY(中午)	上海	B14	鳳凰

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
禮德嘉	LITIJA(下午)	日本西雅圖	A2	夏利
古力加	KUZNICA(上午八時)	新加坡黑海	A22	天祥
東昌	TONG SING(上午八時)	新加坡	B6	聯福
英倫丸	ENGLAND MARU(下午)	濱歐洲	海厦	緯輝
海王	HAI WANG(下午)	基隆	西環碼頭	東海
協瑞丸	KYOZUI MARU(下午)	新加坡雅加達泗水	A23	日郵
軒利達馬士基	HENRIETTE MAERSK(下午)	日本	[illegible]	捷成
東方偉人	ORIENTAL RULER(下午四時)	查里士頓	[illegible]	[illegible]
聖路易士丸	ST. LOUIS MARU(上午)	新加坡南非南美	[illegible]	大阪
大寶山	TAIPOOSHAN(上午六時)	新加坡庇能	A4	順昌
德光丸	TOKUKO MARU(下午)	馬尼拉	B20	小山
威爾遜總統	PRES. WILSON(下午十時)	神戶舊金山	海厦	總統
東平二號	TUNG PING No.2(下午)	高雄	油蔴地	大信
國利	KUO LIE(下午)	高雄	油蔴地	海昌
太平洋電星	PACIFIC TELSTAR(中午)	紐約	A11	港郵
行政家	STEEL EXECUTIVE(上午六時)	舊金山	昂船洲	海運
	SHINTEN MARU(上午六時)	高雄	[illegible]	日郵

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
亞洲	ASIA RAN(上午)	日本	[illegible]	天祥
東月	EASTERN MOON(上午六時)	曼谷	B8	渣甸
海笛	HALLVARD(下午)	曼谷	B6	多利順
漢士馬士基	HANS MAERSK(上午六時)	日本	B11	捷成
明武丸	MYOKEI MARU	日本	B4	協成
寶漢	POHANG	曼谷	B	新興行
士打利路	STRAAT RIO(上午六時)	南非新加坡	A1	渣華
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	B	順昌
芝萬捷	TJIBANTJET(中午)	東非新加坡	A31	渣華
大倫爾	TARANTEL(上午)		A6	多利順
海隆	HAI LONG(上午)	基隆	西環橋	東海
青葉山丸	AWOBASAN MARU(上午五時)	日本	A22	大阪
昌安丸	SEIAN MARU	神戶	B	小山
山文丸	YAMAFUMI MARU(下午)	日本	B2	海聯
班拿	PANJNAD	新加坡	B	東方
森巴華	SUMBAWA(下午)	日本	九龍橋	寶隆
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR	歐洲	A27	天祥
士打荷拔	STRAAT HOBART(晨早)	南美南非新加坡	A3	渣華
藍星	BLUE STAR	日本	A	東洋
榮興丸	EIKO MARU	神戶	B	永泰
出口旗	EXPORT BANNER(晨早)	美國西貢	A18	和捷
凱麟碧貝	GUDRUN BAKKE(下午)	三藩市	A2	鐵行
	HERMIOND	的港新加坡	A32	大阪
力高	LECKO	新加坡	B	東亞
秋田丸	AKITA MARU(晨早)	新加坡	A5	日郵
大城丸	TAISEI MARU(上午七時)	神戶	油蔴地	泰山
華諾那富	WAJABULA	印尼	油蔴地	通裕

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
施依丹	C.E. DANT(下午)	基隆西雅圖	A24	渣甸
比利	BRAGERNES(下午)	神戶	B11	川崎
[illegible]	THOMASEVERETT(下午)	日本	A8	福來
美國金戈	AMERICAN LANCER(下午)	神戶加州	北角橋	美輪
芝加哥	CHICAGO(上午)	日本美國西岸	九龍橋	海陸
赤城山丸	AKAGISAN MARU(下午)	新加坡紅海	A33	大阪
漢士馬士基	HANS MAERSK(下午)	雅加達	B11	捷成
東方飛鷹	ORIENTAL FALCON	基隆三藩市	九龍塢	港郵
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU(下午)	德班西非	A25	大阪
天星	STAR ALCYONE(下午)	卡拉奇波斯灣	A4	福來
士打利路	STRAAT RIO(下午)	大阪	A1	渣華
芝大隆	TJITARUM(下午)	新加坡東非	B12	渣華
台灣	TAIWAN(上午十一時)	基隆	台輪碼頭	太古
神運丸	SHINUN MARU(下午)	新加坡	B18	川崎

輪船停泊表

船名		泊停處	公司
嘉露汀	CLAUDINE	A43	捷成
六星	SIX STARS	太古塢	太古
般那巴	BENALBANACH	太古塢	鐵行
萬得利	MANADALAY	太古塢	太古
海王星	NEPTUNE AGATE	九龍橋	太古
大榮	TA JONG	油蔴地	明仁
秀平丸	SHUHEI MARU	A38	英東
和平之晨	DAWN OF PEACE	油蔴地	聯華
松島丸	MATSUSHIMA MARU	B22	協成
星光丸	SEIKO MARU	B25	小山
蘇丹	SUDAN	太古塢	太古
孔德灣	PANDO SOUND	九龍橋	鐵行
北依路加士	PATROCLUS	太古塢	太古
明智	DAWN WISDOM	B32	萬源祥
	HANO SENG	B33	大源
廣東	KWANGTUNG	海厦	太古
東方寶玉	ORIENTAL JADE	A11	港郵
成豐丸	SEIHO MARU	A36	英東
神隆丸	SHINRYU MARU	B4	小山
峯島丸	MINESHIMA MARU	深水埗	海聯

正和海運株式會社 SEIWA LINE

第45義宗丸 M.V. "GISO MARU NO.45"

十二月四日由天津新港抵港 十二月五日收貨 六日開行

直放：古晉

總代理：海外聯合海運有限公司 李寶椿大厦二樓一一〇至一一一室 電話：四四五六八〇九、四四三九五〇四、四三二六〇四一

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE

山文丸 M.V. "YAMAFUMI MARU" 十一月廿四日由日抵港 十一月廿五日收貨 廿六日開行 直放：新加坡

勝隆丸 M.V. "SHORYU MARU" 十二月一日由日抵港 十二月二日收貨 三日開行 直放：新加坡

SHOFUKU LINE

藍星輪 M.S "BLUE STAR" 十一月廿四日到 廿四日開 直透新加坡

昭南丸 M.S "SHONAN MARU" 十二月廿三日到 廿四日開 直透古晉

總代理：東洋船務有限公司 皇后大道中偉南大厦一〇一室 電話：二四九四二八、二五〇四一一（十綫）

日本郵船株式會社

益天時 M.S. IKTINOS 十一月三十日落貨 十二月一日開行 直往：波士頓、紐約、費城、巴爾的摩

協優丸 M.S KYOYU MARU 十二月十一日落貨 十三日開行 直往：新加坡、東非洲各埠

光榮丸 M.S. GLORIA MARU 十二月十三日落貨 十三日開行 直往：波斯灣各埠

貨客付貨請接洽 華人接載處 百兆公司 香港鐵行大厦 電話H二四八〇八一

讚岐丸 M.S. SANUKI MARU 十二月十一日落貨 十三日開行 直往：南歐各埠

淺間丸 M.S.ASAMA MARU 十二月五日落貨 六日開行 直往：紅海各埠

磐城丸 M.S. IWAKI MARU 十二月九日落貨 十日開行 直往：地中海各埠

東京船舶 協瑞丸 M.S. KYOZUI MARU 十一月廿三日落貨 廿三日開行 直往：新加坡、雅加達、泗水 貨客付貨請接洽 總代理：日本郵船（香港）有限公司

總代理：日本郵船（香港）有限公司 地址：香港雪廠街行大厦十樓 電話：H二四〇八一（十綫） 澳門代理：祥琦公司 澳門新馬路 電話：七〇八五

惠刊廣告 請撥電話：七二二六九八〇

東都海運株式會社 TOHTO LINE

山泰丸 M.S. YAMAYASU MARU 十一月廿八日落貨 廿九日開行 直放新加坡

新都丸 M.S. SHINTO MARU 十二月四日落貨 五日開行 直放新加坡

若雄丸 M.S. YAKAYU MARU 十二月八日落貨 九日開行 直放新加坡、巴生港

總代理：嘉信船務有限公司 地址：永樂街一六九號 電話：H四三一五〇 接載處：信記公司 地址：文咸東街 電話：H四四五〇九七

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司

高定丸 M.S. "KOTEI MARU" 十二月一日落貨 三日開行

高法丸 M.S. "KOHOH MARU" 一月十一日落貨 十一日開行

直航：漢堡、倫敦、安特衞普、鹿特丹、利物浦

All Scandinavian ports with transhipment at Rotterdam, Amsterdam with transhipment at Hamburg.

貨客付貨請接洽 代理：泛洋航運有限公司 聯邦大厦七〇五室 電話：232883, 237566, 238750, 249770

澳門代理 星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十五號 電話：二七九七 二四七八

·紅海定期航綫· ·歐洲定期新綫·

海禾快輪 M.S. "OCEAN MERCURY" 十二月八日落貨 十二月十日開行

直達：亞丁(ADEN)、吉達(JEDDAH)、蘇丹港(PORT SUDAN)、亞喀巴(AQABA)。

兼收由ADEN轉駁下列各港：Hodeidah, Assab, Berbera, Mukalla, with transhipment at Aden.

GUAN GUAN SHIPPING LTD

金福輪 M.V. "KIM HOCK" 十一月廿八日收貨 廿九日落客開行

往：新加坡、檳城

搭客付貨請與本公司接洽 兼收星洲轉口往印尼各港貨物

源源船務有限公司啓 地址：文咸西街64號十四樓

「東榮」輪 (M.V. "ORIENTGLORY")

由上海來預廿三日抵港。

直放：新加坡、仰光、吉大港、加爾各答

請各收貨客戶速來本公司辦理提貨手續 兼收各港口貨載，歡迎付貨配載

鳳凰企業有限公司啓

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN

直透新加坡、庇能

順昌航業有限公司啓 電話：四九〇九八（一綫）

風雲雷電

梁羽生

九、大鬧金京　尚未見過師姐

黑旋風道：「我的師父這一去就沒有再回來了。兩年之後，那位牧人叔叔方始打聽到確實的消息。師父在塞里戈壁追上我的殺父仇人，把七個蒙古武士全都殺掉，那個用毒針暗害死我爹的仇人，也正是給他用毒箭鏢打死的。不料在他一番劇戰之後，完顏長之派來的陽天雷忽然出現，又是一番劇戰。陽天雷的幫手還有龍象法王派來的金帳武士，我的師父終於力戰而亡。我是在得到確實的消息之後，在師父的靈前行拜師的大禮的。」

這位一代武林怪傑之死，雖然已是事隔多年，眾人聽了，也還是感到驚心動魄。

李思南道：「你師父的仇已經有人給你報了，你知道麼？」

黑旋風道：「知道了。不過陽天雷雖然已給殺掉，龍象法王還沒有死。直接殺害家師的人雖是陽天雷，那次的事情卻是龍象法王策劃。」

李思南道：「龍象法王不僅是你的仇人，也是咱們漢人的仇人，更大的仇人還有蒙古的大汗和他手下那班掌權的人物呢。你要把他們一個個殺掉是不可能的，只有和大伙兒一起報仇。」

黑旋風道：「盟主說的是，這道理我明白了。」

李思南道：「你還有一位師姐，可曾見過。」

黑旋風道：「我知道師父有一子一女，子名屠龍，女名屠鳳，可都沒有見過。」

李思南道：「屠龍是不肖之子，他靦顏事仇，早已死了，不必提他。你的師姐屠鳳卻是女中豪傑，你應該去見見她的。」

黑旋風道：「聽說她在琅琊山，不過我到了那裏，只見搗平的山寨遺迹，什麼人都找不着了。」

李思南道：「琅琊山是兩年前給完顏長之親自領兵打下的，但你師姐早已知機，棄寨的兄弟早已安全撤退，給敵人燒掉的只是一座空寨。」

黑旋風道：「盟主可知道我的師姐現在何處？」

李思南道：「我在蒙古的時候，聽說她也到了蒙古，不過我未曾見着她。但我會給你打聽她的下落的。」接着問道：「你師姐在琅琊山的事情，還有我和你的師門的淵源，這些事是誰告訴你的？」（六四六）

三山村之戀

夏易

激怒了她

「我知道你不想被這派歌舞所感動。不過，它不是很動人的麼？」光亞又說。

「那是的。」我只好點點頭。

我發現斜對面的桌子換了人，換了幾個高等新潮男女。其中一個，我知道之下，才辨得出她是李葆杏。

她居然很熱絡地跟我打招呼。後來，還跑了過來坐了一會兒，向我打聽亦翹的消息。

她離開之後，光亞問我：「這就是你弟弟從前的愛人？」

我說：「是呀，你覺得這個人怎樣？」

「庸俗得很。」光亞說，「沒有一點靈性。幸虧你弟弟沒跟這樣的一個人結婚。」

「她有資格演電影麼？」我隨意問。

「她有資格做噱記，在舞會的場面裏做佈景。」

我料不到光亞對李葆杏那麼蔑視，看來，他有他的修養，他有他的鑑賞力。

回家之後，和淩真談起李葆杏。淩真最關心的竟是她的衣飾，頻頻問我，她穿的是什麼。

可是，我卻偏偏把她的衣飾忘得一乾二淨。只怪得她好像全身都是五顏六色。

淩真對我的答案很不滿足，像一個嚴肅的教師非考口試，無孔不入地出難題，用種種辦法向我那空洞的記憶領域進攻。最後也只逼出了我這樣的答案。我告訴她，李葆杏大概是依照時裝界最新創造的款式來打扮自己的。因此，她不只使人覺得時髦，還覺得非常特別。

沒想到，我這句話竟觸怒了淩真，她竟罵我蠢無頭腦，居然欣賞李葆杏的打扮，真是荒狂得很。

罵了我幾句之後，她就罵李葆杏，她說李葆杏的名譽很壞，有人說她為了想演電影，幾乎上了一個導演的當。

我說：「前一些時候，你不是很欣賞李葆杏的麼？我記得你說過，你說李葆杏漂亮得像個電影明星。」

淩真氣得臉孔都發紫了。她辯明：「我現在討厭她，我站在二哥二嫂的立場討厭她。尤其是二嫂，我同情二嫂嘛，當然討厭她啦！二嫂快回來啦，你知不知道？」

我驚異地說：「亦翹快回來了麼？」（二九九）

小說林

半月掌篇　阿朱要學魔術

海辛

王老雀放聲笑將起來，他伸出右手，輕拍一下阿朱的光頭，說：「你拜我做師傅，要學什麼？」

「學魔術。」阿朱的神情靦腆，一隻腳還踏地面的草茵。

「早已不演魔術啦！」他說，開始把開刀、木棒收拾綑綁。

「我知道你會的，我看過你做手帕變鴿蛋、空中取酒、空盆取花……」阿朱說。

「學魔術幹什麼？」王老雀側臉睨視他：「那只不過是掩眼法吧了！」

「學會魔術，我以後可以對付那壞蛋叔叔。」阿朱說，他的兩個小拳頭握得緊緊。

「你叔叔是個壞蛋？」王老雀問。

「賭錢、吸白麵、搶劫，什麼都幹，村裏人叫他——神枱貓屎；他除非不回村，一回來，就拚命的要出賣我跟媽媽住的一間屋。」阿朱訴說着，他的話語滲透着濃濃的憤慨感情。

王老雀想——怪不得我每次來演雜耍，他都要拜我做師傅，先是學工夫，現在要學魔術！

「你叔叔什麼也不幹的嗎？」他問。

阿朱搖搖頭，把嘴一扁：「他做過什麼夜總會的打手，賊打賊沒，後來不夠打，給炒了魷魚，什麼也不幹，靠搶靠劫。我們住的屋子，是爸爸起的，他硬說是祖屋，要把它出賣：沒有了屋，我跟媽要瞓街邊啦！」

「你爸爸呢？」

「早死掉啦！」阿朱說：「要不是九斤伯、二川叔、山龍叔、三叔公他們對付叔叔，我們的屋早沒有啦！」

「阿朱，你學了魔術也不能對付壞蛋叔叔的，」王老雀像個長輩般，親切地把手搭在他的胳膊上：「要緊的是，——你和媽媽一定跟鄰居們在一起，以他們做膽，大家動腦子，出力對付他才有效。」

「我還想學[illegible]，替媽媽治病！」阿朱[illegible]仍然屹站在樹下不想走開。

「你媽媽患病？」王老雀又問。

「病了好些日子啦！」

「傻孩子，魔術更不會治病的。」王老雀說。

「你以前不是說——魔術最神奇嗎？」阿朱說。

「我以前做得不好，[illegible]在從新來！」他說，[illegible]把開刀、木棒捆托起來，然後抓起布袋。

阿朱很失望，他呆[illegible]然後瞪視王老雀。

王老雀向前舉步，阿朱呆站着，他回頭向阿朱說：「走呀！帶我去你家，我替你媽把把脈。」（九）

香江系列　自絕於人

「你們說，是不是要我向你們打恭作揖？」彭戴興瞪着眼，掃向眾人，倒像說，「再下去，我受不住啦！」

「我們不要這些！」職工們叫着。

「要什麼？」經理說。

「我們要廠方立新例。我們要有公平的待遇！」

「我們要廠方認為我們的要求是正當的，是應有的權利！」

「我們要每一個職工都受到真正中國人的待遇。今時不同往日，今天的中國人不再受洋人的氣，受洋人拖着鼻子走啦！」

「我們要廠方懲治『千毒』！」

這一切的要求，彭戴興可沒有馬上答應。

但是經理卻說話了：「好，我們會考慮。我們一定考慮。」

「不！現在就給我們答[覆]！」職工們又說。

這一陣，關明沒有說話。不[過]，不要說，而是他的話，等於所有的意見。職工們的話，也正是他要說的話。

彭戴興突然斬釘截鐵的說：「我答應你們！我[illegible]你們馬上回去工作。明天，你們[illegible]到我[illegible]們怎麼做！一定做到你們所想的和所要求的。」

既然彭戴興這麼說，關明也就說話了：「我們都聽到了，老總，明天我們還是要回來的。」

當晚，關明把經過跟老婆說了。他說得興高采烈，把熱烈的情況和職工們的堅定，說得有聲有色。

他說：「我和職工們談過了。都說不能相信姓彭的話。因為他沒有當面答應懲罰『千毒』，還替鬼頭辯護。我們認定，廠方用的是拖，一直拖下去。我答應職工，事情不解決，我不要回廠。」

「還用得着說，現[illegible]說不定中了計[illegible]如姓彭的把『千毒』[illegible]職，那麼，他給了[illegible]假書，姓彭的[illegible]有效了。」

[illegible]廠方、彭戴興對『千毒』的事，並無任何表示。職工們開始有點鼓噪了。廠裏[illegible]『晴潮』。而且，表示支持的職工不只當日幾十人，全廠三百多職工，百[分之]四十以上站到關明一邊。這樣又過了三天。廠方畢竟有[表]示了。

健瘦的估計沒有錯，「千毒」給調職了，他不再做廠長，是副經理。廠長一職，由彭戴興暫時兼任。（四〇）

橋

林源

一六〇「最後通牒」

「不是外邊出了什麼亦吧？」陳天勇見三個職員一起進來，神色這麼異，已猜付又有事情發生了。

為首的是總務主任羅清，推推眼鏡架，把幾封信送到天勇手上，「經理，你看吧，這封是追款信，這封是分期付款的文件櫃和寫字樓的追款信，還有，印刷公司、清潔公司都打來電話，公司已經欠了他們二個多月的賬，應該清付的了。……我們想請教經理，似此情形，要維持到什麼時候？」

「欠租、欠薪、負債、被人追討退款……我們都要漢家活見的，光是全體職員的薪水和佣金，欠了二萬多元，我們很[illegible]，像公司[illegible]一盤空[illegible]，有沒有能力償還？」

天勇低下頭，不敢和[他]們的目光接觸。

羅清繼續說：「對杜美小姐的辭職決定，我們起了很大的反應。剛才，辦公室裏的十位職員交換了意見，推舉我們三人作爲代表，把初步[illegible]通知陳經理。」

「至[illegible]的態度是難令人滿意的。所以，大家決定給它[illegible]最後通牒的期限，[illegible]在三天之內，總公司仍然不予答覆，我們[illegible]法律途徑，[illegible]。」

「你們要控告公司？」

「是的，恐怕這是[illegible]了。」雖然大家知道，採取法律行動也許同[illegible]有什麼實質的結果——那些主事人早已[illegible]高飛躲起來了，但是，起碼也要發洩我們心頭之憤！」

秋風

何奇

於是，陳昂軒將面一沉，說道：「哦，你原來是對我興師問罪！」

「也不能這樣說，如果你沒有犯罪感的話。」余大榮得理不饒人。

「對，如果說這也是罪，那麼犯罪的不是我，而是你了。」

為了利益上的衝突，他們兩人，過去有過爭吵，也有過合作，不過爭吵儘管爭吵，像這樣鬧得劍拔弩張的，還以這次是第一次。因爲過去爭吵，利益上的衝突，不似這麼大，不是你退一步，就是我讓一步，等到利益一致時，又嘻嘻哈哈地重新合作來謀人。

這次呢？陳昂軒的做法，確違背了他們的『常規』，這叫做『撬牆腳』，加上余大榮的秋風之策，連連吃癟，正是窮極潦倒的時候，所以對敵詐唐家鳳一筆，認爲是挖去窮根的唯一辦法，那知陳昂軒捷足先登，走先一步，事後雖然肯拿出兩百元出來，但和自己的如意算盤相差得太遠，所以不惜要和陳昂軒抓破了臉。

他聽陳昂軒這麼一說，氣呼呼的反唇相稽道：「老杜，你不能含血噴人，我犯了什麼罪。」（五三）

三三　洋行「暫停營業」

肯梅問得太多了，說話的人顯然有點厭煩。他說：

「唔，這就難說了。幾時恢復營業嘛，可能是三幾天，也可能是無期的。我是局外人，又曉得咁多嘢！」

說話的人轉身要走了，嘴裏還說着什麼。肯梅沒有完全聽清楚。不過倒聽出了裏頭的意思，說什麼人家的洋行是正當的做生意，而這家洋行卻是……

肯梅的憂慮多起來了。她籍實爲如菊擔心。

肯梅正想進一步向說話的人追問，卻聽到背後傳來人聲，剛才說話的那個人也退捷地向屋子內進去了。

人聲是從洋行大堂那邊傳過來，幾個新潮打扮的青年，手裏拿着大包小包的從裏面走出來。肯梅一眼就認出走在最前頭的那個就是湯美。

湯美也似乎早就看到門外的肯梅了，他向前走快兩步來到肯梅面前，問道：

「你來幹什麼？」

「我來找我的妹妹如菊。」

「她沒有來。」湯美說着，掉頭就要走。

肯梅一個快步跑前，把他的路攔住。追問說：

「她來上班了，爲什麼會沒有來？」

湯美回過頭跟其他幾個同行的作了古怪的表情，然後無緣無故的笑起來，而且笑得很瘋癲。

「你們且別笑，請先回答我的話。」

肯梅正色地說。

幾個人笑了一會，總算停下來了。湯美換了一副無賴相，輕蔑地說：

「我們洋行的經理都不來了，還要一個小小的接待員來幹什麼？」

可惜冇錢辦學

林伯曰：「當然了，辦學微中取利，只能當作公益事業來做，發達就冇份了。呢處雖然有兩間中文小學，而辦得並不理想。明哥如果肯抽一筆錢出來辦學，一定大受僑胞歡迎。呢處個個很尊敬讀書人的，羅幫長就做過一任小學校長。」

精仔明點頭，鄉宜的點頭，以辦學來建立社會地位，原是打進華僑社會的捷徑，不然遺個文化低落的海防，以香港來講，就有不少名流紳士是辦學出身的。想喺做一個中學校長的話，在這個小小的海防做『僑領』都幾難了；而做了僑領，名利雙收，不在話下。覺得林伯敢這一步棋冇錯的，而且應做之至，如果自己有幾十萬元港紙的話。

就係弊在冇，所以只好鄉宜的點頭，嘆氣。但是幾門面話不能不講，於是又放無煙炮曰：「林伯的高見，值得認真考慮。辦學不是本錢問題，而是師資問題。有銀紙冇老師都假，有老師而沒有好老師，亦係假。所以學不辦則已，要辦就必須回到香港物色一班教育家。我現在初到貴境，對地方情況尚未摸熟，這個問題只好遲一步再談了。不過，原則上我同意的，辦學只會遲早罷了。」

林伯欣然曰：「明哥有意思辦學的話，我就要將這個好消息告訴大家了。不知明哥幾時得閒，我想揾揾幫長一班人，請明哥在如意樓食一餐便飯。」

「好極了，好極了，」精仔明大喜曰：「我正想找機會拜候各位僑領。來到貴時有事好做，差不多日日得閒。」

「等我同羅幫長商量一下，由羅幫長出面好的。」

精仔明不迭點頭說好。掩不住心花怒放。

這樣輕易的一腳就踏上海防華僑的上層社會，真是偃水偃力。

那個棠哥聽講生意經，聽到幾乎瞌眼瞓，猛然發覺席上氣氛很愉快，老頭子很開心似的，於是揸揸欄會曰：「伯爺，明哥住客棧很不方便，好不好請明哥來住？」

林伯一口答應。

精仔明連忙作狀曰：「唉，棠哥你真係，點好意思來滾攪你地？真係出門靠朋友，一的冇錯。滾攪晒了。」（六六七）

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
協泰丸	KYOTAI MARU	新加坡	11月25	大阪
成功	SENG KONG	台灣	11月25	美成
大天丸	TAITEN MARU	日本	11月25	川崎
樂蘭達	NORLANDA	歐洲	11月25	沙晴
士打菲沙	STRAAT FRAZER	高雄	11月25	渣華
協昭丸	KYOSHO MARU	日本	11月25	中央
東榮	EASTERN HONOUR	日本	11月25	天祥
紐列	NURITH	吉布底新加坡	11月25	新興行
威沙施華	VISHVA SEVA	新加坡	11月25	東亞
桑名丸	KUWANA MARU	日本	11月25	中央
士打范迪文	STRAAT VAN DIEMEN	西南非	11月25	渣華
香港保眞	HONGKONGSURETY	英國	11月25	港郵
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	新加坡	11月25	捷成
安娜碧琪	ANNA BAKKE	三藩市	11月26	鐵行
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	11月26	太來
松盛丸	SHOSEI MARU	日本	11月26	大阪
忌連路嘉	GLENOGLE	英國	11月26	渣甸
東雄	EASTERN ROVER	澳洲	11月26	渣甸
海興	HOI HING	山打根	11月26	惠南
新菲島怡美利	JOHNEVERETT	日本	11月26	福來
美華碧琪	MARTHA BAKKE	星洲	11月26	鐵行
海國	HAI KUO	基隆	11月26	東海
榮川丸	YEISEN MARU	日本	11月26	協成
士打巴利	STRAAT BALI	上海	11月27	渣華
加富	THOMAS E CUFFE	加省	11月27	太平洋
大安	TARN	歐洲	11月27	寶隆
愈士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	日本	11月27	捷成
宏城	KOTA JAYA	中國	11月27	太平
山泰丸	YAMAYASU MARU	日本	11月27	嘉信
明祥丸	MEISHO MARU	日本	11月27	大阪
力加馬士基	LICA MAERSK	馬尼拉	11月27	捷成
第十六金力丸	KINRIKI MARU No.16	日本	11月27	東洋
山重丸	YAMASHIGE MARU	神戶	11月28	小山
培耐士	PYRRHUS	英國新加坡	11月28	太古
航友	GRAND NAVIGATOR	日本高雄	11月28	海陸
幸德丸	KOTOKU MARU	清水	11月28	小山
邊德	BENDEARG	英國	11月28	捷行
邊多倫	BENDORAN	高雄	11月28	捷行
忌連芬士	GLENFINLAS	日本	11月28	渣甸
渣拿士美	JALARASHMI	新加坡	11月28	華林
寶星	STAR ANTARES	波斯灣新加坡	11月28	福來
華亞	VAR	歐洲	11月28	沙晴
亞奇利士	ACHILLES	門司	11月28	太古
芬門	FERNGATE	東加拿大加省	11月28	多利順
赤洲	CHIK CHAU	新加坡	11月28	太來
加拿地亞	KLAVDIA	新加坡	11月28	美邦
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	英國	11月28	捷成
利利近熊	OREGON BEAR	三藩市	11月29	太平洋
蒲台洲	POTOI CHAU	台灣	11月29	太來
馬田碧琪	MARTIN BAKKE	星洲	11月29	鐵行
利西菲丸	RECIFE MARU	新嘉坡	11月29	大阪
威林士吉	WILLEMSKERK	歐洲	11月29	渣華
長洲	CHEUNG CHAU	新加坡	11月29	太來
威士德吉	WESTERKERK	歐洲	11月29	渣華
協拓丸	KYOTAKU MARU	日本	11月29	中央
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	曼谷	11月29	福來
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	歐洲	11月29	捷成
香港觀察	HONGKONG OBSERVER	英國	11月29	港郵
美羅士	MILOS	澳洲	11月30	福來
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK	關島	11月30	渣甸
阿拉斯加郵	ALASKAN MAIL	西雅圖	11月30	福來
長富	EVER FORTUNE	台灣	11月30	大信
意大利丸	ITALY MARU	南非	11月30	川崎
路易萊克	LOUISE LYKES	美國灣	11月30	總統
長門丸	NAGATO MARU	新加坡	11月30	日郵
益天時	IKTINOS	日本	11月30	日郵
復和	UNION COMPANION	台灣	11月30	道華
蘭加瑪地	RANGA MATI	新加坡	11月30	東海
多利都	TOLEDO	日本	11月30	寶隆
威沙比連	VISHVA PREM	新加坡	11月30	東亞
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	11月30	順昌
樹美灣	SUBIC BAY	台灣	12月1	信昌
美國太空人	AMERICAN ASTRONAUT	美國	12月1	美輪
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	美國西岸	12月1	川崎
高定丸	KOTEI MARU	日本	12月1	泛洋
協弘丸	KYOKO MARU	日本	12月1	中央
利達馬士基	LEDA MAERSK	英國	12月1	捷成
美力馬士	MAI RICKMERS	歐洲	12月1	捷成
留萌丸	RUMOI MARU	神戶	12月1	小山
春海丸	SHUNKAI MARU	日本	12月1	大阪
威沙比連	VISHVA PREM	新加坡	12月1	東亞
勝隆丸	SHORYU MARU	日本	12月1	海聯
尼赫治	NEHAJ	的港新加坡	12月2	華林
華連天	VALENTINE	日本	12月2	捷成
凌雲	LING YUNG	高雄	12月2	渣華
美興	MONICA	西貢	12月2	[illegible]昌
柯利近	OREGON	美國	12月2	渣甸
昭安丸	SHOAN MARU	日本	12月3	東洋
啓明山	MOUNT KAIMON	名古屋	12月2	小山
福盈	STAR BETELGEUSE	波斯灣	12月2	福興
松隆丸	SHORYU MARU	日本	12月2	永泰
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	印尼	12月2	福來
山西	SHANSI	新西蘭馬尼拉	12月3	太古
南非好紀綠	S.A.HUGUENOT	南非	12月4	渣甸
春盈丸	SHUNSEI MARU	日本	12月4	天祥

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
北佐諾加士	PATROCLUS	利物浦	11月26	太古
巴華利亞	BAVARIA	漢堡歐洲	11月26	捷成
汎德赫	PANDO SOUND	漢堡倫敦	11月26	[illegible]行
森巴華	SUMBAWA	漢堡歐洲	11月26	寶隆
威林士吉	WILLEMSKERK	鹿特丹歐洲	11月30	渣華
華亞	VAR	倫敦漢堡	11月30	沙晴
忌連芬士	GLENFINLAS	倫敦漢堡	11月30	渣甸
亞奇利士	ACHILLES	利物浦	11月30	太古
威士德吉	WESTERKERK	地中海	11月30	渣華
邊多倫	BENDORAN	倫敦漢堡	12月1	捷行
多利都	TOLEDO	漢堡歐洲	12月2	寶隆
威利	VELAY	倫敦漢堡	12月3	沙晴
高定丸	KOTEI MARU	漢堡歐洲	12月3	泛洋
邊高	BENGLOE	漢堡倫敦	12月6	捷行
滿里新	MAURICIEN	倫敦漢堡	12月8	沙晴
保拿	BEIRA	漢堡歐洲	12月10	寶隆
磐城丸	IWAKI MARU	紅海	12月10	日郵
施樂士吉	SINOUTSKERK	鹿特丹歐洲	12月10	渣華
普洛米修士	PROMETHEUS	利物浦	12月10	太古
金羊	JASON	利斯本	12月10	太古
百倫士泰	BAYERNSTEIN	漢堡歐洲	12月11	捷成
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK	漢堡歐洲	12月11	渣華
施星來	SCHIE LLOYD	地中海	12月12	渣華
讚岐丸	SANUKI MARU	歐洲	12月13	日郵
維米拿路	VIMINALE	意大利	12月13	大祥
汎德加	PANDO CAPE	倫敦漢堡	12月16	渣行
邦加丹那	BUNGA TANJONG	夏化倫敦漢堡	12月16	萬邦
樂蘭達	NORLANDA	地中海	12月17	嘉信
邊德	BENDEARG	倫敦漢堡	12月17	捷行
西高士	CYCLOPS	利物浦	12月17	太古
立端瑞干	NEPTUNE ZIRCON	倫敦漢堡	12月18	福來
力加士泰	NECKARSTEIN	歐洲漢堡	12月18	捷成
泰馬	TAIMYR	漢堡歐洲	12月19	寶隆

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
青葉山丸	AWOBASAN MARU	近東	11月25	大阪
東榮	ORIENT GLORY	加爾各答仰光	11月25	鳳鳳
新菲島怡美利	JOHNEVERETT	加城仰光	11月27	福來
宏城	KOTA JAYA	紅海	11月30	太平
龍鼓洲	LUNGKWU CHAU	波斯灣	11月30	太來
蒲台洲	POTOI CHAU	紅海	11月31	太來
長富	EVER FORTUNE	波斯灣	12月1	大信
春海丸	SHUNKAI MARU	波斯灣	12月2	大阪
遜利怡美利	MAKEVERETT	加爾各答仰光	12月4	福來
淺間丸	ASAMA MARU	紅海	12月6	日郵
海雄	HAI SHOENG	波斯灣	12月8	太平
加利沃	KALEMYO	仰光	12月8	新興行
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	吉大港仰光	12月9	大阪
海泉	OCEAN MERCURY	亞丁達打蘇丹	12月10	[illegible]
赤洲	CHIK CHAU	紅海	12月[illegible]	太[illegible]
長洲	CHEUNG CHAU	波斯灣	12月11	太來

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
東信	EASTERN FAITH	新加達	11月25	建華
亞洲	ASIA RAN	新加坡巴生港	11月25	天祥
東和	TONGHO	西貢	11月25	建華
永光丸	EIKO MARU	新加坡巴生港	11月25	永泰
羽幌丸	HARBORO MARU	新加坡	11月25	大阪
藍星	BLUE STAR	新加坡	11月25	東洋
大成丸	TAISEI MARU	新加坡巴生港	11月25	泰山
山文丸	YAMAFUMI MARU	新加坡	11月26	海聯
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	11月26	順昌
成功	SENG KONG	泗羅乃	11月26	美成
東榮	EASTERN HONOUR	新加坡巴生港	11月26	天祥
桑名丸	KUWANA MARU	新加坡巴生港	11月26	中央
	IKUSHUN MARU	新加坡	11月26	川崎
金鳳	JANE PHOENIX	曼谷	11月27	金榮
海順	HYSAN	泗水	11月27	聯航
華新	VIRGINIA	西貢金邊	11月28	順昌
愈士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	西貢新加坡	11月28	捷成
華耶富納	WAJABULA	印尼	11月29	通裕
海興	HOI HING	山打根斗湖	11月29	惠南
金福	KIM HOCK	新加坡檳城	11月29	源源
山泰丸	YAMAYASU MARU	新加坡	11月29	嘉信
協拓丸	KYOTAKU MARU	新加坡巴生港	11月30	中央
寶山	ARISA	印尼	12月1	亞非
樹美灣	SUBIC BAY	馬尼拉古晉	12月2	信昌
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	12月2	順昌
積仙桃二號	DON JACINTO II	馬尼拉古晉	12月2	華林
留萌丸	RUMOI MARU	馬尼拉	12月3	小山
松隆丸	SHORYU MARU	新加坡巴生港	12月3	永泰
華連天	VALENTINE	印尼	12月3	捷成
勝隆丸	SHORYU MARU	新加坡	12月3	海聯
龍尼堡	RONNEBURG	新加坡巴生港曼谷	12月4	東亞
美興	MONICA	西貢大南	12月4	順昌
春盈丸	SHUNSEI MARU	新加坡巴生港	12月5	天祥
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	西貢新加坡	12月5	捷成
新都丸	SHINTO MARU	新加坡	12月5	嘉信
福順	FORESEES	金邊	12月6	海華
寶盟	ARIMA	印尼	12月7	亞非
亞洲光榮	ASIAN GLORY	亞庇納閩	12月8	三利
錫蘭丸	CEYLON MARU	新加坡巴生港曼谷	12月8	永泰
利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡印尼	12月9	福來
長城	KOTA PANJANG	新加坡曼谷	12月10	太平

基隆·釜山·日本線

船名		開往港口	月日	公司
海華	HALLVARD	日本	11月25	多利順
寶康	POHANG	釜山日本	11月25	新興行
芝萬捷	TJIBANTJET	日本	11月25	渣華
士打荷拔	STRAAT HOBART	日本	11月25	渣華
班拿	PANJNAD	日本	11月25	東海
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR	日本	11月25	天祥
峯島丸	MINESHIMA MARU	神戶	11月25	海聯
協泰丸	KYOTAI MARU	日本	11月26	大阪
海隆	HAI LONG	基隆	11月26	東海
士打范迪文	STRAAT VAN DIEMEN	日本	11月26	渣華
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸門司	11月27	太來
利達	JAGUAR	基隆	11月27	利通
台灣	TAI WAN	基隆	11月28	太古
忌連路嘉	GLENOGLE	日本	11月28	渣甸
海國	HAI KUO	基隆	11月28	東海
乾丸	CENTRAL MAKER	基隆	11月28	海華
寶星	STAR ANTARES	神戶橫濱	11月29	福來

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
士打菲沙	STRAAT FRAZER	西非	11月27	渣華
松盛丸	SHOSEI MARU	東非	11月27	大阪
士打巴利	STRAAT BALI	西南非	11月29	渣華
南非愛花	S.A. ALPHEN	南非	12月8	渣甸
孟龍奮士	MULUNGUSHI	東非	12月9	渣甸
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	西非	12月9	大阪
晴海丸	SEIKAI MARU	南非	12月9	大阪
沙歐芙	SURCOUF	西南非	12月10	沙晴
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西非	12月10	捷成
里約熱內盧丸	RIO DE JANEIRO MARU	東非	12月11	大阪
多美尼加丸	DOMINICA MARU	西非	12月11	川崎
卡薩烏布總統	PRES. J.KASAVUBU	西非	12月11	日郵
德健尼	DEGANYA	南非	12月12	新興行
嘉域	KATWIJK	東非	12月12	渣華
協優丸	KYOYU MARU	東非	12月13	日郵

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
捷拿曼加拉	JALAMANGALA	加州溫哥華	11月25	華林
大馬士高	DAGNYSKOU	布宜諾斯艾利斯	11月25	大阪
菲黎索	PHIL. RIZAL	沙灣拿紐約	11月25	大工
大美士	THEMIS	溫哥華委內瑞拉	11月25	多利順
出口旗	EXPORT BANNER	紐約	11月25	和捷
東方寶玉	ORIENTAL JADE	加省	11月25	港歸
威沙施華	VISHVA SEVA	三藩市洛杉磯	11月26	東亞
百新	PACSUN	溫哥華大科馬	11月27	勝利
大天丸	TAITEN MARU	溫哥華加勒比海	11月27	川崎
美華碧琪	MARTHA BAKKE	溫哥華	11月28	鐵行
力加馬士基	LICA MAERSK	紐約	11月28	捷成
加拿地亞	KLAVDIA	南美	11月29	美邦
渣拿士美	JALARASHMI	哈里法克斯紐約	11月30	華林
加富	THOMAS E CUFFE	加州	11月30	太平洋
大倫圖	TARANTEL	紐約波士頓	11月30	多利順
阿拉斯加郵	ALASKAN MAIL	西雅圖溫哥華	12月1	福來
益天時	IKTINOS	紐約	12月1	日郵
路易萊克	LOUISE LYKES	墨西哥灣	12月1	總統
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	西雅圖溫哥華	12月1	川崎
蘭加瑪地	RANGAMATI	加州溫哥華	12月2	東海
香港觀察	HONGKONG OBSERVER	查里士頓紐約	12月2	港郵
馬田碧琪	MARTIN BAKKE	溫哥華	12月2	鐵行
威沙比連	VISHVA PREM	紐約	12月2	東亞
復和	UNION COMPANION	查理士頓威明頓	12月2	道華
萬得利	MANDALAY	多克斯多灣沙灣拿	12月2	太古
美國太空人	AMERICAN ASTRONAUT	加州	12月3	美輪
柯利近	OREGON	西雅圖溫哥華	12月3	渣甸
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	紐約	12月3	捷成
長堤	LONG BEACH	美國西岸	12月3	海陸
基運	KEE YUEN	加州溫哥華	12月4	中央
季里諾總統	PRES. QUIRINO	波士頓費城	12月4	美邦
利利近熊	OREGON BEAR	加州	12月6	太平洋
泰來總統	PRES. TYLER	加州	12月6	總統
天華丸	TENKO MARU	加勒比海	12月7	大阪

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
廣東	KWANG TUNG	澳洲	11月26	太古
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	11月26	鐵行
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	11月28	鐵行
薩武士	SAMOS	澳洲	11月28	福來
東雄	EASTERN ROVER	澳洲	11月29	渣甸
國泰	CATHAY	澳洲	12月1	鐵行
成都	CHENGTU	新畿內亞	12月7	太古
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	西澳洲	12月9	鐵行

大

毛主席會見越南黨政代表團

在越南戰友來到時迎上前去同范文同總理等緊緊握手熱烈歡迎

會見氣氛極其親切友好 周總理葉劍英李先念耿飈等參加談話

日中友協訪華團到京

我政府代表赴坦桑尼亞參加坦噶尼喀獨立紀念 並將赴布隆迪參加布國慶慶祝活動

中國體育事業的嶄新面貌

——日本友人訪華觀感之十

日中文化交流協會事務局副局長 村岡久平

今年春天，國家足球隊在廣州舉行了集訓和觀摩賽，羽毛球隊在福州，滑冰在滿洲里，田徑在南方，排球和體操在北京，都先後舉行過由第一流的選手出場的觀摩比賽。

過去有人認爲，由於文化大革命的影響，中國的體育出現了空白，技術水平低落了。這種看法證明是不對的。中國乒乓球代表團在名古屋第三十一屆世界大賽上，從五十多國家和地區之中獲得七個比賽項目中的四項冠軍，人們該是記憶猶新吧！

田徑運動中男子跳高選手倪志欽，去年十一月八日在長沙工人體育場創造了二米二九的優異紀錄，刷新了世界男子跳高最佳成績。倪志欽知道一九六三年蘇聯的布魯梅爾創造了二米二八的世界紀錄，他在北京體育學院練習期中決心創造更好的成績，爲社會主義祖國爭光，爲毛主席爭光。他記起毛主席的教導，在世界各國技術發展方面，不能老是跟着別人後面走人家的老路，他知道自己體質比較差，但考慮到某些專門項目的技巧比較優異，就充分利用自己的特點，在訓練中狠抓專門的項目，發揮自己的特長。這樣他就能夠以長補短，獨自打開了一條道路。

現在，乒乓球固不待言，中國的田徑、排球、足球、羽毛球、體操、速度滑冰等都已躋入世界水平，某些項目已達到世界先進水平。

我國日本乒協會長後藤鉀二，曾於七月九日到北京出席亞非乒乓球友好邀請賽發起國會議。會議由朝鮮、尼泊爾、埃及、毛里求斯、日本、中國六國參加，商討的會議是在極其友好的氣氛中進行的。會議決定十一月三日起在北京舉行的亞非乒乓球友好邀請賽，對於促進亞非各國人民和運動員之間的團結和友好，具有極爲深刻的意義。這一次乒賽是在國際局勢急劇發展和亞非各國反對新老殖民主義的鬥爭高漲之中舉行的。

中國極爲重視國際之間的交流，加強同各國人民的友好和團結，加強各國運動員的友誼和提高技術。中國乒乓球代表團的原則就是「友誼第一，比賽第二」。他們強調「乒乓球雖輕，友誼無限重」，他們將友誼的巨輪向日本和世界推動。中國選手們的態度非常謙虛，始終貫徹互相學習、共同切磋的精神，在日本受到了各方面的熱烈歡迎。

今年二月一日由日本和中國方面的兩個乒協以及日中文化協會和中國人民對外友協簽署的「會談紀要」中，特別是日本乒協強調了政治三原則，即：一、不奉行敵視中國的政策；二、不搞「兩個中國」的陰謀；三、不妨礙日中邦交正常化，促進日中友好和乒乓交流。日本乒協堅持這一立場，受到國內外的好評。八月中旬，日本少年乒乓代表團五十多人訪問中國。今後我們要堅持這一原則，進一步促使日中體育交流的發展。

中國的體育事業經過文革的鍛鍊後，面貌煥然一新。從全國體總到各個比賽團體，有關體育組織、場館，都展開以發展國際交流和參加國際間比賽爲中心的活動。最近中國的籃球隊前往拉丁美洲訪問，田徑隊到阿爾巴尼亞，乒乓球隊到非洲各國，同時也有不少友好國家的體育隊到中國訪問。以首都體育館爲首到各個地方的體育場館，頻繁地舉行各種體育示範觀摩表演。

我認爲，現在是日本體育界正視國際形勢的急劇變化，迅速加強同中國友好和體育交流的時刻了。我們不能忽視中國的體育界和人民懷着同日本人民加強友好和交流的願望。（六·本篇完）

李明譯

上海市冶金工業的捷報

鄭頌民

有數得計

上海市的冶金工業，已分別提前五十七天和五十天完成了今年的鋼和鋼材的國家生產計劃，還提前完成鋼、鐵合金和炭素製品的全年國家計劃。今年一至十月，上海冶金工業的生產總值，比去年同期增百分之二十五以上，是一個很大的發展。

上海這個老工業基地，今年出現了生產持續發展的大好形勢。據上海冶金、機電、儀表電訊、化工、紡織、輕工和手工等七個工業局的不完全統計，今年一至九月已實現了一萬四千多項技術革新。新產品包括有六萬瓩水輪發電機組、大型精密螺紋磨床、八百安倍大功率可控硅、導電玻璃、微晶玻璃、發光染料、內編染料、一步法[illegible]等。其中微晶玻璃可代替[illegible]作儀表軸承，操作工人可減少六分之五，產量還能增百分之三十，正符合了多快好省的要求。

北京內燃機廠也已提前一季完成了今年國家生產計劃。頭九個月全廠的總產值，比去年全年還超出百分之四十，相當於一九六五年的九倍。主要產品如汽油機、柴油機等產量，都比去年全年超出百分之四十五以上。

在黨的「九大」團結、勝利路線指引下，[illegible]發揚獨立自主、自力更生的革命精神，[illegible]工業學大慶的[illegible]，[illegible]，這都是[illegible]。

清潤食品

鍾膺

旬日以來，相對濕度徘徊於三十度之間，前兩天，曾一度降至百分之十七，據天文台報告，爲一九〇〇年以來所僅見。

如此乾燥天氣，任何人都感到或大或小的不舒服，不少人手腳皮膚「爆拆」，嘴唇爆裂，鼻孔、喉嚨感受了這種乾燥空氣，更容易發炎腫痛。有些人近日頻頻流鼻血。還有好幾位讀者向我訴說，早上吐出的痰有一些血絲，恐怕肺部有問題。我認爲，以近日天氣而論，早上吐痰帶有些微的血絲或紅色的顏色，這可能是由於睡覺時，口鼻呼吸太過乾燥所引起，未必與肺有關。

乾燥天氣，時常多飲一些湯水，多吃一些清潤食品，是必要的。但是，有些平素身體弱、虛火盛的人，倘若不適宜飲用過於寒涼的涼茶，可用銀耳來代替瓜菜，配合瘦肉或魚類煲湯飲用，既有清潤滋補的作用，對身體有利而無害。銀耳，又名雪耳，含有對人體很有益的植物膠及黏液質，有滋陰、潤燥、養顏之效，用以配合肉類煲湯水，或製成甜品食之，皆可滋補，[illegible]。

冰糖燉銀耳，[illegible]的好處。如果一個人食用，約取銀耳二錢，先行用清水浸它一兩小時，洗淨，加入一碗水，少許冰糖，燉它兩小時，便是一碗可口的甜品，[illegible]。

銀耳適宜[illegible]，對由於乾燥天氣而引起的[illegible]、睡眠不足，以及眼、肺病、肝病、[illegible]，都可用爲食療品，尤其是在乾燥天時食之，效果尤爲顯著。

倘若平日痰多，[illegible]，可改做銀耳[illegible]湯，用銀耳三錢[illegible]，淨後[illegible]，[illegible]陰虛火燥，大便經常秘結的人飲用。

平日身體[illegible]，健康正常者，爲了清除或預防燥熱，可考慮選用下列的湯水——

西洋菜煲湯，是最普通的家常飲用湯水。天氣乾燥，會引起血燥，以致周身皮膚痕癢難受，治理之法，飲西洋菜湯有療效，因爲西洋菜能清血熱，故能解決皮膚痕癢問題。如果想即時止痕止癢，可到藥房買羊脂膏，塗搽皮膚，收效更快。（上）

「古廟」

凌源

海天集

有人提「古廟」，有人讚「古廟」。這幅畫，我也看了很久。

一幅「古廟」有什麼好看的？

以前，有一個同學。他老是穿着褪了色的藍布長衫，鼻樑上有幾個圈圈的近視眼鏡。他從來不笑。他的眼睛，除了書本之外，大概什麼也不看；你不知道他的聲音是什麼樣子的，因爲他好像就沒有說過話。他瘦削的臉上，沒有動靜，只有幾個深深的洞，像是作[illegible]。

他跟你握手的時候，沒有友情。他當然有名有姓；但那名那姓，並不符合那個意義。至少，這樣的人，你叫他什麼好呢？

後來，我們就叫他做「古廟」。

同學中，有許多齒「古廟」，他大概是最古的了。

在我們的心目中，「古廟」是荒涼的，殘破的，腐朽的，沒有生命的，既將傾圮，或已經傾圮的，遠遠地脫離生活，脫離現實的。

那天，走進了展覽會場，第一幅畫，就吸引了我，那是一幅「桃林」。

那天，在畫裏的桃林，我盤桓了很久。

那是一片盛開的桃林，淡淡的輕輕的桃紅色，一點也不喧嘩，但是卻充滿了輕盈的喜悅。

在那一片盛開的桃林裏，生命在起舞。畫家剛剛捕捉了生命起舞的頃刻，生命起舞的頃刻。

畫家的筆觸，畫家的設色，也是這樣輕盈，這樣美麗，這樣年青。

我似乎知道畫家作畫時的心情，他所描繪的桃林，是一個什麼所在。似乎知道，是一種什麼樣的力量，使他的筆下，流露出這麼多的青春，揮灑出這麼多的喜悅。

然而，一轉身，有一幅畫，使我眼前一亮！

它用更旺盛的生命力，向我歡呼。

它，就是那幅「古廟」。

從來沒想到，「古廟」，可以畫得這樣[illegible]，就是這樣美麗，就是這樣的年青！

這是一個堅強無比的生命，從漫長的古老的歷史與陳迹中，洋溢出來的新生。

這也是一種喜悅，但這喜悅，卻不平常。不是生命的起舞，甚至也不是古老生命的新生。

那一株株古木的枝幹，像火燄似地迸射，那[illegible]，像是炫耀着凝聚着數千年的雄力。

那樹叢中的古廟，沒有一些衰老的痕跡，有的是莊重，成熟，沉着與安詳，以及那種飽經滄桑的快慰。

[illegible]熱鬧而且雄偉。畫家在作畫時，心中[illegible]的是什麼樣的[illegible]。

出自新時代的[illegible]，高昂[illegible]。古廟不是一個非常古老的國家麼？同時，中國不也是一個非常活躍的生命麼？這一幅「古廟」，使人覺得這樣燦爛輝煌，跟我們以前心目中的「古廟」，總得真是天差地遠。

然而，這幅「古廟」，並不是出於畫家主觀的構想。

看那樹下的歡樂的遊人，看那簷角與旺的工廠，你就知道，這畫的是什麼地方，什麼時代。

如果最近沒有圍畫一行，也許對這幅畫感受沒有那麼深。通過一行，看到了許多古廟，就是看不到一點荒涼。

許多古廟，都煥然一新，色彩絢爛，金碧輝煌，檻聯匾額，鐘鼓鑄罄以及浮屠佛像，都保存下來了。

這些古廟，在革命的中國，並沒有變成廢墟殘蹟，反而像古木逢春一樣，花發葉茂。它們經過維修，有的還加以重建。來來往往的遊人，全是[illegible]。

[illegible]示了歷史的[illegible]，人們認識了革命的[illegible]主義，不是無原則地破壞一切毀滅一切，而是把歷史的洪流，推到更加燦爛的未來。革命，有破壞，也有繼承，有繼往，也有開來。這一幅「古廟」，以鮮明飽滿的形象，給我們以豐富雄厚的感染。

大公園

信和家信

翁輯耘

孔穎達曾引述鄭玄「古文尚書疏」的話以釋策簡之分，曰：「二尺四寸爲策，一尺二寸爲簡。」晉人杜元凱且進一步闡明二者之間的作用，說：「大事書之於策，小事簡牘而已。」可能就是由此衍義而生，一般泛把書信稱爲「尺牘」。

策，大抵是對政事的條陳，簡（又稱尺牘，也即書簡），則是人們私下往還聯絡的文字。它雖然出乎小道，却也逐漸蔚成一種文體。漢谷永工書簡，「漢書」乃有「谷子雲筆札，樓君卿脣舌」之說。歷代名家文集中，亦往往有尺牘一門之編入，甚至以專集行世，別寄懸闋，一如「蘇黃尺牘」、「惜抱軒尺牘」等是。

我個人平素同喜歡「日記文學」一樣，對「書簡文學」也很愛好。覺得它比較真率自然，沒有太多的矯飾，特別是其中的家書部分，更容易看到作者的心裏話，透露着樸素而真摯的感情。

特別是許多文學家、思想家、革命家……他們遺留下來的一些家書，讀起來，意趣就會更加深厚，感情就會更加濃郁，它往往足以補充這些文學家、思想家、革命家自家的著述和別人給他所作的評論文字之不足，比方這些人多方面的個性，或者亦可以說是日常生活細節中所顯示的洵美作風或幽默趣味等等，就不是上述那類著作中所能描寫得鮮明或概括得詳盡的。

所以瑪·烏里揚諾娃寫「弗·伊里奇（·列寧）家書集」的序文，曾說：「從這些信裏，可以在一定程度上看到弗·伊里奇的生活方式，他的習慣和愛好，他對人的態度等等。」又在「關於弗·伊里奇的家書」一文中，作者安·烏里揚諾娃－葉利札羅娃說：「私人信件對於了解一個人的生平和他的性格是有一定意義的。私人信件能表現出這個人的日常生活，他和別人的關係，因此可以顯示他在科學活動或社會活動中顯示得不夠或根本沒有顯示出來的某些性格。至少，可以爲這個人的肖像添上幾筆。」這些說法，恐怕是可以爲人們所同意的。

「魯迅書簡」中，輯錄魯迅給母親的信凡五十通，從一九三二年三月二十日的第一通起，迄一九三六年九月二十二日的第五十通爲止，包括了四年半間所通家信的過程。最後的一信，距魯迅先生去世之日只有二十七天，他的信裏還在說：「男近日情形，比先前又好一點，臉上的樣子，已經恢復了病前的狀態了。」可見此信發出，往後二十七天中，魯迅病情的轉化和惡化頗爲急劇，也很突然的。所以按日記所誌，十月一日他還接到母親九月二十七日所發一信，却再沒有給她寫覆信了。

魯迅寫給母親老人家的五十通家信中，全都從俗以「母親大人膝下，敬稟者」開頭，又以「恭請金安」結束。這決非魯迅先生的守舊不化，而是習慣性地表現他的孺慕之情，和對母親深厚的敬意。

爲了表示一次子的親暱，魯迅在給母親信中凡提媳婦，都用諢號而不名，譬如敘敍喜稱景宋爲「害馬」（以對抗反動校長楊蔭榆之斥罵景宋爲「害群之馬」而得）。老人家疼孫子關切孫子是必然的，魯迅因此凡信必談海嬰，事無巨細，稟告務盡。這些都有如上文所說，處處具見一片洵美之心，幽默之氣。而這却是畢生不倦不懈向敵人投槍的魯迅先生私底下的另一面生活，看來多麼是的親切雋永！

熱風冷雨

[illegible]

拔猴坐鎮

年宵擺位「一齊開二」。庫房中個「孖寶」。

窮追猛打

有關當局聲聲追剿，對象是高級洋樓住客。索性對居民的衣食住行均來個齊側如何？

挑戰而已

三匪成擒事主到銀行提款，綁事主在銀行高呼打劫而遁去。對這三個匪徒似不宜以笨賊視之。

澡堂

——學習參觀漫記之十三

羅隼

香港和九龍都有供人洗澡的公共澡堂。進澡堂去洗澡的，一般都以北方人和江浙人爲多，廣東人當然也有，但爲數不多。在香港的澡堂洗澡，一切依照舊中國澡堂的舊習，有擦背、按摩、修甲、捏腳……等等。少數還兼營醜業，使人望而卻步，不敢領教。至於比較正派的，據經常去「幫襯」的朋友說，價錢可不便宜，所以到澡堂洗個澡，並不是容易的事。

在北京，有一天，跑路多了，汗流浹背，路經一處澡堂，時間尚早，朋友相邀領略一下北京澡堂洗澡情況，便先在售票處購票。見價目表上是單人池每人二角，公共池每人一角。到澡堂去洗澡的人，看來真是從頭洗到腳的，因爲見到許多洗好澡的人，正用大毛巾在抹乾和梳理頭髮。而進出的人頭擠擠，有人還在排隊候浴。

正如澡堂裏掛上的一條大標語一樣，它是服務性的行業，是爲人民服務的。澡堂爲了方便工農羣眾，在一定時間到那裏湯池浸泡、淋洗，治鷄眼，治腳疾和推拿治療，使之恢復疲勞，防治疾病。

新中國的澡堂，已沒有擦背和捏腳這個項目，因爲你自己洗澡，却要叫人爲你擦背，無論爲你擦的人是男是女，這項目本身就不對，因此早就取消了。但是治療風濕骨痛之類的推拿，它作爲物理治療手術，則還是有的，至於治鷄眼這類亦有。服務員會爲你洗淨患處，擦上藥水，再輕輕一層一層的削去硬化的表皮，使你半點不覺痛苦，批削完畢，再點藥水。這時會發覺到當你進去時，走路還是一拐一拐的，出來時即可舉步如飛。這種手術不過收三角錢，修腳那間房間，有臥床，有一切治療藥物，儼然一間醫院的外科部，進行手術的工作人員，工夫細緻，聚精會神，一絲不苟。他們爲你治病，亦同你談國家大事。

我們買的票是單人池，每間房間有兩個浴盆，負責收票的工作人員，先爲你把池洗淨，放水，那裏還放了一大疊乾淨毛巾。經過一整天的行走，這時在浴缸裏浸泡得出了一身汗，喝一杯茶，就近在浴池外小房的床上躺下休息，這忙裏偷閑，一覺醒來，精神爽爽，疲勞全消。在北方一般家中，若要洗一大盆熱水的燒水費時，很不方便，尤其是大寒天氣，於是澡堂就給大家提供許多方便，洗澡價錢亦極便宜，真正做到爲人民服務。

澡堂到了下午八時就休息，休息後，工作人員進行學習，他們也進行大批判，他們說，學習、批判是提高認識什麼是修正主義，什麼是社會主義，如何全心全意爲人民服務。臨走時，澡堂職工要我提意見，我真是不知從何說起，進去疲勞，出來精神煥發，他們對人的態度親切、對工作的細緻，這該是我要說的了。

山西農業學大寨

清源

大寨的所在地——山西省昔陽縣人民在「農業學大寨」運動中，取得了重大成績，已經成爲山西第一個大寨式的縣了。人們現在一來到昔陽，就可以見到層層梯田覆蓋着重重山崗，每道河川，都有堅固的大石壩保護着新造的灘地。玉米、穀子、高粱，稈粗穗大，顆粒飽滿。去年昔陽縣全縣平均畝產已跨過「黃河」，每人平均產糧一千斤。今天的昔陽，無論平川、半坡和山上，莊稼都長得綠油油、齊刷刷的，到處是一片喜人景象。

因爲山西是大寨的所在地，山西省人民對開展「農業學大寨」運動特別感到有迫切的需要。一年前，山西省革命委員會向全省人民提出一個問題：「全國學大寨，大寨在山西，山西怎麼辦？」山西人民以實際行動和優異的成績來很好地回答了這一問題。

現在除昔陽已成爲山西第一個大寨式的縣外，其他許多縣都大步向建設大寨式的縣邁進，一個大目標逐步前進，大寨經驗正在由點到面逐步推開。

地處太行山上的平順縣是去年山西達「綱要」的十三個縣之一，今年該縣又全縣普遍增產。中條山下的絳縣，在這一年來發展了四萬二千畝的水澆地，比一九六九年擴大一倍。今年全縣小麥增產近一倍，秋禾長勢良好，也可望大幅度增產。

小麥、穀子一向被視爲是低產作物，但是聞喜縣東官莊大隊的一千畝丘陵旱地小麥，今年畝產達五百五十斤，文水縣劉胡蘭大隊二千五百畝水澆地小麥，今年畝產[illegible]三十九斤，其中三百畝創造了畝產千斤的紀錄。晉城后裕大隊一百二十六畝旱地穀子，去年畝產達到一千〇四十三斤。這些都是山西省各縣人民大力開展「農業學大寨」取得的重大成就。

過去認爲高寒地區是不能高產的，但是地處海拔一千七百米的渾源縣張庄大隊，無霜期九十天，畝產過去只有五六十斤，去年已過了「黃河」。這個縣的什俊號大隊，已連續兩年畝產超千斤。

其他各縣的生產隊[illegible]水利，擴大水澆地面積，已在去年開始扭轉了「吃糧年年靠供應」的歷史了。

在學大寨運動中，山西省人民又重視科學實驗。昔陽縣的六百多個大隊，試驗出「晉雜五號」等種高粱，這種高粱一般畝產千斤以上，最高紀錄達二千一百多斤。現在已在山西普遍推廣。有些生產大隊由於大搞農業機械化，糧食產量也大大增加，如長治縣的南董大隊，汾陽縣的賈家莊大隊，太原南郊區的花塔大隊，糧食畝產都由二百斤逐步上升到千斤左右。

人體與水

平業

一個健康的人，每天大約需要水量一公升半左右。也許你會說：我們每天不喝水，也不覺得口渴，這是什麼緣故呢？原來，人們所吃的食物，不論是饅頭、米飯或是蔬菜，都含有一定的水分；再說這些食物，按它的成分來講，總不外乎澱粉、蛋白質或脂肪，這些物質在體內的代謝過程中，也會產生水分。如一百克澱粉，能產生五十五點一克水，一百克脂肪能產生一百多克水，所以駱駝在沙漠中長途旅行時常幾日不喝水；駱駝體內並沒有水囊，只因爲它的駝峯內含有很多的脂肪，脂肪不僅是熱能的原料，而且也是水的來源。講到我們人如失去水分就會危及生命的話，用霍亂來打比是最合適的。得了霍亂的人，劇烈的上吐下瀉，經數小時後便失去了大量的水分，很快地顯出眼窩凹陷，皮膚乾燥、皮膚折皺而失去彈性，這時如能補充大量水分，那麼絕大部分的患者是可以挽回生命的。

[illegible]

火警與人爲因素

廣東先生

此時此地

[illegible]宗就是發生在像私工場。

消防事務處處長和防火組組長[illegible]，[illegible]招待會上，就防火問題向居民發出呼籲。他們指出火警發生的原因甚多，除天氣乾燥、電線走火和易燃物品沒有發落處理外，還有若干人爲因素。如在工場或騎樓、走廊、窗口等處安設「鐵籠」或「窗花」等等，不僅將自己困在「鐵籠」裏，也增加了救火的困難。

他們說，像安裝「鐵籠」和「窗花」這等事情，如果是爲了防盜或孩子的安全，那是屬於「私人活動」，消防局無法干預。還表示香港這個「自由社會」，不應立例來干預他人的自由。但是，如果這些障礙物足以影響居民安全時，消防局就得加以管制；同時又容許業主[illegible]。

據說，今年八月間，消防事務處曾調查過約兩千家工廠，其中一百七十七家已被封閉，另一百五十家自動遷離，若干工廠要求延期搬出，有些工廠則有待法庭處理。

不容否認，人爲因素是造成火警的原因之一。譬如電器安裝是否符合標準，電燈公司每隔若干年就要總查一次，使不因線路過多而超過了它的負荷。然而，總查之後，某些工廠、酒家或住宅又擅自改動其裝置，亦在所常有。他如雜物阻塞通路，在易燃物品中留下火種，加設「鐵籠」「窗花」等等，也都是個人或集體造成的事實。這些某些地方和在某種情形下的「管制」是比較「嚴」的，尤其是學校。

這些年來，香港當局致力於工業方面的發展，但當局對於工業的扶助仍是紙上談兵。一年一度的工展會沒有一個固定的地址，工廠大廈的設備亦因地方所限，不免因陋就簡，更有不少家庭手工業遍設於住宅之中，在美國的高壓手段下，外銷萎縮，本銷亦有限度，說得是內憂外患，困難重重。人爲因素造成的火警，何嘗不是偏促於環境。然而人爲因素是多方面的，怎能單獨去責備居民之不合作，又怎能用壓制的封閉工廠手段來代替管制呢？

[illegible]

出土的瑟和手執鼓

金建

樂之技

最近長沙發掘瀏城橋楚墓，發現了大批兵器和各種陪葬品，其中還發現了二十三弦的瑟和「手執鼓」（見二十一日本報「長沙瀏城橋楚墓及其出土兵器」）。

瑟是我國古代彈弦樂器，形制和彈法都和今天的古琴、箏相似，琴和瑟產生的年代相近（約公元前[illegible]約公元前四世紀，大抵是戰國時代七世紀），箏則較晚（約公元前[illegible]）。琴瑟出自中原，是周代雅樂的重要樂器，箏盛行於西北的秦國，因此又稱「秦箏」。秦國的名相李斯曾在他的「諫逐客書」中寫過：「彈箏搏髀而歌呼嗚嗚快耳目者，真秦之聲也」。

琴有弦七條，箏則有十三弦、十六弦兩種；瑟則俗傳爲二十五弦；二十三弦之說很少聽到，只「周禮」一書的「樂器圖」有這種說法：「雅瑟二十三弦，頌瑟二十五弦」。據此，二十三弦的瑟是存在的，現在出土的楚瑟也果是二十三弦的瑟。

歷代肯定瑟爲二十五弦是有很多故事爲基礎的，「史記」，說伏羲作二十五弦瑟；「漢書」的「郊祀志」記了這麼一個故事：「泰帝使素女鼓五十弦瑟，悲，帝禁不止，故破其瑟，爲二十五弦」。因此唐人李商隱詠「錦瑟」（七律）稱「錦瑟無端五十弦，一弦一柱思華年」，即按此事。其實，五十弦的瑟是沒有的，李商隱說的是取其破瑟——「斷弦」之意，實際說的是二十五弦。

瑟是再沒有人彈了，在歷史長河中，瑟已被琴——尤其是箏所代替。但在中國古代，瑟是很常見的獨奏樂器和合奏樂器，所謂「琴瑟友之」，就是「琴瑟合奏」。「論語」說：孔子「取瑟而歌」，大抵是孔子大發雅興，一面彈瑟，一面唱歌，這都是獨奏。在合奏方面，瑟也是常見的，「墨子」「非樂」的一篇稱第七」有說：「竽瑟之樂」，就是指由竽（一種大笙）與瑟爲主的組成的、規模較小的絲竹合奏。其中也有別的樂器，但估計較少而已。琴瑟是重要的兩種樂器，也可從歷來人們口頭上常以琴瑟並稱可見，「琴瑟」比喻爲夫婦，可知兩者是一對的。

此外，這可一談「手執鼓」，由於未見其具體形制，不敢斷定。但古代的確頗多手搖鼓，鼓面積較小，有柄，鼓邊繫有繩球，搖之讓繩球擊鼓發聲，在古代[illegible]，是用手執并擊的，未知是否就是這種「執鼓」？

惠刊廣告 請撥電話：七二一六九八〇

銀都 今天五點半公餘場 歌唱喜劇 粉陣迷龍 紅線女·新馬仔 明天五點半公餘場 文藝偵探 脂粉豺狼 紅線女·[illegible] 今天正場 英雄兒女 抗美援朝戰鬥片

南洋 今天十二點半早場 狂笑喜劇 女人世界 明天早場 名著武俠 紅花血劍

南華 今天十點四場早場 長髮姑娘 春花日日紅

高陞 今天十二點半早場 武俠打鬥片 青龍鎖鍊劉戰 明天十二點半早場 清官審詰命

今天正場 英雄兒女

麗斯 今天四場歡映 色慾窮魂

百樂門 今天續映 魔鬼 怪醫

普慶·珠江 京都·大華·金冠 新華·利舞臺·海運 今天續映 英雄兒女 最後兩天欲看從速 [illegible] 賊世界 美國非人生活 太陽浴血記